Európai Parlament
2024-2029

Gazdasági és Monetáris Bizottság

2024/2054(INI)

13.11.2024

MÓDOSÍTÁS: 1 - 314

Jelentéstervezet
Anouk Van Brug
(PE765.056v01-00)

Európai Központi Bank – 2024. évi éves jelentés
(2024/2054(INI))

Módosítás 1
Evelyn Regner, René Repasi, Irene Tinagli, Aurore Lalucq, Francisco Assis, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Matthias Ecke, Nikos Papandreou

Állásfoglalási indítvány
11 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel a szociális jogok európai pillérére,

Or. en

Módosítás 2
Bas Eickhout
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalási indítvány
13 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel a Bíróságnak a C-493/17. sz., Weiss és társai ügyben hozott, 2018. december 11-i ítéletére,

Or. en

Módosítás 3
Bas Eickhout
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalási indítvány
13 b bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel a Bíróságnak a C-62/14. sz., Peter Gauweiler és társai kontra Deutscher Bundestag ügyben hozott, 2015. június 16-i ítéletére,

Or. en

Módosítás 4
Evelyn Regner, René Repasi, Irene Tinagli, Aurore Lalucq, Francisco Assis, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Matthias Ecke, Nikos Papandreou

Állásfoglalási indítvány
14 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel az Ukrajnában zajló orosz háború Unióra gyakorolt társadalmi és gazdasági következményeiről – az Unió reagálási képességének megerősítéséről szóló, 2022. május 19-i európai parlamenti állásfoglalásra (2022/2653(RSP)),

Or. en

Módosítás 5
Bas Eickhout
a(z) Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalási indítvány
23 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel az EKB 2024–2025. évre szóló éghajlat- és természetvédelmi tervére,

Or. en

Módosítás 6
Jonás Fernández

Állásfoglalási indítvány
26 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel az ENSZ Éghajlatváltozási Keretegyezménye keretében elfogadott Párizsi

Megállapodásra,

Or. en

Módosítás 7
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Pascal Canfin, Billy Kelleher, Gerben-Jan Gerbrandy, Engin Eroglu

Állásfoglalási indítvány
A preambulumbekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
A. mivel az ***eurorendszer szakértőinek az euróövezetre vonatkozó 2024. szeptemberi makrogazdasági előrejelzései*** szerint a harmonizált fogyasztói árindex (HICP) inflációs rátája 2024 szeptemberében 1,7%-os szintet ért el az euróövezetben;	A. mivel az ***Eurostat*** szerint a harmonizált fogyasztói árindex (HICP) inflációs rátája 2024 szeptemberében 1,7%-os szintet ért el az euróövezetben;

Or. en

Módosítás 8
Isabel Benjumea Benjumea

Állásfoglalási indítvány
A a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	Aa. mivel az euroövezet általános inflációs rátája 2023 szeptemberében 2,9% volt, szemben a 2022. decemberi 9,2%-kal, ami a különféle komponenseket tekintve egyre inkább általánossá váló, összesen 6,3 százalékpontos csökkenést jelent;

Or. es

Módosítás 9
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Pascal Canfin, Billy Kelleher, Gerben-Jan Gerbrandy, Engin Eroglu

Állásfoglalási indítvány
B preambulumbekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
B. mivel ***a HICP-infláció az előrejelzések*** szerint 2024 utolsó negyedévében valamelyest nő, majd 2025-ben 2,2%-ra, 2026-ban pedig 1,9%-ra csökken[4];	B. mivel ***az eurórendszer szakértőinek az euroövezetre vonatkozó 2024. szeptemberi makrogazdasági előrejelzései*** szerint ***a HICP-infláció*** 2024 utolsó negyedévében valamelyest nő, majd 2025-ben 2,2%-ra, 2026-ban pedig 1,9%-ra csökken[4];
4 https://www.ecb.europa.eu/press/projections/html/ecb.projections202409_ecbstaff~9c88364c57.hu.html	4 https://www.ecb.europa.eu/press/projections/html/ecb.projections202409_ecbstaff~9c88364c57.hu.html

Or. en

Módosítás 10
Evelyn Regner, René Repasi, Irene Tinagli, Aurore Lalucq, Francisco Assis, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Matthias Ecke, Nikos Papandreou

Állásfoglalási indítvány
B preambulumbekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
B. mivel a HICP-infláció az előrejelzések szerint 2024 utolsó negyedévében valamelyest nő, majd 2025***-ben 2,2%-ra***, 2026-ban pedig ***1,9%-ra csökken***[4];	B. mivel a HICP-infláció az előrejelzések szerint 2024 utolsó negyedévében valamelyest nő, majd 2025 ***negyedik negyedévében eléri a 2%-os inflációs célt***, 2026-ban pedig ***az 1,9%-ot***[4];
4 https://www.ecb.europa.eu/press/projections/html/ecb.projections202409_ecbstaff~9c88364c57.hu.html	4 https://www.ecb.europa.eu/press/projections/html/ecb.projections202409_ecbstaff~9c88364c57.hu.html

Or. en

Módosítás 11

Lídia Pereira

Állásfoglalási indítvány
B a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	Ba. mivel e csökkenő tendencia ellenére az inflációs ráta továbbra is különféle helyzetek átlagát tükrözi, hiszen az egyes országok rátái 0% és 4,3% között mozognak; mivel ez a sokféleség a HICP különféle szegmenseiben is látható;

Or. pt

Módosítás 12
Isabel Benjumea Benjumea

Állásfoglalási indítvány
B a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	Ba. mivel az euroövezetben a HICP-infláció 2023 decemberében 2,9%-on állt, amely 6,3 százalékponttal alacsonyabb, mint 2022 decemberében;

Or. es

Módosítás 13
Evelyn Regner, René Repasi, Irene Tinagli, Aurore Lalucq, Francisco Assis, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Matthias Ecke, Nikos Papandreou

Állásfoglalási indítvány
C preambulumbekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
C. mivel az EKB elsődleges célja az árstabilitás fenntartása, amelyet középtávon 2%-os szintű inflációban határozott meg;	C. mivel az EKB elsődleges célja az árstabilitás fenntartása, amelyet középtávon 2%-os szintű inflációban határozott meg; ***mivel az EKB másodlagos megbízatása, hogy – elsődleges megbízatásának veszélyeztetése nélkül –***

	támogassa az EU általános gazdasági célkitűzéseit;

Or. en

Módosítás 14
Isabel Benjumea Benjumea

Állásfoglalási indítvány
D preambulumbekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
D. mivel az EKB ***politikailag független***, ennélfogva sem az Európai Unió (EU) intézményei és ügynökségei, sem a tagállamok kormányai nem kísérelhetik meg befolyásolni;	D. mivel az EKB ***az árstabilitás fenntartására vonatkozó elsődleges célkitűzésének teljesítése érdekében – a számonkérhetőségen kívül – bármilyen politikai befolyástól mentesen hozhat döntéseket***, ennélfogva sem az Európai Unió (EU) intézményei és ügynökségei, sem a tagállamok kormányai nem kísérelhetik meg befolyásolni;

Or. es

Módosítás 15
Evelyn Regner, René Repasi, Irene Tinagli, Aurore Lalucq, Francisco Assis, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Matthias Ecke, Nikos Papandreou

Állásfoglalási indítvány
E preambulumbekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
E. mivel a függetlenség megköveteli az EKB-tól, hogy tartózkodjon politikai döntések meghozatalától;	***törölve***

Or. en

Módosítás 16
Bas Eickhout
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalási indítvány
E preambulumbekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
E. mivel a függetlenség megköveteli az EKB-tól, hogy tartózkodjon politikai ***döntések meghozatalától***;	E. mivel a függetlenség megköveteli az EKB-tól, hogy tartózkodjon ***a*** politikai ***fellépéstől, többek között attól, hogy a nemzeti kormányokat konkrét költségvetési és strukturális politikai intézkedések meghozatalára utasítsa***;

Or. en

Módosítás 17
Francisco Assis, Bruno Gonçalves, Carla Tavares

Állásfoglalási indítvány
F preambulumbekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
F. mivel az EUMSZ 123. cikke és a KBER és az EKB alapokmányának 21. cikke tiltja a kormányok monetáris finanszírozását;	***törölve***

Or. pt

Módosítás 18
Irene Tinagli, Evelyn Regner, Jonás Fernández

Állásfoglalási indítvány
F preambulumbekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
F. mivel az EUMSZ 123. cikke és a KBER és az EKB alapokmányának 21. cikke tiltja a kormányok monetáris finanszírozását;	F. mivel az EUMSZ 123. cikke és a KBER és az EKB alapokmányának 21. cikke tiltja a kormányok ***közvetlen*** monetáris finanszírozását; ***mivel az EKB a másodlagos piacon hitelviszonyt megtestesítő értékpapírokat vásárolhat, ha ez szükséges a célkitűzéseinek megvalósítása érdekében;***

Or. en

Módosítás 19
Bas Eickhout
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalási indítvány
F preambulumbekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
F. mivel az EUMSZ 123. cikke és a KBER és az EKB alapokmányának 21. cikke tiltja ***a kormányok monetáris finanszírozását***;	F. mivel az EUMSZ 123. cikke és a KBER és az EKB alapokmányának 21. cikke tiltja ***az EKB számára, hogy a kormányoktól közvetlenül hitelviszonyt megtestesítő értékpapírokat vásároljon***;

Or. en

Módosítás 20
Bas Eickhout
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalási indítvány
F a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	Fa. mivel a Kínai Központi Bank 2021-ben a szén-dioxid-kibocsátás csökkentésére irányuló eszközt vezetett be, amely lehetővé teszi a bankok számára, hogy 1,75%-os, kedvezményes kamattal vegyenek fel hitelt az alacsony széndioxid-kibocsátásra való áttérés támogatása érdekében kihelyezett hitelállományuk 60%-a erejéig;

Or. en

Módosítás 21
Evelyn Regner, René Repasi, Irene Tinagli, Aurore Lalucq, Francisco Assis, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Matthias Ecke, Nikos Papandreou

Állásfoglalási indítvány
F a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	Fa. mivel az EKB-nak elő kell mozdítania az Unión belüli általános gazdaságpolitikát, hozzájárulva ezzel az EUMSZ 3. cikkében rögzített uniós célkitűzések eléréséhez;

Or. en

Módosítás 22
Markus Ferber

Állásfoglalási indítvány
F a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	Fa. mivel az eurórendszer a monetáris dominancia elvére épül;

Or. en

Módosítás 23
Bas Eickhout
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalási indítvány
F b preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	Fb. mivel a Japán Központi Bank 2022-ben elindította a „Transactions for Climate Response Financing Operations” (Tranzakciók az éghajlatváltozásra adott válaszintézkedések finanszírozására) programot, amelynek keretében a japán bankok 0%-os kamattal vehettek fel hitelt 11 963 milliárd jen értékben;

Or. en

Módosítás 24
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Pascal Canfin, Billy Kelleher, Gerben-Jan Gerbrandy, Engin Eroglu

Állásfoglalási indítvány
G preambulumbekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
G. mivel az eszközvásárlási program (APP) keretében ***és – 2025 januárjától –*** a pandémiás vészhelyzeti vásárlási program (PEPP) keretében vásárolt, lejáró értékpapírokból származó tőkekifizetéseket ***már nem fektetik be újra***;	G. mivel az eszközvásárlási program (APP) keretében ***vásárolt, lejáró értékpapírokból származó tőkekifizetéseket már nem fektetik be újra,*** a pandémiás vészhelyzeti vásárlási program (PEPP) keretében vásárolt, lejáró értékpapírokból származó tőkekifizetéseket ***pedig 2025 januárjától nem fogják újra befektetni***;

Or. en

Módosítás 25
Bas Eickhout
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalási indítvány
G a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	Ga. mivel a hitelintézetek által az EKB-nál tartott banki tartalékok összege 2023 júniusában 4,3 billió EUR volt;

Or. en

Módosítás 26
Bas Eickhout
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalási indítvány
G b preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*

	Gb. mivel az EKB a nagy központi bankokhoz hasonlóan kamatot fizet a kereskedelmi bankok által tartott banki tartalékok után, így a jelenlegi politikai irányvonalának megfelelően nagy összegű kamatfizetéseket teljesít a kereskedelmi bankok részére; mivel a legtöbb központi bank csak az elmúlt húsz évben kezdett kamatot fizetni a kereskedelmi bankok tartalékai után;

Or. en

Módosítás 27
Isabel Benjumea Benjumea

Állásfoglalási indítvány
H preambulumbekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
H. mivel az euró a világ második legfontosabb ***valutája***, ***amely*** jelentős mértékben ***lemaradt*** az USA-dollártól, annak ellenére, hogy az ***euróövezet*** gazdasági mérete a globális kereskedelemben jelentős;	H. mivel az euró ***külső értéke 2020 óta romlik, jóllehet továbbra is*** a világ második legfontosabb ***pénzneme***, jelentős mértékben ***lemaradva*** az USA-dollártól ***befolyás és használat tekintetében***, annak ellenére, hogy az ***euroövezet*** gazdasági mérete a globális kereskedelemben jelentős;

Or. es

Módosítás 28
Evelyn Regner, René Repasi, Irene Tinagli, Aurore Lalucq, Francisco Assis, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Matthias Ecke, Nikos Papandreou

Állásfoglalási indítvány
H preambulumbekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
H. mivel az euró a világ második legfontosabb ***valutája, amely jelentős mértékben lemaradt az USA-dollártól, annak ellenére, hogy az euróövezet gazdasági mérete a globális***	H. mivel az euró a világ második legfontosabb ***pénzneme***;

kereskedelemben jelentős;

Or. en

Módosítás 29
Auke Zijlstra, Enikő Győri

Állásfoglalási indítvány
H a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	Ha. mivel az euró dollárhoz viszonyított értéke 2020 vége óta jelentősen romlott; mivel az energiával kapcsolatos származtatott termékekkel dollárban kereskednek, és az euró dollárhoz viszonyított árfolyamának csökkenése súlyosbítja az infláció hatását;

Or. nl

Módosítás 30
Lídia Pereira

Állásfoglalási indítvány
I preambulumbekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
I. mivel az ***EKB elszámolással tartozik a Parlamentnek*** mint az uniós polgárokat képviselő EU-s ***intézménynek***;	I. mivel az ***EKB-nak a Parlamenttel*** mint az uniós polgárokat képviselő EU-s ***intézménnyel való tisztességes és átlátható együttműködés fenntartására kell törekednie; mivel ezt az együttműködést a legmagasabb szinten sikerült fenntartani a monetáris párbeszéd rendszeres megszervezésével, az EKB elnökének a Parlament plenáris ülésein való rendszeres megjelenésével, valamint az EP-képviselők és az EKB igazgatósági tagjai között létrejött különféle látogatásokkal és ülésekkel***;

Or. pt

Módosítás 31
Isabel Benjumea Benjumea

Állásfoglalási indítvány
I preambulumbekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
I. mivel az EKB elszámolással tartozik ***a*** Parlamentnek ***mint az uniós polgárokat képviselő EU-s intézménynek***;	I. mivel az EKB elszámolással tartozik ***az Európai*** Parlamentnek***, az Európai Unió Tanácsának és az Európai Számvevőszéknek***;

Or. es

Módosítás 32
Marco Falcone

Állásfoglalási indítvány
I a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	Ia. mivel az EKB-nak – az árstabilitás fenntartására vonatkozó elsődleges célkitűzés veszélyeztetése nélkül – az Unión belüli általános gazdaságpolitikát is támogatnia kell azzal a céllal, hogy hozzájáruljon az EUSZ 3. cikkében rögzített uniós célkitűzések eléréséhez;

Or. it

Módosítás 33
Isabel Benjumea Benjumea

Állásfoglalási indítvány
I a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	Ia. mivel az EKB döntéseinek az intézmény által kidolgozott és vizsgált gazdasági és pénzügyi mutatókon kell alapulniuk annak érdekében, hogy e

döntések mögött megbízható fizetőképesség álljon;

Or. es

Módosítás 34
Evelyn Regner, René Repasi, Irene Tinagli, Aurore Lalucq, Francisco Assis, Jonás Fernández, Matthias Ecke, Nikos Papandreou

Állásfoglalási indítvány
I a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	Ia. mivel az EKB Kormányzótanácsában a nemek között egyensúlyhiány mutatkozik; felhívja a tagállamokat, hogy támogassák a nemek közötti egyensúlyt az érintett kormányzók egyenlő képviseletének biztosítása révén;

Or. en

Módosítás 35
Evelyn Regner, René Repasi, Irene Tinagli, Aurore Lalucq, Francisco Assis, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Matthias Ecke, Nikos Papandreou

Állásfoglalási indítvány
1 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
1. üdvözli az EKB szerepét a monetáris stabilitás megőrzésében; hangsúlyozza, hogy az EKB az euróövezet árstabilitásának fenntartásáért felelős intézmény;	1. üdvözli az EKB szerepét a monetáris stabilitás megőrzésében; hangsúlyozza, hogy az EKB az euróövezet árstabilitásának fenntartásáért felelős intézmény; ***hangsúlyozza az EKB-nak az EUMSZ 3. cikkében meghatározott általános gazdasági célkitűzések előmozdítására vonatkozó másodlagos megbízatása fontosságát, amely magában foglalja a teljes foglalkoztatottságot, a társadalmi haladást és a környezetvédelmet is; mivel az EKB célkitűzései által meghatározott megbízatását az EUMSZ 127. cikke***

rögzíti, így az jogilag kötelező erejű;

Or. en

Módosítás 36
Denis Nesci, Francesco Ventola, Giovanni Crosetto

Állásfoglalási indítvány
1 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
1. üdvözli az EKB szerepét a monetáris stabilitás megőrzésében; hangsúlyozza, hogy az EKB az euróövezet árstabilitásának fenntartásáért felelős intézmény;	1. üdvözli az EKB szerepét a monetáris stabilitás megőrzésében; hangsúlyozza, hogy az EKB az euróövezet árstabilitásának fenntartásáért felelős intézmény***, ugyanakkor figyelembe kell vennie az EU tágabb értelemben vett gazdasági jóllétét is, többek között a gazdasági növekedést, amennyiben ez összeegyeztethető a megbízatásával***;

Or. en

Módosítás 37
Marco Falcone

Állásfoglalási indítvány
1 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
1. üdvözli az EKB szerepét ***a*** monetáris stabilitás ***megőrzésében***; hangsúlyozza, hogy az EKB az euróövezet árstabilitásának fenntartásáért felelős intézmény;	1. üdvözli az EKB szerepét ***az euró*** monetáris ***és pénzügyi stabilitásának megőrzésében; támogatja az EKB azon törekvését, hogy intézkedéseket hozzon, amikor ez a*** stabilitás ***megőrzése érdekében szükséges***; hangsúlyozza, hogy az EKB az euróövezet árstabilitásának fenntartásáért felelős intézmény;

Or. it

Módosítás 38

Auke Zijlstra, Enikő Győri

Állásfoglalási indítvány
1 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
1. ***üdvözli*** az EKB ***szerepét a monetáris stabilitás megőrzésében; hangsúlyozza***, hogy az ***EKB az euróövezet árstabilitásának fenntartásáért felelős intézmény***;	1. ***hangsúlyozza, hogy*** az EKB ***az euroövezet árstabilitásának fenntartásáért felelős intézmény; továbbá azon a véleményen van***, hogy az ***árstabilitás fenntartása szükséges feltétele az EU egyéb politikai célkitűzései megvalósításának***;

Or. nl

Módosítás 39
Isabel Benjumea Benjumea

Állásfoglalási indítvány
1 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
1. üdvözli az EKB szerepét a monetáris stabilitás megőrzésében; hangsúlyozza, hogy az EKB az euróövezet árstabilitásának fenntartásáért felelős intézmény;	1. üdvözli az EKB szerepét a monetáris stabilitás megőrzésében; hangsúlyozza, hogy az EKB az euróövezet árstabilitásának fenntartásáért felelős intézmény***, és erre a stabilitásra a másodlagos célkitűzések nem lehetnek negatív hatással***;

Or. es

Módosítás 40
Markus Ferber

Állásfoglalási indítvány
1 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
1. üdvözli az EKB szerepét a monetáris stabilitás megőrzésében; hangsúlyozza, hogy az EKB az euróövezet	1. üdvözli az EKB szerepét a monetáris stabilitás megőrzésében***, amely stabilitás szükséges előfeltétele a***

árstabilitásának fenntartásáért felelős intézmény;

növekedésnek és a gazdasági stabilitásnak; hangsúlyozza, hogy az EKB az euróövezet árstabilitásának fenntartásáért felelős intézmény;

Or. en

Módosítás 41
Dirk Gotink

Állásfoglalási indítvány
1 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
1. üdvözli az EKB szerepét a monetáris stabilitás megőrzésében; hangsúlyozza, hogy az EKB az euróövezet árstabilitásának fenntartásáért felelős intézmény;	1. üdvözli az EKB szerepét a monetáris stabilitás megőrzésében; hangsúlyozza, hogy az EKB az euróövezet árstabilitásának fenntartásáért ***– és egyúttal a stabil és kiszámítható gazdasági növekedés támogatásáért –*** felelős intézmény;

Or. en

Módosítás 42
Jussi Saramo, Manon Aubry

Állásfoglalási indítvány
1 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
1. ***üdvözli az EKB szerepét*** a monetáris stabilitás megőrzésében; hangsúlyozza***, hogy*** az EKB ***az euróövezet árstabilitásának fenntartásáért felelős intézmény***;	1. ***rámutat az EKB-nak*** a monetáris stabilitás megőrzésében ***játszott szerepére***; hangsúlyozza az EKB ***szerepét az Unió gazdaságpolitikai céljainak támogatásában***;

Or. en

Módosítás 43
Isabel Benjumea Benjumea

Állásfoglalási indítvány
1 a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	1a. hangsúlyozza, hogy az árstabilitás előfeltétele annak, hogy az EKB betölthesse az Unió általános gazdaságpolitikájának támogatására vonatkozó megbízatását, ideértve többek között a gazdasági növekedést, a piacgazdaság és a szabad verseny tiszteletben tartását – amelyek célja a teljes foglalkoztatottság elérése –, a gazdasági, társadalmi és területi kohéziót, a monetáris politika összehangolását és az államháztartás megfelelő működését;

Or. es

Módosítás 44
Isabel Benjumea Benjumea

Állásfoglalási indítvány
1 b bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	1b. emlékeztet arra, hogy az árstabilitás létfontosságú a beruházások vonzásához, a gazdasági növekedés ösztönzéséhez, a munkahelyteremtéshez, az új beruházási projektek kidolgozásához, valamint a gazdasági jólét hosszú távú előmozdításához;

Or. es

Módosítás 45
Isabel Benjumea Benjumea

Állásfoglalási indítvány
1 c bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*

	1c. kéri, hogy a NextGenerationEU keretében hozzáférhető források gyors felhasználását kezeljék prioritásként az uniós gazdaságpolitikán belül, hogy azok eljuthassanak a termelési rendszerhez, a reálgazdasághoz. Ez a nemzeti, regionális és helyi hatóságokkal való együttműködést igényel – a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszközről szóló rendelettel összhangban – a nemzeti helyreállítási tervekhez kapcsolódó reformok hatásának értékelése céljából; kéri adminisztratív mechanizmusok kialakítását a beruházások elősegítése és a finanszírozáshoz való hozzáférést megnehezítő bürokratikus akadályok elhárítása érdekében; kéri a végső kedvezményezettekkel és a kifizetésekkel kapcsolatos adatok átláthatóságának és hozzáférhetőségének biztosítását. Összefoglalva, olyan intézkedések végrehajtását kéri, amelyekkel megváltoztatható az eddig követett irányvonal, és elérhető az a várt gazdasági hatás, amelynek érdekében ez az eredeti gazdaságélénkítési terv született;
	Or. es

Módosítás 46
Isabel Benjumea Benjumea

Állásfoglalási indítvány
1 d bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	***1d. Az EKB-nak az Európai Unió egyéb intézményeihez hasonlóan intézkedései új prioritásaként kell meghatároznia valamennyi elérhető forrás gyors felhasználását. A sorozatos gazdasági válságok, a folyamatosan zajló átalakulás és annak társadalmi következményei, a háborúk, valamint az azok által kiváltott természeti és egészségügyi katasztrófák tükrében a polgárok sürgős és azonnali**

	válaszlépéseket igényelnek e súlyos problémák hatásainak enyhítése érdekében. Ezért elemezni és értékelni kell a meglévő számos különféle uniós programot, forrást és támogatást, amelyek ahelyett, hogy összehangolt módon működnének, inkább adminisztratív szűk keresztmetszetekhez és párhuzamosságokhoz vezetnek, és ennek végeredménye az alacsony végrehajtási arány és a források megérkezésének késedelme. Az uniós intézményeknek gazdasági prioritásokként kell kezelniük e programok hatékony irányítását, tartalmuknak az uniós polgárok és az érintett ágazatok irányába történő hatékony kommunikálását, a programok és a különböző hatáskörökkel rendelkező közigazgatási szervek közötti összehangolt munkát, a programok közötti átcsoportosításokat rugalmasabbá tévő új irányítási eszközök létrehozását, valamint a forrásoknak az érintett területek vagy ágazatok felé történő irányítását;
	Or. es

Módosítás 47
Isabel Benjumea Benjumea

Állásfoglalási indítvány
2 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
2. kiemeli, hogy az EKB Szerződésekben meghatározott, jogszabályban előírt függetlensége előfeltétele annak, hogy teljesítse a megbízatását;	2. kiemeli, hogy az EKB Szerződésekben meghatározott, jogszabályban előírt függetlensége előfeltétele annak, hogy teljesítse a megbízatását***, amely az euroövezet árstabilitásának fenntartása és ezáltal a gazdasági növekedéshez és a munkahelyteremtéshez való hozzájárulás***;
	Or. es

Módosítás 48
Jussi Saramo

Állásfoglalási indítvány
2 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
2. ***kiemeli, hogy*** az EKB Szerződésekben meghatározott, jogszabályban előírt ***függetlensége előfeltétele annak, hogy teljesítse a megbízatását***;	2. ***rámutat*** az EKB Szerződésekben meghatározott, jogszabályban előírt ***függetlenségére***;

Or. en

Módosítás 49
Bas Eickhout
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalási indítvány
2 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
2. ***kiemeli, hogy*** az EKB Szerződésekben meghatározott, jogszabályban előírt ***függetlensége előfeltétele annak, hogy teljesítse a megbízatását***;	2. ***hangsúlyozza*** az EKB Szerződésekben meghatározott, jogszabályban előírt ***függetlenségét***;

Or. en

Módosítás 50
Auke Zijlstra, Jorge Martín Frías

Állásfoglalási indítvány
3 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
3. kiemeli az EKB politikai függetlenségének fontosságát, amelynek érintetlennek kell maradnia; hangsúlyozza, hogy ez a függetlenség megköveteli az EKB-tól, hogy tartózkodjon a politikai	3. kiemeli az EKB politikai függetlenségének fontosságát, amelynek érintetlennek kell maradnia; hangsúlyozza, hogy ez a függetlenség megköveteli az EKB-tól, hogy tartózkodjon a politikai

döntések meghozatalától;	döntések meghozatalától; ***hangsúlyozza, hogy az EKB függetlensége ellentétben áll azon másodlagos megbízatásával, hogy támogassa az Unión belüli általános gazdaságpolitikát annak érdekében, hogy hozzájáruljon az EUSZ 3. cikkében meghatározott politikai célkitűzések eléréséhez;***

Or. nl

Módosítás 51
Evelyn Regner, René Repasi, Irene Tinagli, Francisco Assis, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Matthias Ecke, Nikos Papandreou

Állásfoglalási indítvány
3 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
3. kiemeli az EKB politikai függetlenségének fontosságát, amelynek érintetlennek kell maradnia; hangsúlyozza, hogy ez a függetlenség megköveteli az EKB-tól, hogy tartózkodjon a politikai döntések meghozatalától;	3. kiemeli az EKB politikai függetlenségének fontosságát, amelynek érintetlennek kell maradnia; hangsúlyozza, hogy ez a függetlenség megköveteli az EKB-tól, hogy tartózkodjon a politikai döntések meghozatalától; ***üdvözli az intézményközi együttműködést, hangsúlyozva ennek kapcsán az Európai Parlamenttel szembeni, ennek megfelelő szintű elszámoltathatóság fontosságát;***

Or. en

Módosítás 52
Isabel Benjumea Benjumea

Állásfoglalási indítvány
3 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
3. kiemeli az EKB politikai függetlenségének fontosságát, amelynek érintetlennek kell maradnia; hangsúlyozza, hogy ez a függetlenség megköveteli az EKB-tól, hogy tartózkodjon a politikai	3. kiemeli az EKB politikai függetlenségének fontosságát, amelynek érintetlennek kell maradnia; hangsúlyozza, hogy ez a függetlenség ***így*** megköveteli az EKB-tól, hogy tartózkodjon a politikai

döntések meghozatalától;	döntések meghozatalától***, és valamennyi erőforrását az árstabilitásra vonatkozó elsődleges célkitűzésére fordítsa, hozzájárulva ezáltal a gazdasági növekedéshez és a munkahelyteremtéshez***;

Or. es

Módosítás 53
Bas Eickhout
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalási indítvány
3 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
3. kiemeli az EKB politikai függetlenségének fontosságát***, amelynek érintetlennek kell maradnia***; hangsúlyozza, hogy ez a függetlenség megköveteli az EKB-tól, hogy tartózkodjon a politikai ***döntések meghozatalától***;	3. kiemeli az EKB politikai függetlenségének fontosságát; hangsúlyozza, hogy ez a függetlenség megköveteli az EKB-tól, hogy tartózkodjon a politikai ***fellépéstől, többek között attól, hogy a nemzeti kormányokat konkrét költségvetési és strukturális politikai intézkedések meghozatalára utasítsa***;

Or. en

Módosítás 54
Engin Eroglu

Állásfoglalási indítvány
3 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
3. kiemeli az EKB politikai függetlenségének fontosságát, amelynek érintetlennek kell maradnia; hangsúlyozza, hogy ez a függetlenség megköveteli az EKB-tól, hogy tartózkodjon a politikai döntések meghozatalától;	3. kiemeli az EKB politikai függetlenségének fontosságát, amelynek érintetlennek kell maradnia; hangsúlyozza, hogy ez a függetlenség megköveteli az EKB-tól, hogy tartózkodjon a politikai döntések meghozatalától***, beleértve az éghajlatpolitikát is, tehát ragaszkodjon a piacsemlegesség elvéhez***;

Or. en

Módosítás 55
Jussi Saramo, Manon Aubry

Állásfoglalási indítvány
3 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
3. ***kiemeli az EKB politikai függetlenségének fontosságát, amelynek érintetlennek kell maradnia;*** hangsúlyozza***, hogy ez a függetlenség megköveteli az EKB-tól, hogy tartózkodjon a politikai döntések meghozatalától***;	3. hangsúlyozza ***az EKB Európai Parlamenttel szembeni elszámoltathatóságának fontosságát***;

Or. en

Módosítás 56
Fernando Navarrete Rojas

Állásfoglalási indítvány
3 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
3. kiemeli az EKB politikai függetlenségének fontosságát, amelynek érintetlennek kell maradnia; hangsúlyozza, hogy ez a függetlenség megköveteli az EKB-tól, hogy tartózkodjon a politikai döntések meghozatalától;	3. kiemeli az EKB politikai függetlenségének fontosságát, amelynek érintetlennek kell maradnia; hangsúlyozza, hogy ez a függetlenség megköveteli az EKB-tól, hogy tartózkodjon a ***megbízatásán kívül eső*** politikai döntések meghozatalától;

Or. es

Módosítás 57
Bas Eickhout
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalási indítvány
3 a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	3a. felkéri az EKB-t és az Európai Parlamentet, hogy teljes mértékben használják ki és lehetőség szerint fejlesszék tovább az elszámoltathatóságra és az átláthatóságra vonatkozó rendelkezéseket, az EKB függetlenségének sérelme nélkül; felhívja az EKB-t, hogy erősítse a nemzeti parlamentekkel folytatott párbeszédet;

Or. en

Módosítás 58
Engin Eroglu

Állásfoglalási indítvány
3 a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	3a. hangsúlyozza, hogy a monetáris műveletek piacsemleges módon történő folytatása logikusan következik a központi bankok függetlenségének elvéből; kiemeli, hogy ha az EKB eltérne ettől az elvtől, az azt jelentené, hogy saját preferenciái alapján előnyben részesít egy piaci szereplőt egy másikkal szemben;

Or. en

Módosítás 59
Bas Eickhout
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalási indítvány
4 a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	4a. elismeri, hogy míg egy szigorú monetáris politika hatékony lehet olyan esetekben, amikor az infláció jórészt keresleti tényezőkből, például a bérek

túlzott növekedéséből, a fogyasztásból vagy az állami költségvetési kiadásokból fakad, a hatása korlátozottabb lehet a kínálati sokkok kezelése során;

Or. en

Módosítás 60
Bas Eickhout
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalási indítvány
4 b bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	4b. hangsúlyozza, hogy a geopolitikai feszültségek, valamint az éghajlat- és környezeti válság kihatással vannak az árképzési mechanizmusra azáltal, hogy ellátási zavarokat okoznak olyan, rendszerszinten jelentős ágazatokban, mint az energia, az élelmiszerek és a kereskedelmi infrastruktúra; aggasztónak tartja, hogy a gyakoribbá váló kínálati sokkokra reagálva a vállalatok összehangolják az áremeléseket annak érdekében, hogy szinten tartsák, sőt akár növeljék a haszonkulcsot, ami az ágazati sokkhatások továbbterjedését és felerősödését okozza; e tekintetben új inflációkezelési keretet szorgalmaz, amely az érdekelt felek, a szakpolitikai területek – köztük a verseny-, a költségvetési és a monetáris politika –, valamint a statisztikai hatóságok széles körét koordinálja az ilyen zavarok megelőzése és enyhítése érdekében;

Or. en

Módosítás 61
Jussi Saramo, Manon Aubry

Állásfoglalási indítvány
5 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
5. ***sajnálja, hogy az inflációs szintek egyes tagállamokban továbbra is meghaladják az EKB 2%-os célkitűzését***; hangsúlyozza, hogy az infláció ***csökkenti a fix jövedelmek, megtakarítások és nyugdíjak vásárlóerejét, és torzítja az árak jelzőfunkcióját, ami pedig biztosítaná a források hatékony elosztását***;	5. ***hangsúlyozza a magas infláció káros hatását, különösen az alacsony jövedelmű háztartások esetében, amelyek a magas élelmiszer- és energiaárak miatt nehézségekkel küzdenek***; hangsúlyozza, hogy az ***euroövezetben 2022-ben és 2023-ban tapasztalt, kivételesen magas szintű*** infláció ***nem keresleti tényezőkből fakadt, hanem a gazdaságban a kínálati oldalon jelentkező sokkhatásokból; kiemeli, hogy a monetáris politika nem hatékony módja a kínálati oldalon jelentkező sokkhatások kezelésének, és hogy a magas árak csökkentésére más gazdaságpolitikai eszközöket, például árszabályozást kell alkalmazni***;

Or. en

Módosítás 62
Bruno Gonçalves, Carla Tavares, Francisco Assis

Állásfoglalási indítvány
5 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
5. ***sajnálja, hogy az inflációs szintek egyes tagállamokban továbbra is meghaladják az EKB 2%-os célkitűzését; hangsúlyozza***, hogy az infláció csökkenti a fix jövedelmek, megtakarítások és nyugdíjak vásárlóerejét, és torzítja az árak jelzőfunkcióját, ami pedig biztosítaná a források hatékony elosztását;	5. ***elismerését fejezi ki az EKB-nak, amiért az inflációt sikerült a célnak megfelelően alakítania; hangsúlyozza a magas kamatlábak hátrányait, különösen azt, hogy azok korlátozzák a rendelkezésre álló jövedelmet; megjegyzi***, hogy az infláció csökkenti a fix jövedelmek, megtakarítások és nyugdíjak vásárlóerejét, és torzítja az árak jelzőfunkcióját, ami pedig biztosítaná a források hatékony elosztását;

Or. en

Módosítás 63
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Pascal Canfin, Gerben-Jan Gerbrandy

Állásfoglalási indítvány
5 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
5. ***sajnálja, hogy az inflációs szintek egyes tagállamokban továbbra is meghaladják az EKB 2%-os célkitűzését;*** hangsúlyozza, hogy az infláció csökkenti a fix jövedelmek, megtakarítások és nyugdíjak vásárlóerejét, és torzítja az árak jelzőfunkcióját, ami pedig biztosítaná a források hatékony elosztását;	5. hangsúlyozza, hogy az infláció csökkenti a fix jövedelmek, megtakarítások és nyugdíjak vásárlóerejét, és torzítja az árak jelzőfunkcióját, ami pedig biztosítaná a források hatékony elosztását;

Or. en

Módosítás 64
Isabel Benjumea Benjumea

Állásfoglalási indítvány
5 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
5. sajnálja, hogy az inflációs szintek egyes tagállamokban továbbra is meghaladják az EKB 2%-os célkitűzését; hangsúlyozza, hogy az infláció csökkenti a fix jövedelmek, megtakarítások és nyugdíjak vásárlóerejét, és torzítja az árak jelzőfunkcióját***, ami*** pedig biztosítaná a források hatékony elosztását;	5. sajnálja, hogy az inflációs szintek egyes tagállamokban továbbra is meghaladják az EKB 2%-os célkitűzését; hangsúlyozza, hogy az infláció csökkenti a fix jövedelmek, megtakarítások és nyugdíjak vásárlóerejét, és torzítja az árak jelzőfunkcióját **–** ***amely*** pedig biztosítaná a források hatékony elosztását **–*****, továbbá negatív hatással van a gazdasági stabilitásra***;

Or. es

Módosítás 65
Fernando Navarrete Rojas

Állásfoglalási indítvány
5 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*

5. ***sajnálja, hogy az inflációs szintek egyes tagállamokban továbbra is meghaladják*** az EKB 2%-os ***célkitűzését***; hangsúlyozza, hogy az infláció csökkenti a fix jövedelmek, megtakarítások és nyugdíjak vásárlóerejét, és torzítja az árak jelzőfunkcióját, ami pedig biztosítaná a források hatékony elosztását;	5. ***tudatában van a tagállamok közötti eltéréseknek az inflációs szint tekintetében, amely*** az EKB 2%-os ***célkitűzéséhez képest magasabb vagy alacsonyabb lehet***; hangsúlyozza, hogy az infláció csökkenti a fix jövedelmek, megtakarítások és nyugdíjak vásárlóerejét, és torzítja az árak jelzőfunkcióját, ami pedig biztosítaná a források hatékony elosztását;

Or. es

Módosítás 66
Evelyn Regner, René Repasi, Irene Tinagli, Aurore Lalucq, Niels Fuglsang, Matthias Ecke, Nikos Papandreou

Állásfoglalási indítvány
5 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
5. ***sajnálja***, hogy az inflációs szintek ***egyes tagállamokban*** továbbra is meghaladják az EKB 2%-os célkitűzését; hangsúlyozza, hogy az infláció csökkenti a fix jövedelmek, megtakarítások és nyugdíjak vásárlóerejét, és torzítja az árak jelzőfunkcióját, ami pedig biztosítaná a források hatékony elosztását;	5. ***megjegyzi***, hogy az inflációs szintek továbbra is meghaladják az EKB 2%-os célkitűzését; hangsúlyozza, hogy az infláció csökkenti a fix jövedelmek, megtakarítások és nyugdíjak vásárlóerejét, és torzítja az árak jelzőfunkcióját, ami pedig biztosítaná a források hatékony elosztását;

Or. en

Módosítás 67
Evelyn Regner, René Repasi, Irene Tinagli, Aurore Lalucq, Francisco Assis, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Matthias Ecke, Nikos Papandreou

Állásfoglalási indítvány
5 a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	5a. hangsúlyozza, hogy a monetáris és költségvetési politikának egymást kiegészítve kell működniük, támogatva a jelenlegi geopolitikai válság által

leghátrányosabban érintett európai polgárokat, háztartásokat és kisvállalkozásokat;

Or. en

Módosítás 68
Auke Zijlstra, Enikő Győri, Jorge Martín Frías

Állásfoglalási indítvány
5 a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	5a. hangsúlyozza, hogy a magas inflációs szintek aránytalan mértékben érintik az alacsonyabb jövedelmű háztartásokat, amelyek költségvetésük nagyobb hányadát költik alapvető szükségleteik fedezésére;

Or. nl

Módosítás 69
Evelyn Regner, René Repasi, Irene Tinagli, Aurore Lalucq, Francisco Assis, Niels Fuglsang, Matthias Ecke

Állásfoglalási indítvány
5 b bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	5b. hangsúlyozza, hogy az infláció „megélhetési válságot” eredményezett az uniós polgárok számára, ezért kiemeli, hogy az inflációt sürgősen a kívánt 2%-os maginflációs szintre kell csökkenteni;

Or. en

Módosítás 70
Evelyn Regner, René Repasi, Irene Tinagli, Francisco Assis, Jonás Fernández, Matthias Ecke, Nikos Papandreou

Állásfoglalási indítvány
6 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
6. sajnálja, hogy a maginfláció továbbra is magas, és 2024 szeptemberében csak két euróövezeti tagállam számolt be 2% alatti maginflációs rátáról;	***törölve***

Or. en

Módosítás 71
Isabel Benjumea Benjumea

Állásfoglalási indítvány
6 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
6. sajnálja, hogy a maginfláció továbbra is magas, és 2024 szeptemberében csak két euróövezeti tagállam számolt be 2% alatti maginflációs rátáról;	6. sajnálja, hogy a maginfláció továbbra is magas, és 2024 szeptemberében csak két euróövezeti tagállam számolt be 2% alatti maginflációs rátáról; ***emlékeztet arra, hogy ez a helyzet gazdasági bizonytalanságot szül, visszafogja a megtakarításokat és növeli a polgárok, különösen a fix és korlátozott jövedelemből élők megélhetési költségeit, ami olyan inflációs várakozásokhoz vezethet, amelyek sorozatos áremeléseket eredményeznek és aláássák a gazdasági stabilitást;***

Or. es

Módosítás 72
Jussi Saramo

Állásfoglalási indítvány
6 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
6. ***sajnálja, hogy a maginfláció***	6. ***megjegyzi, hogy az euroövezet***

továbbra is magas, és 2024 szeptemberében csak két euróövezeti tagállam számolt be 2% alatti maginflációs rátáról;	***inflációs rátája 2024 októberében 2% volt, amely megfelel az EKB 2%-os középtávú inflációs célkitűzésének; hangsúlyozza az európai gazdaság törékeny állapotát, és aggodalmát fejezi ki az EKB-nak a monetáris politikával kapcsolatos, túlzottan korlátozó szemléletét illetően***;

Or. en

Módosítás 73
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Pascal Canfin, Gerben-Jan Gerbrandy, Engin Eroglu

Állásfoglalási indítvány
6 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
6. sajnálja, hogy a maginfláció továbbra is magas***, és*** 2024 szeptemberében ***csak két euróövezeti tagállam számolt be 2% alatti maginflációs rátáról***;	6. Sajnálja, hogy a maginfláció továbbra is magas ***az euróövezetben (***2024 szeptemberében ***2,7%)***;

Or. en

Módosítás 74
Markus Ferber

Állásfoglalási indítvány
6 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
6. sajnálja, hogy a maginfláció továbbra is magas, és 2024 szeptemberében csak két euróövezeti tagállam számolt be 2% alatti maginflációs rátáról;	6. sajnálja, hogy a maginfláció továbbra is ***túlságosan*** magas, és 2024 szeptemberében csak két euróövezeti tagállam számolt be 2% alatti maginflációs rátáról;

Or. en

Módosítás 75

Fernando Navarrete Rojas

Állásfoglalási indítvány
6 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
6. ***sajnálja***, hogy a maginfláció továbbra is magas, és 2024 szeptemberében csak két euróövezeti tagállam számolt be 2% alatti maginflációs rátáról;	6. ***emlékeztet rá***, hogy a maginfláció továbbra is magas, és 2024 szeptemberében csak két euróövezeti tagállam számolt be 2% alatti maginflációs rátáról;

Or. es

Módosítás 76
Jussi Saramo, Manon Aubry

Állásfoglalási indítvány
6 a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	6a. tudomásul veszi az euróövezet inflációjának csökkenő tendenciáját; aggodalmát fejezi ki azonban a magas megélhetési költségek és élelmiszer- és energiaárak, valamint az áremelkedések kockázata miatt, amelyet például egy esetleges kereskedelmi háború válthat ki;

Or. en

Módosítás 77
Lídia Pereira

Állásfoglalási indítvány
7 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
7. figyelmezteti az EKB-t, hogy álljon ellen a kamatlábak túl gyors csökkentésére irányuló kísértésnek, tekintettel annak kockázatára, hogy az inflációs szintek újra emelkedhetnek;	***törölve***

hangsúlyozza, hogy maga az EKB is arra számít, hogy 2024 utolsó negyedévében az inflációs szintek ideiglenesen emelkedni fognak, mivel az energiaárak korábbi meredek esése nem fog beleszámítani az éves rátákba;

Or. pt

Módosítás 78
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Pascal Canfin, Billy Kelleher, Gerben-Jan Gerbrandy

Állásfoglalási indítvány
7 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
7. figyelmezteti az EKB-t, hogy álljon ellen a kamatlábak túl gyors csökkentésére irányuló kísértésnek, tekintettel annak kockázatára, hogy az inflációs szintek újra emelkedhetnek; hangsúlyozza, hogy maga az EKB is arra számít, hogy 2024 utolsó negyedévében az inflációs szintek ideiglenesen emelkedni fognak, mivel az energiaárak korábbi meredek esése nem fog beleszámítani az éves rátákba;	***törölve***

Or. en

Módosítás 79
Marco Falcone

Állásfoglalási indítvány
7 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
7. ***figyelmezteti*** az EKB-t, hogy ***álljon ellen a kamatlábak túl gyors csökkentésére irányuló kísértésnek, tekintettel annak kockázatára, hogy az inflációs szintek újra emelkedhetnek; hangsúlyozza, hogy maga az EKB is arra***	7. ***felhívja*** az EKB-t, hogy ***folyamatosan csökkentse a kamatlábakat, figyelembe véve a prudenciális elveket, amelyeknek mindig érvényesülniük kell egy olyan rendszerben, amely ötvözi a monetáris stabilitást és a gazdaság***

számít, hogy 2024 utolsó negyedévében az inflációs szintek ideiglenesen emelkedni fognak, mivel az energiaárak korábbi meredek esése nem fog beleszámítani az éves rátákba;

támogatását;

Or. it

Módosítás 80
Evelyn Regner, René Repasi, Irene Tinagli, Aurore Lalucq, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Matthias Ecke, Nikos Papandreou

Állásfoglalási indítvány
7 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
7. ***figyelmezteti az EKB-t, hogy álljon ellen a kamatlábak túl gyors csökkentésére irányuló kísértésnek, tekintettel annak kockázatára, hogy az inflációs szintek újra emelkedhetnek; hangsúlyozza***, hogy maga az EKB is arra számít, hogy 2024 utolsó negyedévében ***az inflációs szintek*** ideiglenesen emelkedni fognak***, mivel az energiaárak korábbi meredek esése nem fog beleszámítani az éves rátákba***;	7. ***megjegyzi***, hogy maga az EKB is arra számít, hogy 2024 utolsó negyedévében ideiglenesen emelkedni fognak ***az inflációs szintek, majd 2025-ben ismét csökkenni fognak***;

Or. en

Módosítás 81
Markus Ferber

Állásfoglalási indítvány
7 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
7. figyelmezteti az EKB-t, hogy álljon ellen a kamatlábak túl gyors csökkentésére irányuló kísértésnek, tekintettel annak kockázatára, hogy az inflációs szintek újra emelkedhetnek; hangsúlyozza, hogy maga az EKB is arra számít, hogy 2024 utolsó negyedévében az inflációs szintek	7. figyelmezteti az EKB-t, hogy álljon ellen a kamatlábak túl gyors csökkentésére irányuló kísértésnek, tekintettel annak kockázatára, hogy az inflációs szintek újra emelkedhetnek; ***kiemeli az inflációs várakozások kulcsszerepét és azt, hogy az inflációs ráták túl nagy volatilitása***

ideiglenesen emelkedni fognak, mivel az energiaárak korábbi meredek esése nem fog beleszámítani az éves rátákba;	***torzíthatja az inflációs várakozásokat;*** hangsúlyozza, hogy maga az EKB is arra számít, hogy 2024 utolsó negyedévében az inflációs szintek ideiglenesen emelkedni fognak, mivel az energiaárak korábbi meredek esése nem fog beleszámítani az éves rátákba;

Or. en

Módosítás 82
Bruno Gonçalves, Carla Tavares, Francisco Assis

Állásfoglalási indítvány
7 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
7. figyelmezteti az EKB-t, hogy álljon ellen a kamatlábak túl ***gyors*** csökkentésére irányuló kísértésnek, tekintettel ***annak kockázatára, hogy az inflációs szintek újra emelkedhetnek***; hangsúlyozza, hogy maga az EKB ***is*** arra számít, hogy 2024 utolsó negyedévében az inflációs szintek ***ideiglenesen emelkedni*** fognak, mivel az energiaárak korábbi meredek esése nem fog beleszámítani az éves rátákba;	7. figyelmezteti az EKB-t, hogy álljon ellen a kamatlábak túl ***lassú*** csökkentésére irányuló kísértésnek, tekintettel ***a háztartások hitelfelvételi képességére és a hitelfelvevők adósságtörlesztési képességére gyakorolt negatív hatásra, különösen a lakáshitelekkel kapcsolatban, valamint az euróövezet alacsonyabb növekedési kilátásaira***; hangsúlyozza, hogy maga az EKB arra számít, hogy 2024 utolsó negyedévében az inflációs szintek ***csak ideiglenesen*** fognak ***emelkedni***, mivel az energiaárak korábbi meredek esése nem fog beleszámítani az éves rátákba;

Or. en

Módosítás 83
Jonás Fernández

Állásfoglalási indítvány
7 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
7. figyelmezteti az EKB-t, hogy ***álljon ellen*** a kamatlábak ***túl gyors csökkentésére irányuló kísértésnek, tekintettel annak***	7. figyelmezteti az EKB-t, hogy a kamatlábak ***magasan tartása alááshatja a gazdasági növekedést; az adatok***

kockázatára, hogy az inflációs szintek újra emelkedhetnek; hangsúlyozza***, hogy maga az EKB is arra számít, hogy 2024 utolsó negyedévében az inflációs szintek ideiglenesen emelkedni fognak, mivel az energiaárak korábbi meredek esése nem fog beleszámítani az éves rátákba***;

valójában nagyon alacsony szintű hitel- és jelzáloghitel-növekedést jeleznek; hangsúlyozza ***továbbá, hogy jelenleg fennállhat a geopolitikai feszültségek és az éghajlatváltozás élelmiszer-termelésre gyakorolt hatása miatt a vártnál magasabb infláció, valamint a gazdaság lassulása esetén a túlzottan alacsony infláció kockázata is***;

Or. en

Módosítás 84
Jussi Saramo, Manon Aubry

Állásfoglalási indítvány
7 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
7. figyelmezteti az EKB-t, hogy álljon ellen a kamatlábak túl ***gyors*** csökkentésére irányuló kísértésnek, tekintettel ***annak kockázatára, hogy az inflációs szintek újra emelkedhetnek; hangsúlyozza, hogy maga az EKB is arra számít, hogy 2024 utolsó negyedévében az inflációs szintek ideiglenesen emelkedni fognak, mivel az energiaárak korábbi meredek esése nem fog beleszámítani az éves rátákba***;	7. figyelmezteti az EKB-t, hogy álljon ellen a kamatlábak túl ***lassú*** csökkentésére irányuló kísértésnek, tekintettel ***az euróövezet bizonytalan gazdasági kilátásaira és az európai gazdaság mögöttes gyengeségeire, például az alacsony beruházásokra és az elégtelen aggregált keresletre; kiemeli a foglalkoztatásra gyakorolt negatív hatásokat, amelyek a magas kamatlábakból és a túlzottan korlátozó monetáris politikából erednek***;

Or. en

Módosítás 85
Fernando Navarrete Rojas

Állásfoglalási indítvány
7 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*

7. ***figyelmezteti az EKB-t, hogy álljon ellen a kamatlábak túl gyors csökkentésére irányuló kísértésnek, tekintettel annak kockázatára, hogy az*** inflációs ***szintek újra emelkedhetnek; hangsúlyozza, hogy maga az EKB is arra számít, hogy 2024 utolsó negyedévében az inflációs szintek ideiglenesen emelkedni fognak, mivel az energiaárak korábbi meredek esése nem fog beleszámítani az éves rátákba***;	7. ***elismeri, hogy az EKB Kormányzótanácsa által az energiaárak emelkedéséből eredő*** inflációs ***válság óta hozott monetáris politikai döntések az inflációt olyan pályára állították, amely összeegyeztethető az árstabilitási célkitűzés elérésével, elkerülve ugyanakkor a gazdasági tevékenység vagy a foglalkoztatás súlyos romlását***;

Or. es

Módosítás 86
Dirk Gotink

Állásfoglalási indítvány
7 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
7. figyelmezteti az EKB-t, hogy ***álljon ellen a kamatlábak túl gyors csökkentésére irányuló kísértésnek***, tekintettel annak kockázatára, hogy az inflációs szintek újra emelkedhetnek; hangsúlyozza, hogy maga az EKB is arra számít, hogy 2024 utolsó negyedévében az inflációs szintek ideiglenesen emelkedni fognak, mivel az energiaárak korábbi meredek esése nem fog beleszámítani az éves rátákba;	7. figyelmezteti az EKB-t, hogy ***ne csökkentse túlságosan gyorsan a kamatlábakat***, tekintettel annak kockázatára, hogy az inflációs szintek újra emelkedhetnek; hangsúlyozza, hogy maga az EKB is arra számít, hogy 2024 utolsó negyedévében az inflációs szintek ideiglenesen emelkedni fognak, mivel az energiaárak korábbi meredek esése nem fog beleszámítani az éves rátákba;

Or. en

Módosítás 87
Bas Eickhout
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalási indítvány
7 a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	7a. hangsúlyozza, hogy a magasabb

ráták hatása nem homogén az ágazatok között, mivel egyes gazdasági ágazatok érzékenyebbek az ilyen növekedésekre, mivel nagyobb mértékben támaszkodnak az adósságfinanszírozási költségekre; aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy a szükséges infrastruktúra kiépítésének és telepítésének magas kezdeti beruházási költségei miatt a megújuló energiával, az energiahatékonysággal, az energiatárolással és a hálózattal kapcsolatos projekteket különösen érintik a kamatemelések, ami a zöld átálláshoz szükséges beruházások lassulásához vezet; felhívja az EKB-t annak értékelésére, hogy a magasabb kamatlábak milyen mértékben lassították a zöld beruházásokat;

Or. en

Módosítás 88
Evelyn Regner, René Repasi, Irene Tinagli, Aurore Lalucq, Francisco Assis, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Matthias Ecke, Nikos Papandreou

Állásfoglalási indítvány
7 a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	7a. hangsúlyozza az alacsonyabb kamatlábak fontosságát, amelyek ösztönzik a zöld és digitális átállás finanszírozásához szükséges magasabb beruházásokat, és emlékeztet a Draghi-jelentés által 800 milliárd euróra becsült beruházási igényre;

Or. en

Módosítás 89
Marco Falcone

Állásfoglalási indítvány
7 a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	7a. felhívja az EKB-t, hogy hozzon hatékony intézkedéseket a versenyképesség és az állami beruházások támogatására;

Or. it

Módosítás 90
Bas Eickhout
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalási indítvány
7 b bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	7b. felhívja az EKB-t, hogy ismételten mérje fel differenciált kamatlábak alkalmazásának megvalósíthatóságát az egyértelműen az energiahatékonyságra és a megújuló energiákra irányuló beruházások támogatása érdekében; úgy véli, hogy ez a megközelítés lehetővé tenné az EKB számára, hogy egyidejűleg lépjen fel a keresleti és kínálati tényezők tekintetében azáltal, hogy az aggregált kereslet csökkentése érdekében megemeli a kamatlábakat, ugyanakkor csökkenti a zöld kamatlábat annak érdekében, hogy megőrizze az egyes kínálati oldali tényezők indokolatlan szigorítástól való védelmét;

Or. en

Módosítás 91
Marco Falcone

Állásfoglalási indítvány
8 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
8. emlékeztet arra, hogy ahhoz, hogy	***törölve***

a gazdasági és monetáris unió reagálhasson a külső sokkokra, szilárd tagállami fiskális politikára van szükség;

Or. it

Módosítás 92
Jonás Fernández

Állásfoglalási indítvány
8 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
8. emlékeztet arra, hogy ahhoz, hogy a gazdasági és monetáris unió reagálhasson a külső sokkokra, szilárd tagállami fiskális politikára van szükség;	***törölve***

Or. en

Módosítás 93
Auke Zijlstra, Enikő Győri, Jorge Martín Frías

Állásfoglalási indítvány
8 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
8. emlékeztet arra, hogy ***ahhoz, hogy a*** gazdasági ***és monetáris unió reagálhasson*** a külső ***sokkokra, szilárd tagállami fiskális politikára van szükség***;	8. emlékeztet arra, hogy ***a gazdasági és monetáris uniónak szilárd költségvetési politikára van szüksége a tagállamokban, ami a GDP legfeljebb 3%-át kitevő költségvetési hiányt és a GDP 60%-át kitevő államadósságot jelent, továbbá hiteles pályára van szükség a túlzott adósság és a hiány csökkentéséhez, valamint*** gazdasági ***növekedés idején elegendő tartalékot kell képezni annak érdekében, hogy reagálni lehessen*** a külső ***sokkhatásokra; hangsúlyozza ezért, hogy az összes kormányzati kiadást teljes egészében figyelembe kell venni, beleértve a zöld kiadásokat és beruházásokat is***;

Or. nl

Módosítás 94
Bruno Gonçalves, Carla Tavares, Francisco Assis

Állásfoglalási indítvány
8 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
8. emlékeztet arra, hogy ahhoz, hogy ***a gazdasági és monetáris unió reagálhasson*** a külső ***sokkokra, szilárd tagállami fiskális politikára*** van szükség;	8. emlékeztet arra, hogy ***a gazdasági és monetáris uniónak állandó közös fiskális kapacitásra van szüksége*** ahhoz, hogy ***optimális valutaövezetté váljon; emlékeztet a közberuházások és a szilárd tagállami fiskális politikák fontosságára ahhoz, hogy reagálni lehessen*** a külső ***sokkhatásokra üdvözli Lagarde elnök asszony kijelentését, miszerint a jelenlegi geopolitikai válság miatt előrelépésre*** van szükség ***az uniós költségvetési integráció terén***;

Or. en

Módosítás 95
Fernando Navarrete Rojas

Állásfoglalási indítvány
8 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
8. emlékeztet arra, hogy ahhoz, hogy a gazdasági és monetáris unió reagálhasson a külső sokkokra, szilárd tagállami fiskális politikára van szükség;	8. emlékeztet arra, hogy ahhoz, hogy a gazdasági és monetáris unió reagálhasson a külső sokkokra, szilárd tagállami fiskális politikára van szükség; ***emlékeztet arra, hogy a gazdasági és monetáris unió szintjén a költségvetési politikák hitelességének biztosítása érdekében szigorúan végre kell hajtani az új költségvetési keretet;***

Or. es

Módosítás 96

Isabel Benjumea Benjumea

Állásfoglalási indítvány
8 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
8. emlékeztet arra, hogy ahhoz, hogy a gazdasági és monetáris unió reagálhasson a külső sokkokra, szilárd tagállami fiskális politikára van szükség;	8. emlékeztet arra, hogy ahhoz, hogy a gazdasági és monetáris unió reagálhasson a külső sokkokra, szilárd tagállami fiskális politikára van szükség; ***hangsúlyozza, hogy a hosszú távú fenntarthatóság biztosítása érdekében a tagállamoknak elő kell mozdítaniuk a felelősségteljes költségvetési gazdálkodást, valamint a hiány és az államadósság ellenőrzését;***

Or. es

Módosítás 97
Markus Ferber

Állásfoglalási indítvány
8 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
8. emlékeztet ***arra, hogy ahhoz, hogy*** a gazdasági és monetáris ***unió reagálhasson a külső sokkokra, szilárd tagállami fiskális politikára van szükség***;	8. emlékeztet ***rá, hogy az eurórendszer a monetáris dominancia elvére épül; emlékeztet arra, hogy ezért*** a gazdasági és monetáris ***uniónak szilárd költségvetési politikára van szüksége a tagállamokban az EKB megbízatásának támogatása érdekében; megjegyzi, hogy a megfelelő költségvetési mozgástér azt is lehetővé teszi a tagállamok számára, hogy reagáljanak a külső sokkhatásokra***;

Or. en

Módosítás 98
Johan Van Overtveldt

Állásfoglalási indítvány
8 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
8. emlékeztet arra, hogy ahhoz, hogy a gazdasági és monetáris unió reagálhasson a külső sokkokra, szilárd tagállami fiskális politikára van szükség;	8. emlékeztet arra, hogy ahhoz, hogy a gazdasági és monetáris unió reagálhasson a külső sokkokra, szilárd tagállami fiskális politikára van szükség; ***rámutat, hogy a tagállamok nemcsak költségvetési intézkedések, hanem növekedésösztönző reformok révén is növelhetik a külső sokkhatásokkal szembeni ellenálló képességüket;***

Or. en

Módosítás 99
Jussi Saramo, Manon Aubry

Állásfoglalási indítvány
8 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
8. ***emlékeztet arra, hogy ahhoz***, hogy a gazdasági és monetáris unió ***reagálhasson*** a külső ***sokkokra, szilárd tagállami fiskális politikára van szükség***;	8. ***kiemeli***, hogy a gazdasági és monetáris unió ***aktív költségvetési politikákat és beruházásokat igényel a tagállamokban annak érdekében, hogy reagálni lehessen*** a külső ***sokkhatásokra, támogatni lehessen a foglalkoztatást és elő lehessen mozdítani a monetáris politika hatékonyságát***;

Or. en

Módosítás 100
Bas Eickhout
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalási indítvány
8 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
8. emlékeztet arra, hogy ahhoz, hogy a gazdasági és monetáris unió reagálhasson a külső sokkokra, szilárd tagállami fiskális ***politikára*** van szükség;	8. emlékeztet arra, hogy ahhoz, hogy a gazdasági és monetáris unió reagálhasson a külső sokkokra, szilárd tagállami fiskális ***térre*** van szükség;

Or. en

Módosítás 101
Isabel Benjumea Benjumea

Állásfoglalási indítvány
8 a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	8a. emlékeztet arra, hogy a szabad piacgazdaságban az intézmények szerepének szigorúan a hatályos szerződések, szabályok és rendeletek tiszteletben tartására kell korlátozódnia, valamint annak garantálására, hogy a többi érintett intézmény és gazdasági szereplő is betartja ezeket; az önkényes kritériumok és rugalmasság bevezetése, amely egyes országokat más országok kárára érinthet, csak az egyenlőtlenség és az önkényesség olyan keretét fogja eredményezni, amely az egyenlő versenyfeltételek mellett a szabad gazdasági versenyt is hátrányosan érinti; hangsúlyozza, hogy erre jó példa a Stabilitási és Növekedési Paktum uniós tagállamok általi betartása, továbbá a hiányra és az államadósságra vonatkozó célkitűzések, valamint a nemzeti helyreállítási tervek és operatív megállapodások betartása;

Or. es

Módosítás 102
Marco Falcone

Állásfoglalási indítvány
9 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
9. emlékeztet arra, hogy a tagállamok prudens költségvetési politikája kiegészítheti az EKB arra irányuló	***törölve***

erőfeszítéseit, hogy alacsony szinten tartsa az inflációt; kiemeli, hogy a túlzott államháztartási hiány és az adósságszintek kezelése elengedhetetlen a stabil gazdaság és a fenntartható növekedés fenntartásához;

Or. it

Módosítás 103
Jussi Saramo, Manon Aubry

Állásfoglalási indítvány
9 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
9. emlékeztet arra, hogy a tagállamok prudens költségvetési politikája kiegészítheti az EKB arra irányuló erőfeszítéseit, hogy alacsony szinten tartsa az inflációt; kiemeli, hogy a túlzott államháztartási hiány és az adósságszintek kezelése elengedhetetlen a stabil gazdaság és a fenntartható növekedés fenntartásához;	***törölve***

Or. en

Módosítás 104
Isabel Benjumea Benjumea

Állásfoglalási indítvány
9 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
9. emlékeztet arra, hogy a tagállamok prudens költségvetési politikája kiegészítheti az EKB arra irányuló erőfeszítéseit, hogy alacsony szinten tartsa az inflációt; kiemeli, hogy a túlzott államháztartási hiány és az adósságszintek kezelése elengedhetetlen a stabil gazdaság és a fenntartható növekedés fenntartásához;	9. emlékeztet arra, hogy a tagállamok prudens költségvetési politikája kiegészítheti az EKB arra irányuló erőfeszítéseit, hogy alacsony szinten tartsa az inflációt; kiemeli, hogy a túlzott államháztartási hiány és az adósságszintek kezelése elengedhetetlen a stabil gazdaság és a fenntartható növekedés fenntartásához; ***megismétli, hogy a kiegyensúlyozott***

	államháztartás a fenntartható gazdasági növekedés kulcsfontosságú tényezője, mivel erősíti a gazdasági stabilitásba vetett bizalmat, és elősegíti a beruházásokat és a munkahelyteremtést támogató környezet kialakulását;

Or. es

Módosítás 105
Bas Eickhout
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalási indítvány
9 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
9. emlékeztet arra, hogy a tagállamok prudens költségvetési politikája kiegészítheti az EKB arra irányuló erőfeszítéseit, hogy alacsony szinten tartsa az inflációt; kiemeli, hogy ***a túlzott*** államháztartási hiány ***és az adósságszintek kezelése*** elengedhetetlen a stabil gazdaság és a fenntartható növekedés fenntartásához;	9. emlékeztet arra, hogy a tagállamok prudens költségvetési politikája kiegészítheti az EKB arra irányuló erőfeszítéseit, hogy alacsony szinten tartsa az inflációt***, amennyiben keresleti tényezőkre alapul***; kiemeli, hogy ***az*** államháztartási hiány ***fenntarthatóvá tétele*** elengedhetetlen a stabil gazdaság és a fenntartható növekedés fenntartásához; ***hangsúlyozza, hogy az adósság fenntarthatósága nemcsak a közkiadások mennyiségétől, hanem azok minőségétől is függ;***

Or. en

Módosítás 106
Lídia Pereira

Állásfoglalási indítvány
9 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
9. emlékeztet arra, hogy a tagállamok prudens költségvetési politikája kiegészítheti az EKB arra irányuló erőfeszítéseit, hogy alacsony szinten tartsa	9. emlékeztet arra, hogy a tagállamok prudens költségvetési politikája kiegészítheti az EKB arra irányuló erőfeszítéseit, hogy alacsony szinten tartsa

az inflációt; kiemeli, hogy a túlzott ***államháztartási*** hiány és az ***adósságszintek kezelése elengedhetetlen a stabil gazdaság és a fenntartható növekedés fenntartásához***;	az inflációt***, és ezáltal védje a jövedelmeket***; kiemeli, hogy a ***stabil gazdaság és a fenntartható növekedés fenntartásához elengedhetetlen a*** túlzott ***költségvetési*** hiány és az ***államadósság szintjének az egyes országok helyzetének megfelelő arányos és fokozatos kezelése***;

Or. pt

Módosítás 107
Evelyn Regner, René Repasi, Irene Tinagli, Aurore Lalucq, Francisco Assis, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Matthias Ecke, Nikos Papandreou

Állásfoglalási indítvány
9 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
9. ***emlékeztet arra, hogy a tagállamok prudens költségvetési politikája kiegészítheti az EKB arra irányuló erőfeszítéseit, hogy alacsony szinten tartsa az inflációt;*** kiemeli, hogy a túlzott államháztartási hiány és az adósságszintek kezelése elengedhetetlen a stabil gazdaság ***és*** a fenntartható ***növekedés fenntartásához***;	9. kiemeli, hogy a túlzott államháztartási hiány és az adósságszintek kezelése elengedhetetlen a stabil gazdaság ***fenntartásához; kiemeli a beruházások fontosságát*** a fenntartható ***jövő szempontjából***;

Or. en

Módosítás 108
Auke Zijlstra, Enikő Győri, Jorge Martín Frías

Állásfoglalási indítvány
9 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
9. emlékeztet arra, hogy a tagállamok prudens költségvetési ***politikája kiegészítheti*** az EKB arra irányuló erőfeszítéseit, hogy alacsony szinten tartsa az inflációt; kiemeli, hogy a túlzott államháztartási hiány és az adósságszintek kezelése elengedhetetlen a stabil gazdaság	9. emlékeztet arra, hogy a tagállamok prudens költségvetési ***politikájának ki kell egészítenie*** az EKB arra irányuló erőfeszítéseit, hogy alacsony szinten tartsa az inflációt ***és stabilan tartsa azt árakat***; kiemeli, hogy a túlzott államháztartási hiány és az adósságszintek kezelése

és a fenntartható növekedés fenntartásához;	elengedhetetlen a stabil gazdaság és a fenntartható növekedés fenntartásához;

Or. nl

Módosítás 109
Markus Ferber

Állásfoglalási indítvány
9 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
9. emlékeztet arra, hogy a tagállamok prudens költségvetési politikája ***kiegészítheti*** az EKB arra irányuló erőfeszítéseit, hogy alacsony szinten tartsa az inflációt; kiemeli, hogy a túlzott államháztartási hiány és az adósságszintek kezelése elengedhetetlen a stabil gazdaság és a fenntartható növekedés fenntartásához;	9. emlékeztet arra, hogy a tagállamok prudens költségvetési politikája ***kiegészíti*** az EKB arra irányuló erőfeszítéseit, hogy alacsony szinten tartsa az inflációt; kiemeli, hogy a túlzott államháztartási hiány és az adósságszintek kezelése elengedhetetlen a stabil gazdaság és a fenntartható növekedés fenntartásához;

Or. en

Módosítás 110
Bas Eickhout
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalási indítvány
10 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
10. aggodalmát fejezi ki a tagállamok adósságának és államháztartási hiányának magas szintje, valamint amiatt, hogy ennek következtében fennáll a költségvetési dominancia kialakulásának kockázata;	***törölve***

Or. en

Módosítás 111
Jussi Saramo, Manon Aubry

Állásfoglalási indítvány
10 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
10. aggodalmát fejezi ki a tagállamok adósságának és államháztartási hiányának magas szintje, valamint amiatt, hogy ennek következtében fennáll a költségvetési dominancia kialakulásának kockázata;	***törölve***

Or. en

Módosítás 112
Jonás Fernández

Állásfoglalási indítvány
10 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
10. ***aggodalmát fejezi ki a tagállamok adósságának és államháztartási hiányának magas szintje, valamint amiatt, hogy ennek következtében fennáll a költségvetési dominancia kialakulásának kockázata***;	10. ***megjegyzi, hogy az EKB elsődleges megbízatásának teljesítése érdekében alkalmazott monetáris politikáit arányossági értékelésnek vetik alá; megjegyzi, hogy az arányossági értékelés figyelembe veszi a monetáris politikai intézkedések hatását a tágabb értelemben vett gazdaságra és gazdaságpolitikákra; hangsúlyozza, hogy amennyiben az árstabilitást egyformán elősegítő különböző szakpolitikák közül kell választania, az EKB-nak azokat az eszközöket kell választania, amelyek a legjobban támogatják az EU általános gazdaságpolitikáját***;

Or. en

Módosítás 113
Auke Zijlstra, Enikő Győri

Állásfoglalási indítvány
10 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
10. aggodalmát fejezi ki a tagállamok adósságának és államháztartási hiányának magas szintje, valamint amiatt, hogy ennek következtében fennáll a költségvetési dominancia kialakulásának kockázata;	10. ***hangsúlyozza, hogy a 27 tagállamból 13-ban az államadósság szintje az euróövezeti átlaghoz hasonlóan meghaladja a GDP 60%-ában meghatározott küszöbértéket, és hogy 10 tagállamban az államháztartási hiány az euróövezeti átlaghoz hasonlóan meghaladja a 3%-os küszöbértéket;*** aggodalmát fejezi ki a tagállamok adósságának és államháztartási hiányának magas szintje, valamint amiatt, hogy ennek következtében fennáll a költségvetési dominancia kialakulásának kockázata;

Or. nl

Módosítás 114
Isabel Benjumea Benjumea

Állásfoglalási indítvány
10 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
10. aggodalmát fejezi ki a tagállamok adósságának és államháztartási hiányának magas szintje, valamint amiatt, hogy ennek következtében fennáll a költségvetési dominancia kialakulásának kockázata;	10. aggodalmát fejezi ki a tagállamok adósságának és államháztartási hiányának magas szintje, valamint amiatt, hogy ennek következtében fennáll a költségvetési dominancia kialakulásának kockázata; ***emlékeztet arra, hogy a magas közkiadások és a magas adósságfelhalmozás révén megvalósuló magas szintű állami beavatkozás torzítja a piaci ösztönzőket, visszatartja a magánberuházásokat és akadályozza a gazdasági növekedést;***

Or. es

Módosítás 115
Lídia Pereira

Állásfoglalási indítvány

10 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
10. aggodalmát fejezi ki ***a tagállamok adósságának és államháztartási hiányának*** magas szintje***, valamint amiatt, hogy ennek következtében fennáll a*** költségvetési ***dominancia kialakulásának kockázata***;	10. aggodalmát fejezi ki ***az euróövezetben az államadósság és a hiány*** magas szintje ***miatt, és emlékeztet arra, hogy e tekintetben országonként eltérő a helyzet; tudomásul veszi, hogy egyes tagállamokban az államadósság csökkenő tendenciát mutat; tudomásul veszi az előre jelzett*** költségvetési ***többletet legalább egy tagállamban***;

Or. pt

Módosítás 116
Fernando Navarrete Rojas

Állásfoglalási indítvány
10 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
10. aggodalmát fejezi ki a tagállamok adósságának és államháztartási hiányának magas szintje, valamint amiatt, hogy ennek következtében fennáll a költségvetési dominancia kialakulásának kockázata;	10. aggodalmát fejezi ki a tagállamok adósságának és államháztartási hiányának magas szintje, valamint amiatt, hogy ennek következtében fennáll a ***potenciális*** költségvetési dominancia kialakulásának kockázata;

Or. es

Módosítás 117
Evelyn Regner, René Repasi, Irene Tinagli, Aurore Lalucq, Francisco Assis, Niels Fuglsang, Matthias Ecke, Nikos Papandreou

Állásfoglalási indítvány
10 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
10. aggodalmát fejezi ki ***a tagállamok adósságának és államháztartási hiányának magas szintje, valamint amiatt, hogy ennek következtében fennáll a***	10. aggodalmát fejezi ki ***az új megszorító intézkedések bevezetése miatt, amelyek tovább súlyosbítják a megélhetési költségekkel kapcsolatos válságot***;

költségvetési dominancia kialakulásának kockázata;

Or. en

Módosítás 118
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Pascal Canfin, Billy Kelleher, Gerben-Jan Gerbrandy

Állásfoglalási indítvány
10 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
10. aggodalmát fejezi ki a tagállamok adósságának és államháztartási hiányának magas szintje, valamint amiatt, hogy ennek következtében ***fennáll*** a költségvetési dominancia kialakulásának kockázata;	10. aggodalmát fejezi ki a tagállamok adósságának és államháztartási hiányának magas szintje, valamint amiatt, hogy ennek következtében ***fennállhat*** a költségvetési dominancia kialakulásának kockázata;

Or. en

Módosítás 119
Marco Falcone

Állásfoglalási indítvány
10 a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	10a. üdvözli, hogy az EKB elkötelezte magát egy teljes körű európai betétbiztosítási rendszer létrehozása mellett;

Or. it

Módosítás 120
Marco Falcone

Állásfoglalási indítvány
10 b bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	10b. szilárd meggyőződése, hogy az elkövetkező években a társadalmi, környezeti és gazdasági szempontból fenntartható növekedés magas szintjének kell a fő gazdasági célkitűzésnek lennie; egy olyan szociális piacgazdaságnak, amely mind a versenyképesség, mind a foglalkoztatás növekedését eredményezi; hangsúlyozza a szociális jogok európai pillérének fontosságát az európai életmód fenntartásában; hangsúlyozza, hogy ezeket a célkitűzéseket a makrogazdasági stabilitás összefüggésében lehet a legjobban elérni;

Or. it

Módosítás 121
Auke Zijlstra, Enikő Győri, Jorge Martín Frías

Állásfoglalási indítvány
11 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
11. határozottan üdvözli, hogy az általános infláció a 2022. októberi 10,6%-os csúcsról 2024 szeptemberére 1,7%-ra csökkent;	11. határozottan üdvözli, hogy az általános infláció a 2022. októberi 10,6%-os csúcsról 2024 szeptemberére 1,7%-ra csökkent; ***megjegyzi, hogy az infláció szintje jelentősen eltér az euróövezetben, a belgiumi 4,3%-tól az írországi 0%-ig terjed;***

Or. nl

Módosítás 122
Jussi Saramo

Állásfoglalási indítvány
11 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
11. ***határozottan*** üdvözli, hogy az	11. üdvözli, hogy az általános infláció a

általános infláció a 2022. októberi 10,6%-os csúcsról ***2024 szeptemberére 1,7%-ra*** csökkent;

2022. októberi 10,6%-os csúcsról csökkent;

Or. en

Módosítás 123
Markus Ferber

Állásfoglalási indítvány
11 a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	11a. megjegyzi, hogy a magas infláció aránytalanul érinti az alacsonyabb jövedelmű háztartásokat, amelyek költségvetésük nagyobb hányadát költik szükségletekre; hangsúlyozza, hogy ezért az általános és a maginfláció célszintre való visszaszorítása szintén fontos a társadalmi kohézió fenntartásához;

Or. en

Módosítás 124
Markus Ferber

Állásfoglalási indítvány
12 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
12. üdvözli, hogy a maginfláció a 2023. márciusi 7,6%-os csúcsról 2024 szeptemberére 2,7%-ra csökkent, de aggodalmát fejezi ki a történelmileg és tartósan magas szint miatt;	12. üdvözli, hogy a maginfláció a 2023. márciusi 7,6%-os csúcsról 2024 szeptemberére 2,7%-ra csökkent, de aggodalmát fejezi ki a történelmileg és tartósan magas szint miatt; ***aggodalommal állapítja meg, hogy a magas maginfláció magasabb általános inflációt eredményezhet;***

Or. en

Módosítás 125
Fernando Navarrete Rojas

Állásfoglalási indítvány
12 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
12. üdvözli, hogy a maginfláció a 2023. márciusi 7,6%-os csúcsról 2024 szeptemberére 2,7%-ra csökkent***, de aggodalmát fejezi ki a történelmileg és tartósan magas szint miatt***;	12. üdvözli, hogy a maginfláció a 2023. márciusi 7,6%-os csúcsról 2024 szeptemberére 2,7%-ra csökkent;

Or. es

Módosítás 126
Jussi Saramo

Állásfoglalási indítvány
12 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
12. üdvözli, hogy a maginfláció a 2023. márciusi 7,6%-os csúcsról ***2024 szeptemberére 2,7%-ra*** csökkent, de aggodalmát fejezi ki ***a történelmileg és tartósan magas szint*** miatt;	12. üdvözli, hogy a maginfláció a 2023. márciusi 7,6%-os csúcsról csökkent, de aggodalmát fejezi ki ***az euróövezet gazdaságának törékeny állapota és a tartós dezinflációs tendencia lehetősége*** miatt;

Or. en

Módosítás 127
Evelyn Regner, René Repasi, Irene Tinagli, Aurore Lalucq, Francisco Assis, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Matthias Ecke, Nikos Papandreou

Állásfoglalási indítvány
12 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
12. üdvözli, hogy a maginfláció a 2023. márciusi 7,6%-os csúcsról 2024 szeptemberére 2,7%-ra csökkent, de aggodalmát fejezi ki a ***történelmileg és***	12. üdvözli, hogy a maginfláció a 2023. márciusi 7,6%-os csúcsról 2024 szeptemberére 2,7%-ra csökkent, de aggodalmát fejezi ki a tartósan magas szint

tartósan magas szint miatt;	miatt;

Or. en

Módosítás 128
Evelyn Regner, René Repasi, Irene Tinagli, Aurore Lalucq, Francisco Assis, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Matthias Ecke, Nikos Papandreou

Állásfoglalási indítvány
12 a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	12a. kiemeli, hogy a rekordmagas infláció fő hajtóereje a kínálati oldali sokk, amelyet a fosszilis tüzelőanyagok behozatalának gyors csökkenése váltott ki; hangsúlyozza, hogy nem sikerült megoldani a geopolitikai feszültségeket, amelyek ezt követően újabb kínálati oldali sokkot okozhatnak; megjegyzi, hogy az új transzatlanti dinamika az esetleges kínálati oldali sokkhatások egyik tényezője is lehet;

Or. en

Módosítás 129
Marco Falcone

Állásfoglalási indítvány
13 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
13. sajnálja, hogy az EKB-nak több mint három évre volt szüksége ahhoz, hogy a 2%-os célszintjével arányos inflációs szintet érjen el;	***törölve***

Or. it

Módosítás 130
Jussi Saramo

Állásfoglalási indítvány
13 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
13. sajnálja, hogy az EKB-nak több mint három évre volt szüksége ahhoz, hogy a 2%-os célszintjével arányos inflációs szintet érjen el;	***törölve***

Or. en

Módosítás 131
Jonás Fernández

Állásfoglalási indítvány
13 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
13. sajnálja, hogy az EKB-nak több mint három évre volt szüksége ahhoz, hogy a 2%-os célszintjével arányos inflációs szintet érjen el;	***törölve***

Or. en

Módosítás 132
Francisco Assis, Bruno Gonçalves, Carla Tavares

Állásfoglalási indítvány
13 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
13. sajnálja, hogy az EKB-nak több mint három évre volt szüksége ahhoz, hogy a 2%-os célszintjével arányos inflációs szintet érjen el;	***törölve***

Or. pt

Módosítás 133

Lídia Pereira

Állásfoglalási indítvány
13 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
13. sajnálja, hogy az EKB-nak több mint három évre volt szüksége ahhoz, hogy a 2%-os célszintjével arányos inflációs szintet érjen el;	***törölve***

Or. pt

Módosítás 134
Fernando Navarrete Rojas

Állásfoglalási indítvány
13 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
13. ***sajnálja***, hogy az EKB-nak több mint három ***évre volt szüksége ahhoz, hogy*** a 2%-os ***célszintjével arányos*** inflációs szintet ***érjen el***;	13. ***aggodalmát fejezi ki amiatt***, hogy az EKB-nak több mint három ***évbe telt, hogy elérje*** a 2%-os ***célnak megfelelő*** inflációs szintet***, amely a monetáris politika középtávú horizontjának felső szélén van***;

Or. es

Módosítás 135
Auke Zijlstra, Jorge Martín Frías

Állásfoglalási indítvány
13 a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	13a. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy az EKB kamatokkal kapcsolatos döntéseit elsősorban a tagállamokra és azok nagymértékben eladósodott bankjaira nehezedő kamatterhek vezérelték, nem pedig elsődleges megbízatása, azaz árstabilitás; emlékezteti az EKB-t, hogy a

kedvező finanszírozási feltételek fenntartása nem része megbízatásának;

Or. nl

Módosítás 136
Marco Falcone

Állásfoglalási indítvány
14 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
14. hangsúlyozza, hogy az EKB későn lépett fel, amikor az infláció 2021 januárjában növekedni kezdett, és 2021 júliusában már meghaladta a 2%-os célszintet; e tekintetben emlékeztet az EKB azon becslésére, hogy az infláció várhatóan csak átmeneti lesz;	***törölve***

Or. it

Módosítás 137
Lídia Pereira

Állásfoglalási indítvány
14 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
14. hangsúlyozza, hogy az EKB későn lépett fel, amikor az infláció 2021 januárjában növekedni kezdett, és 2021 júliusában már meghaladta a 2%-os célszintet; e tekintetben emlékeztet az EKB azon becslésére, hogy az infláció várhatóan csak átmeneti lesz;	***törölve***

Or. pt

Módosítás 138
Francisco Assis, Bruno Gonçalves, Carla Tavares

Állásfoglalási indítvány
14 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
14. hangsúlyozza, hogy az EKB későn lépett fel, amikor az infláció 2021 januárjában növekedni kezdett, és 2021 júliusában már meghaladta a 2%-os célszintet; e tekintetben emlékeztet az EKB azon becslésére, hogy az infláció várhatóan csak átmeneti lesz;	***törölve***

Or. pt

Módosítás 139
Fernando Navarrete Rojas

Állásfoglalási indítvány
14 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
14. hangsúlyozza, hogy az EKB későn lépett fel, amikor az infláció 2021 januárjában növekedni kezdett, és 2021 júliusában már meghaladta a 2%-os célszintet; e tekintetben emlékeztet az EKB azon becslésére, hogy az infláció várhatóan csak átmeneti lesz;	***törölve***

Or. es

Módosítás 140
Jonás Fernández

Állásfoglalási indítvány
14 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
14. hangsúlyozza, hogy az EKB későn lépett fel, amikor az infláció 2021 januárjában növekedni kezdett, és 2021 júliusában már meghaladta a 2%-os célszintet; e tekintetben emlékeztet az	***törölve***

EKB azon becslésére, hogy az infláció várhatóan csak átmeneti lesz;

Or. en

Módosítás 141
Jussi Saramo

Állásfoglalási indítvány
14 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
14. hangsúlyozza, hogy az EKB későn lépett fel, amikor az infláció 2021 januárjában növekedni kezdett, és 2021 júliusában már meghaladta a 2%-os célszintet; e tekintetben emlékeztet az EKB azon becslésére, hogy az infláció várhatóan csak átmeneti lesz;	***törölve***

Or. en

Módosítás 142
Denis Nesci, Francesco Ventola, Giovanni Crosetto

Állásfoglalási indítvány
14 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
14. hangsúlyozza, hogy az EKB későn lépett fel, amikor az infláció 2021 januárjában növekedni kezdett, és 2021 júliusában már meghaladta a 2%-os célszintet; ***e tekintetben emlékeztet az EKB azon becslésére, hogy az infláció várhatóan csak átmeneti lesz***;	14. hangsúlyozza, hogy az EKB későn lépett fel, amikor az infláció 2021 januárjában növekedni kezdett, és 2021 júliusában már meghaladta a 2%-os célszintet; ***megjegyzi, hogy az EKB által készített, az inflációt átmeneti jelenségnek tartó korai értékelés figyelmen kívül hagyta a kínálati oldali sokkokat, különösen az energiaár-emelkedések miatt, amelyek jelentősen hozzájárultak az inflációs nyomáshoz; kiemeli, hogy a keresletvezérelt és a kínálati oldali tényezőkre való kiegyensúlyozottabb összpontosítás egyértelműbb alapot biztosíthatott volna az időben történő***

beavatkozásokhoz;

Or. en

Módosítás 143
Markus Ferber

Állásfoglalási indítvány
14 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
14. hangsúlyozza, hogy az EKB későn lépett fel, amikor az infláció 2021 januárjában növekedni kezdett, és 2021 júliusában már meghaladta a 2%-os célszintet; e tekintetben emlékeztet az EKB azon becslésére, hogy az infláció várhatóan csak átmeneti lesz;	14. hangsúlyozza, hogy az EKB későn lépett fel, amikor az infláció 2021 januárjában növekedni kezdett, és 2021 júliusában már meghaladta a 2%-os célszintet; e tekintetben emlékeztet az EKB azon ***hibás*** becslésére, hogy az infláció várhatóan csak átmeneti lesz;

Or. en

Módosítás 144
Denis Nesci, Francesco Ventola, Giovanni Crosetto

Állásfoglalási indítvány
14 a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	14 a. hangsúlyozza a finanszírozási eszközök diverzifikálásának fontosságát, tekintettel az eszközvásárlási program (APP) keretében végrehajtott újrabefektetések lezárására és a pandémiás vészhelyzeti vásárlási program (PEPP) keretében végrehajtott újrabefektetések várható befejezésére; ennek kezelése érdekében kulcsfontosságú lehet egy felülvizsgált értékpapírosítási keret, amelynek célja, hogy növelje az európai piac vonzerejét az értékpapírosítást kezdeményezők és a befektetők számára, valamint a kkv-k finanszírozására szolgáló, biztosítékkal fedezett európai befektetési jegynek

nevezett, kettős felhasználású hosszú távú finanszírozási eszköz bevezetése;

Or. en

Módosítás 145
Jussi Saramo

Állásfoglalási indítvány
14 a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	14 a. kiemeli, hogy 2022 júliusa óta az EKB tíz egymást követő alkalommal megemelte irányadó kamatlábát, ami a közös valuta bevezetése óta az euróövezetben a legszigorúbb szigorítási ciklust jelentette;

Or. en

Módosítás 146
Marco Falcone

Állásfoglalási indítvány
15 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
15. felkéri az EKB-t, hogy modelljeinek az elmúlt években tapasztalt gyenge teljesítménye fényében alapjaiban vizsgálja felül és javítsa modelljeit és azok szerepét a politikai döntéshozatalban;	***törölve***

Or. it

Módosítás 147
Fernando Navarrete Rojas

Állásfoglalási indítvány
15 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
15. felkéri az EKB-t, hogy modelljeinek az elmúlt években tapasztalt gyenge teljesítménye fényében alapjaiban vizsgálja felül és javítsa modelljeit és azok szerepét a politikai döntéshozatalban;	***törölve***

Or. es

Módosítás 148
Denis Nesci, Francesco Ventola, Giovanni Crosetto

Állásfoglalási indítvány
15 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
15. felkéri az EKB-t, hogy modelljeinek az elmúlt években tapasztalt gyenge teljesítménye fényében alapjaiban vizsgálja felül és javítsa modelljeit és azok szerepét a politikai döntéshozatalban;	15. felkéri az EKB-t, hogy modelljeinek az elmúlt években tapasztalt gyenge teljesítménye fényében alapjaiban vizsgálja felül és javítsa modelljeit és azok szerepét a politikai döntéshozatalban***, különösen a keresletvezérelt és a kínálati oldali inflációs források közötti jobb különbségtétel érdekében; javasolja, hogy az EKB fogadjon el olyan rugalmas, adatközpontú megközelítést, amely igazodik a változó gazdasági feltételekhez, és elkerüli a finanszírozási költségekre érzékeny ágazatokra, például a feldolgozóiparra nehezedő szükségtelen terhelést***;

Or. en

Módosítás 149
Jonás Fernández

Állásfoglalási indítvány
15 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
15. felkéri az EKB-t, hogy ***modelljeinek az*** elmúlt ***években tapasztalt***	15. ***üdvözli az EKB arra irányuló erőfeszítéseit, hogy rendszeresen frissítse***

gyenge ***teljesítménye*** fényében ***alapjaiban*** vizsgálja felül és javítsa ***modelljeit és azok szerepét a*** politikai ***döntéshozatalban***;	***modelljeit;*** felkéri ***ugyanakkor*** az EKB-t, hogy ***a modellek*** elmúlt ***évekbeli*** gyenge ***teljesítményének*** fényében ***a jövőben is*** vizsgálja felül és javítsa ***ezeket a modelleket és szakpolitikai döntéshozatalában betöltött szerepüket annak érdekében, hogy azokat hozzáigazítsa az új gazdasági tendenciákhoz, valamint az uniós és a globális pénzügyi piacok tendenciáihoz, figyelembe véve a jelenlegi és a korábbi válságok tanulságait, valamint a monetáris*** politikai ***döntéshozatal előtt álló kihívásokat***;
	Or. en

Módosítás 150
Isabel Benjumea Benjumea

Állásfoglalási indítvány
15 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
15. felkéri az EKB-t, hogy ***modelljeinek az*** elmúlt években ***tapasztalt*** gyenge ***teljesítménye*** fényében ***alapjaiban*** vizsgálja felül és javítsa ***modelljeit és azok szerepét*** a politikai döntéshozatalban;	15. felkéri az EKB-t, hogy ***alapjaiban vizsgálja felül és javítsa modelljeit annak érdekében, hogy azokat hozzáigazítsa az új pénzügyi piaci és gazdasági trendekhez mind uniós, mind globális szinten, valamint a modellek*** elmúlt években ***elért*** gyenge ***teljesítményének*** fényében vizsgálja felül és javítsa a politikai döntéshozatalban ***betöltött szerepüket***;
	Or. es

Módosítás 151
Jussi Saramo

Állásfoglalási indítvány
15 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
15. felkéri az EKB-t, hogy	15. felkéri az EKB-t, hogy ***vizsgálja***

modelljeinek az elmúlt években tapasztalt gyenge teljesítménye fényében alapjaiban vizsgálja felül és javítsa modelljeit és azok szerepét a politikai döntéshozatalban;	***felül és javítsa modelljeit és azok politikai döntéshozatalban betöltött szerepét a különféle kínálati oldali sokkok és e sokkok által a monetáris politika végrehajtásával szemben támasztott kihívások fényében***;

Or. en

Módosítás 152
Lídia Pereira

Állásfoglalási indítvány
15 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
15. ***felkéri*** az EKB-t, hogy ***modelljeinek az elmúlt években tapasztalt gyenge teljesítménye fényében alapjaiban vizsgálja felül és javítsa modelljeit és azok szerepét a politikai döntéshozatalban***;	15. ***felhívja*** az EKB-t, hogy ***végezzen mélyreható felülvizsgálatot, és javítsa modelljeit, kommunikációját és ezek politikai döntéshozatali szerepét, tekintettel arra, hogy e modellek teljesítményét az elmúlt években sok bírálat érte***;

Or. pt

Módosítás 153
Fernando Navarrete Rojas

Állásfoglalási indítvány
15 a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	15a. felhívja az EKB-t, hogy a monetáris politikai stratégia következő felülvizsgálata keretében építsen be mechanizmusokat a gazdasági sokkhatások várható időtartamának jobb azonosítására annak érdekében, hogy gyors és határozott monetáris politikai választ lehessen adni;

Or. es

Módosítás 154
Evelyn Regner, René Repasi, Irene Tinagli, Aurore Lalucq, Francisco Assis, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Matthias Ecke, Nikos Papandreou

Állásfoglalási indítvány
15 a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	15a. üdvözli az EKB működési struktúráját, beleértve azt a döntést, hogy strukturális refinanszírozási műveleteinek és strukturális portfólióinak tervezésébe beépítik a másodlagos célkitűzéseket és az éghajlatváltozással kapcsolatos aggályokat;

Or. en

Módosítás 155
Lídia Pereira

Állásfoglalási indítvány
16 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
16. támogatja az EKB döntését az eszközvásárlási programjainak mérséklését illetően, tekintettel a piacon lévő likviditási többletre és az infláció csökkenő szintjére;	***törölve***

Or. pt

Módosítás 156
Jussi Saramo

Állásfoglalási indítvány
16 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
16. ***támogatja*** az EKB döntését ***az*** eszközvásárlási ***programjainak***	16. ***tudomásul veszi*** az EKB ***azon*** döntését***, hogy csökkenti*** eszközvásárlási

mérséklését illetően, tekintettel a piacon lévő likviditási többletre és az infláció csökkenő szintjére;	***programjait, hangsúlyozza, hogy az EKB nem hagyományos eszközvásárlási programjai a kiszámíthatatlan gazdasági sokkok közepette az euróövezet gazdasági tevékenységének és árstabilitásának támogatására irányultak***;

Or. en

Módosítás 157
Isabel Benjumea Benjumea

Állásfoglalási indítvány
16 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
16. támogatja az EKB döntését az eszközvásárlási programjainak mérséklését illetően, tekintettel a piacon lévő likviditási többletre és az infláció csökkenő szintjére;	16. támogatja az EKB döntését az eszközvásárlási programjainak mérséklését illetően, tekintettel a piacon lévő likviditási többletre és az infláció csökkenő szintjére; ***emlékeztet arra, hogy az eszközvásárlás csökkentése hozzájárul a mérlegfőösszeg csökkentéséhez, enyhíti a torzulásokat, és nagyobb önállóságot biztosít a piac számára, hogy a kínálat alapján határozza meg az árakat;***

Or. es

Módosítás 158
Fernando Navarrete Rojas

Állásfoglalási indítvány
16 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
16. támogatja az EKB döntését az eszközvásárlási programjainak mérséklését illetően, tekintettel a piacon lévő likviditási többletre és az infláció csökkenő szintjére;	16. támogatja az EKB döntését az eszközvásárlási programjainak mérséklését illetően, tekintettel a piacon lévő likviditási többletre és az infláció csökkenő szintjére; ***üdvözli, hogy az EKB eszközvásárlási programjainak eszközportfóliója 2023 óta csökkenő tendenciát mutat;***

Or. es

Módosítás 159
Denis Nesci, Francesco Ventola, Giovanni Crosetto

Állásfoglalási indítvány
16 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
16. ***támogatja*** az EKB döntését az eszközvásárlási programjainak mérséklését illetően***, tekintettel a piacon lévő likviditási többletre és az infláció csökkenő szintjére***;	16. ***tudomásul veszi*** az EKB döntését az eszközvásárlási programjainak mérséklését illetően***; sürgeti az EKB-t, hogy eszközvásárlásainak kiigazításakor alkalmazzon mérhető és fokozatos megközelítést az euróövezet gazdasági ellenálló képességének megőrzése érdekében***;

Or. en

Módosítás 160
Marco Falcone

Állásfoglalási indítvány
16 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
16. támogatja az EKB döntését ***az eszközvásárlási programjainak mérséklését illetően, tekintettel a piacon lévő*** likviditási ***többletre*** és az ***infláció csökkenő szintjére***;	16. támogatja az EKB ***azon*** döntését***, hogy a piaci*** likviditási ***követelmények*** és az ***inflációs szintek kiegyensúlyozása érdekében mérsékeli eszközvásárlási programjait***;

Or. it

Módosítás 161
Bas Eickhout
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalási indítvány
16 a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	16a. megjegyzi, hogy a Federal Reserve elismerte, hogy mérlegének jelenlegi zsugorodását az fogja korlátozni, hogy a belátható jövőben pénzügyi stabilitási célokból „bőséges tartalékokat” kell biztosítani, és becsléseket nyújtott be arra vonatkozóan, hogy mit tart a központi banki tartalékok legalacsonyabb kényelmes szintjének; hangsúlyozza, hogy úgy tűnik, az EKB működési keretének közelmúltbeli felülvizsgálata is a „bőséges tartalékok” doktrínáját támogatja; kéri az EKB-t annak tisztázására, hogy konkrét becslés vagy tartománybecslés alapján jár-e el arra vonatkozóan, hogy mit tart az euróövezet legalacsonyabb kényelmes tartalékszintjének;

Or. en

Módosítás 162
Bas Eickhout
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalási indítvány
16 b bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	16a. hangsúlyozza, hogy a kereskedelmi bankok banktartalék-állományának kamatai csak 2023-ban azt eredményezték, hogy az eurórendszer 152 milliárd EUR kamatot fizetett a hitelintézeteknek, ami az euróövezet GDP-jének 1,13%-át teszi ki; hangsúlyozza, hogy a kereskedelmi bankoknak történő ilyen kamattranszferek a nemzeti kormányoknak juttatott nyereségtranszferek csökkenését vonják maguk után, ami a költségvetési hiány növekedéséhez vezet, ami a jövőben további költségvetési megszorító intézkedések kezelését teheti szükségessé; úgy véli, hogy ez a bankszektornak nyújtott túlzott és fenntarthatatlan

támogatás, amely kívül esik a demokratikus vita és ellenőrzés hatáskörén; kéri az EKB-t, hogy enyhítse ezt a problémát, és fontolja meg nem kamatozó kötelező tartalékképzési kötelezettség előírását a banki tartalékok egy részére, és csak az e minimumkövetelményeket meghaladó tartalékokra fizessen ellentételezést;

Or. en

Módosítás 163
Lídia Pereira

Állásfoglalási indítvány
17 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
17. hangsúlyozza, hogy az EKB eszközvásárlási programja olyan nem szokványos stratégia, amely – ha az EKB nem csökkenti mérlegét – gazdasági értelemben monetáris finanszírozásnak minősül, amelyet az EUMSZ 123. cikkének (1) bekezdése tilt; felhívja ezért az EKB-t, hogy fokozatosan csökkentse mérlegét;	***törölve***

Or. pt

Módosítás 164
Francisco Assis, Bruno Gonçalves, Carla Tavares

Állásfoglalási indítvány
17 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
17. hangsúlyozza, hogy az EKB eszközvásárlási programja olyan nem szokványos stratégia, amely – ha az EKB nem csökkenti mérlegét – gazdasági értelemben monetáris finanszírozásnak minősül, amelyet az EUMSZ 123.	***törölve***

cikkének (1) bekezdése tilt; felhívja ezért az EKB-t, hogy fokozatosan csökkentse mérlegét;

Or. pt

Módosítás 165
Fernando Navarrete Rojas

Állásfoglalási indítvány
17 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
17. hangsúlyozza, hogy az EKB eszközvásárlási programja olyan nem szokványos stratégia, amely – ha az EKB nem csökkenti mérlegét – gazdasági értelemben monetáris finanszírozásnak minősül, amelyet az EUMSZ 123. cikkének (1) bekezdése tilt; felhívja ezért az EKB-t, hogy fokozatosan csökkentse mérlegét;	***törölve***

Or. es

Módosítás 166
Bas Eickhout
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalási indítvány
17 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
17. hangsúlyozza, hogy az EKB eszközvásárlási programja ***olyan nem szokványos stratégia, amely – ha*** az EKB ***nem csökkenti mérlegét – gazdasági értelemben monetáris finanszírozásnak minősül, amelyet*** az EUMSZ 123. ***cikkének (1) bekezdése tilt***; felhívja ***ezért*** az EKB-t, hogy fokozatosan csökkentse mérlegét;	17. hangsúlyozza, hogy az EKB eszközvásárlási programja ***nem hagyományos politika; emlékeztet arra, hogy az Európai Unió Bírósága (EUB) egymást követő ítéleteiben egyértelművé tette, hogy*** az EKB ***végleges értékpapír-adásvételi műveletei (OMT), a PSPP közszektor-vásárlási (PSPP) és a pandémiás vészhelyzeti vásárlási (PEPP) programjai nem játsszák ki ténylegesen*** az EUMSZ 123. ***cikkét, és hogy az***

államkötvények EKB általi másodlagos piacokon történő vásárlása nem jelenti a tagállami költségvetések monetáris finanszírozását, amit a Német Szövetségi Alkotmánybíróság is megerősített; felhívja az EKB-t, hogy fokozatosan csökkentse mérlegét;

Or. en

Módosítás 167
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Pascal Canfin, Billy Kelleher, Gerben-Jan Gerbrandy

Állásfoglalási indítvány
17 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
17. hangsúlyozza, hogy az EKB eszközvásárlási programja olyan nem szokványos stratégia, amely ***– ha az EKB nem csökkenti mérlegét – gazdasági értelemben monetáris finanszírozásnak minősül, amelyet az EUMSZ 123. cikkének (1) bekezdése tilt***; felhívja ezért az EKB-t, hogy fokozatosan csökkentse mérlegét;	17. hangsúlyozza, hogy az EKB eszközvásárlási programja olyan nem szokványos stratégia, amely ***csak válságidőszakokban releváns***; felhívja ezért az EKB-t, hogy fokozatosan csökkentse mérlegét;

Or. en

Módosítás 168
Denis Nesci, Francesco Ventola, Giovanni Crosetto

Állásfoglalási indítvány
17 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
17. hangsúlyozza, hogy az EKB eszközvásárlási programja olyan nem szokványos stratégia, ***amely – ha az EKB nem csökkenti mérlegét – gazdasági értelemben monetáris finanszírozásnak minősül, amelyet az*** EUMSZ 123. cikkének (1) bekezdése ***tilt; felhívja ezért***	17. hangsúlyozza, hogy az EKB eszközvásárlási programja olyan nem szokványos stratégia, ***amelynek nem megfelelő kezelése esetén fennáll annak a kockázata, hogy megsértik a monetáris finanszírozás*** EUMSZ 123. cikkének (1) bekezdése ***szerinti tilalmát; felkéri*** az

az EKB-t, hogy fokozatosan ***csökkentse mérlegét***;

EKB-t, hogy ***továbbra is*** fokozatosan ***és prudens módon kövesse nyomon mérlegének csökkentését, hogy korlátozza az euróövezeten belüli tartós esetleges destabilizáló hatásokat***;

Or. en

Módosítás 169
Marco Falcone

Állásfoglalási indítvány
17 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
17. ***hangsúlyozza, hogy az EKB*** eszközvásárlási ***programja olyan nem szokványos stratégia, amely – ha az EKB nem csökkenti mérlegét – gazdasági értelemben monetáris finanszírozásnak minősül, amelyet az EUMSZ 123. cikkének (1) bekezdése tilt; felhívja ezért az EKB-t, hogy fokozatosan csökkentse mérlegét***;	17. ***felhívja az EKB-t, hogy ellenőrizze*** eszközvásárlási ***programját annak érdekében, hogy az továbbra is összeegyeztethető legyen saját költségvetési keretével, összehangolva ez utóbbit a versenyképesség elvével, amelyet az euróövezet növekedésére irányuló elképzelésnek kell vezérelnie***;

Or. it

Módosítás 170
Jussi Saramo

Állásfoglalási indítvány
17 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
17. hangsúlyozza, hogy az EKB eszközvásárlási programja ***olyan nem szokványos stratégia, amely – ha az EKB nem csökkenti mérlegét – gazdasági értelemben monetáris finanszírozásnak minősül, amelyet az EUMSZ 123. cikkének (1) bekezdése tilt; felhívja ezért az EKB-t, hogy fokozatosan csökkentse mérlegét***;	17. hangsúlyozza, hogy az EKB eszközvásárlási programja ***jogilag érvényes, amint azt az Európai Bíróság megállapította; megjegyzi, hogy eszközvásárlási programokra a monetáris transzmissziós mechanizmusra tekintettel volt szükség, amikor a kamatlábak nullára csökkentek***;

Or. en

Módosítás 171
Dirk Gotink

Állásfoglalási indítvány
17 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
17. hangsúlyozza, hogy az EKB eszközvásárlási programja olyan nem szokványos stratégia, amely – ha az EKB nem csökkenti mérlegét – gazdasági értelemben monetáris finanszírozásnak minősül, amelyet az EUMSZ 123. cikkének (1) bekezdése tilt; felhívja ezért az EKB-t, hogy fokozatosan csökkentse mérlegét;	17. hangsúlyozza, hogy az EKB eszközvásárlási programja olyan nem szokványos stratégia, amely – ha az EKB nem csökkenti mérlegét – gazdasági értelemben monetáris finanszírozásnak minősül, amelyet az EUMSZ 123. cikkének (1) bekezdése tilt***, és amely az EKB-nak a pénzügyi piacok működésébe való túlzott beavatkozásához vezethet***; felhívja ezért az EKB-t, hogy fokozatosan csökkentse mérlegét***, és végül véglegesen zárja le eszközvásárlási programját; felkéri az EKB-t, hogy ossza meg tapasztalatait az eszközvásárlási programnak a pénzügyi piacok működésére gyakorolt hatásáról, beleértve a nyugdíjalapokra és a nyugdíjbiztosítási együttműködésre gyakorolt hatást is***;

Or. en

Módosítás 172
Evelyn Regner, René Repasi, Irene Tinagli, Niels Fuglsang, Matthias Ecke, Nikos Papandreou

Állásfoglalási indítvány
17 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
17. hangsúlyozza, hogy az EKB eszközvásárlási programja olyan nem szokványos stratégia, amely – ha az EKB nem csökkenti mérlegét – gazdasági értelemben monetáris finanszírozásnak minősül, amelyet az EUMSZ 123.	17. hangsúlyozza, hogy az EKB eszközvásárlási programja olyan nem szokványos stratégia, amely – ha az EKB nem csökkenti mérlegét – gazdasági értelemben monetáris finanszírozásnak minősül, amelyet az EUMSZ 123.

cikkének (1) bekezdése tilt; felhívja ezért az EKB-t, hogy ***fokozatosan csökkentse mérlegét***;	cikkének (1) bekezdése tilt; felhívja ezért az EKB-t, hogy ***folytassa mérlegének fokozatos csökkentését***;

Or. en

Módosítás 173
Markus Ferber

Állásfoglalási indítvány
17 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
17. hangsúlyozza, hogy az EKB eszközvásárlási programja olyan nem szokványos stratégia, amely – ha az EKB nem csökkenti mérlegét – gazdasági értelemben monetáris finanszírozásnak minősül, amelyet az EUMSZ 123. cikkének (1) bekezdése tilt; felhívja ezért az EKB-t, hogy fokozatosan csökkentse mérlegét;	17. hangsúlyozza, hogy az EKB eszközvásárlási programja olyan nem szokványos stratégia, amely – ha az EKB nem csökkenti mérlegét – gazdasági értelemben monetáris finanszírozásnak minősül, amelyet az EUMSZ 123. cikkének (1) bekezdése tilt; felhívja ezért az EKB-t, hogy fokozatosan csökkentse mérlegét ***nullára***;

Or. en

Módosítás 174
Auke Zijlstra

Állásfoglalási indítvány
17 a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	17a. emlékeztet arra, hogy az EKB jelenleg messze a legnagyobb hitelező az euróövezet országaiban; felhívja az EKB-t, hogy vessen véget a monetáris kannibalizmus e formájának;

Or. nl

Módosítás 175
Lídia Pereira

Állásfoglalási indítvány
18 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
18. sajnálatát fejezi ki a transzmisszióvédelmi eszköz (TPI) 2022. júliusi létrehozása miatt; felhívja az EKB-t, hogy ne csak a monetáris finanszírozás jogi tilalmát tartsa tiszteletben, hanem annak gazdasági hatását is vegye figyelembe; e tekintetben hangsúlyozza, hogy az államadósság szelektív felvásárlása nem más, mint egy uniós tagállam monetáris finanszírozása;	***törölve***

Or. pt

Módosítás 176
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Pascal Canfin, Billy Kelleher

Állásfoglalási indítvány
18 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
18. sajnálatát fejezi ki a transzmisszióvédelmi eszköz (TPI) 2022. júliusi létrehozása miatt; felhívja az EKB-t, hogy ne csak a monetáris finanszírozás jogi tilalmát tartsa tiszteletben, hanem annak gazdasági hatását is vegye figyelembe; e tekintetben hangsúlyozza, hogy az államadósság szelektív felvásárlása nem más, mint egy uniós tagállam monetáris finanszírozása;	***törölve***

Or. en

Módosítás 177
Fernando Navarrete Rojas

Állásfoglalási indítvány
18 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
18. ***sajnálatát fejezi ki*** a transzmisszióvédelmi ***eszköz (TPI) 2022. júliusi létrehozása miatt; felhívja az EKB-t, hogy ne csak a monetáris finanszírozás jogi tilalmát tartsa tiszteletben, hanem annak gazdasági hatását is vegye figyelembe; e tekintetben hangsúlyozza, hogy az államadósság szelektív felvásárlása nem más, mint egy uniós tagállam monetáris finanszírozása***;	18. ***üdvözli, hogy 2022 júliusában létrehozták*** a transzmisszióvédelmi ***eszközt, amely lehetővé teszi a monetáris politika megfelelő transzmissziójának biztosítását a GMU minden országában, ezáltal elkerülve a széttagoltság további kockázatát pénzügyi stressz idején, ami ahhoz vezet, hogy az eszközértékelések eltávolodnak az eszközök alapvető értékétől; emlékeztet arra, hogy ezen eszköz alkalmazásának feltétele a költségvetési szabályok szigorú betartása, a költségvetés fenntarthatósága, az, hogy ne legyenek makrogazdasági egyensúlyhiányok, valamint fenntartható makrogazdasági politikák folytatása***;

Or. es

Módosítás 178
Evelyn Regner, René Repasi, Irene Tinagli, Aurore Lalucq, Francisco Assis, Matthias Ecke, Nikos Papandreou

Állásfoglalási indítvány
18 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
18. ***sajnálatát fejezi ki*** a transzmisszióvédelmi eszköz (TPI) 2022. júliusi ***létrehozása miatt; felhívja az EKB-t, hogy ne csak a monetáris finanszírozás jogi tilalmát tartsa tiszteletben, hanem annak gazdasági hatását is vegye figyelembe; e tekintetben hangsúlyozza, hogy az államadósság szelektív felvásárlása nem más, mint egy uniós tagállam monetáris finanszírozása***;	18. ***üdvözli*** a transzmisszióvédelmi eszköz (TPI) 2022. júliusi ***létrehozását***;

Or. en

Módosítás 179
Bas Eickhout
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalási indítvány
18 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
18. ***sajnálatát fejezi ki*** a transzmissziós védelmi eszköz (TPI) 2022. júliusi ***létrehozása miatt; felhívja az EKB-t, hogy ne csak a monetáris finanszírozás jogi tilalmát tartsa tiszteletben, hanem annak gazdasági hatását is vegye figyelembe; e tekintetben hangsúlyozza, hogy az államadósság szelektív felvásárlása nem más, mint egy uniós tagállam monetáris finanszírozása***;	18. ***támogatja*** a transzmissziós védelmi eszköz (TPI) 2022. júliusi ***létrehozását***;

Or. en

Módosítás 180
Jonás Fernández

Állásfoglalási indítvány
18 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
18. ***sajnálatát fejezi ki a transzmissziós védelmi eszköz (TPI) 2022. júliusi létrehozása miatt; felhívja az EKB-t, hogy ne csak a monetáris finanszírozás jogi tilalmát tartsa tiszteletben, hanem annak gazdasági hatását is vegye figyelembe; e tekintetben hangsúlyozza, hogy az államadósság szelektív felvásárlása nem más, mint egy uniós tagállam monetáris finanszírozása***;	18. ***hangsúlyozza, hogy a monetáris politika egyenletes transzmissziója létfontosságú az EKB árstabilitási megbízatásának teljesítéséhez; hangsúlyozza, hogy az állampapírok hozamainak túlzott eltérése a hitelfeltételeket összeegyeztethetetlenné teszi a monetáris politika egységes transzmissziójával, és rendkívüli mértékben megnehezíti az államadósság csökkentését; ezzel összefüggésben üdvözli a transzmissziós védelmi eszköz elindítását, amelynek célja a monetáris politika euróövezeten belüli hatékony transzmissziójának támogatása***;

Or. en

Módosítás 181

Johan Van Overtveldt

Állásfoglalási indítvány
18 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
18. sajnálatát fejezi ki a transzmissziós védelmi eszköz (TPI) 2022. júliusi létrehozása miatt; felhívja az EKB-t, hogy ne csak a monetáris finanszírozás jogi tilalmát tartsa tiszteletben, hanem annak gazdasági hatását is vegye figyelembe; e tekintetben hangsúlyozza, hogy az államadósság szelektív felvásárlása nem más, mint egy uniós tagállam monetáris finanszírozása;	18. sajnálatát fejezi ki a transzmissziós védelmi eszköz (TPI) 2022. júliusi létrehozása miatt; felhívja az EKB-t, hogy ne csak a monetáris finanszírozás jogi tilalmát tartsa tiszteletben, hanem annak gazdasági hatását is vegye figyelembe; e tekintetben hangsúlyozza, hogy az államadósság szelektív felvásárlása nem más, mint egy uniós tagállam monetáris finanszírozása; ***figyelmeztet arra, hogy aktiválása esetén a TPI jelentős kérdéseket vetne fel a szakpolitikai feltételrendszerrel kapcsolatban, ami inkább pénzügyi instabilitást teremthetne, semmint kezelné azt;***

Or. en

Módosítás 182
Marco Falcone

Állásfoglalási indítvány
18 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
18. ***sajnálatát fejezi ki*** a transzmissziós védelmi eszköz (TPI) 2022. júliusi ***létrehozása miatt***; felhívja az EKB-t, hogy ***ne csak a*** monetáris ***finanszírozás jogi tilalmát tartsa tiszteletben, hanem annak gazdasági hatását is vegye figyelembe; e tekintetben hangsúlyozza, hogy az államadósság szelektív felvásárlása nem más, mint egy uniós tagállam monetáris finanszírozása***;	18. ***tudomásul veszi*** a transzmissziós védelmi eszköz (TPI) 2022. júliusi ***létrehozását***; felhívja az EKB-t, hogy ***az euróövezet*** monetáris ***egyensúlyának harmonizálására irányuló átfogó program részeként használja az eszközvásárlási rendszert***;

Or. it

Módosítás 183
Jussi Saramo

Állásfoglalási indítvány
18 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
18. ***sajnálatát fejezi ki*** a transzmissziós védelmi eszköz (TPI) ***2022. júliusi létrehozása miatt; felhívja az EKB-t, hogy ne csak a*** monetáris ***finanszírozás jogi tilalmát tartsa tiszteletben, hanem annak gazdasági hatását is vegye figyelembe; e tekintetben hangsúlyozza, hogy az államadósság szelektív felvásárlása nem más, mint egy uniós tagállam monetáris finanszírozása***;	18. ***hangsúlyozza, hogy*** a transzmissziós védelmi eszköz (TPI) ***alapvető fontosságú annak biztosításához, hogy az EKB*** monetáris ***politikája az egész euróövezetre kiterjedjen, lehetővé téve az EKB számára, hogy hatékonyan teljesítse megbízatását***;

Or. en

Módosítás 184
Denis Nesci, Francesco Ventola, Giovanni Crosetto

Állásfoglalási indítvány
18 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
18. ***sajnálatát fejezi ki*** a transzmissziós védelmi eszköz (TPI) 2022. júliusi ***létrehozása miatt***; felhívja az EKB-t, hogy ***ne csak*** a monetáris finanszírozás jogi tilalmát ***tartsa tiszteletben, hanem annak gazdasági hatását is vegye figyelembe; e tekintetben hangsúlyozza, hogy az államadósság szelektív felvásárlása nem más, mint egy uniós tagállam monetáris finanszírozása***;	18. ***támogatja*** a transzmissziós védelmi eszköz (TPI) 2022. júliusi ***létrehozását a piac hirtelen széttöredezésének kezelésére szolgáló eszközként***; felhívja az EKB-t, hogy ***továbbra is tartsa fenn*** a monetáris finanszírozás jogi tilalmát***, és biztosítsa, hogy műveletei fenntartsák a piaci semlegességet***;

Or. en

Módosítás 185
Lídia Pereira

Állásfoglalási indítvány

19 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
19. hangsúlyozza, hogy az euróövezeten belüli eltérő kamatlábak általában az államkötvények eltérő kockázati felárainak tudhatók be; hangsúlyozza, hogy a TPI keretében történő vásárlások pusztán elfedik a laza fiskális politika tüneteit; felhívja a tagállamokat, hogy folytassanak felelős költségvetési politikát, és biztosítsák a fenntartható adósságszinteket;	***törölve***

Or. pt

Módosítás 186
Jussi Saramo, Manon Aubry

Állásfoglalási indítvány
19 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
19. hangsúlyozza, hogy az euróövezeten belüli eltérő kamatlábak általában az államkötvények eltérő kockázati felárainak tudhatók be; hangsúlyozza, hogy a TPI keretében történő vásárlások pusztán elfedik a laza fiskális politika tüneteit; felhívja a tagállamokat, hogy folytassanak felelős költségvetési politikát, és biztosítsák a fenntartható adósságszinteket;	***törölve***

Or. en

Módosítás 187
Fernando Navarrete Rojas

Állásfoglalási indítvány
19 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*

19. hangsúlyozza, hogy az euróövezeten belüli eltérő kamatlábak általában az államkötvények eltérő kockázati felárainak tudhatók be***;*** ***hangsúlyozza, hogy a TPI keretében történő vásárlások pusztán elfedik a laza fiskális politika tüneteit***; felhívja a tagállamokat, hogy folytassanak felelős költségvetési politikát, és biztosítsák a fenntartható adósságszinteket;	19. hangsúlyozza, hogy az euróövezeten belüli eltérő kamatlábak általában az államkötvények eltérő kockázati felárainak tudhatók be***,*** ***amennyiben nincsenek súlyos pénzügyi zavarok***; felhívja a tagállamokat, hogy folytassanak felelős költségvetési politikát, és biztosítsák a fenntartható adósságszinteket;

Or. es

Módosítás 188
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Pascal Canfin, Billy Kelleher

Állásfoglalási indítvány
19 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
19. hangsúlyozza, hogy az euróövezeten belüli eltérő kamatlábak általában az államkötvények eltérő kockázati felárainak tudhatók be; ***hangsúlyozza, hogy a TPI keretében történő vásárlások pusztán elfedik a laza fiskális politika tüneteit;*** felhívja a tagállamokat, hogy folytassanak felelős költségvetési politikát, és biztosítsák a fenntartható adósságszinteket;	19. hangsúlyozza, hogy az euróövezeten belüli eltérő kamatlábak általában az államkötvények eltérő kockázati felárainak tudhatók be; felhívja a tagállamokat, hogy folytassanak felelős költségvetési politikát, és biztosítsák a fenntartható adósságszinteket;

Or. en

Módosítás 189
Markus Ferber

Állásfoglalási indítvány
19 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
19. hangsúlyozza, hogy az euróövezeten belüli eltérő kamatlábak általában az államkötvények eltérő kockázati felárainak tudhatók be;	19. hangsúlyozza, hogy az euróövezeten belüli eltérő kamatlábak általában az államkötvények ***különböző költségvetési politikai megközelítéseket***

hangsúlyozza, hogy a TPI keretében történő vásárlások pusztán elfedik a laza fiskális politika tüneteit; felhívja a tagállamokat, hogy folytassanak felelős költségvetési politikát, és biztosítsák a fenntartható adósságszinteket;

tükröző eltérő kockázati felárainak tudhatók be; hangsúlyozza, hogy a TPI keretében történő vásárlások pusztán elfedik a laza fiskális politika tüneteit; felhívja a tagállamokat, hogy folytassanak felelős költségvetési politikát, és biztosítsák a fenntartható adósságszinteket;

Or. en

Módosítás 190
Evelyn Regner, René Repasi, Irene Tinagli, Aurore Lalucq, Francisco Assis, Niels Fuglsang, Matthias Ecke, Nikos Papandreou

Állásfoglalási indítvány
19 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
19. hangsúlyozza, hogy az euróövezeten belüli eltérő kamatlábak általában az államkötvények eltérő kockázati felárainak tudhatók be; hangsúlyozza, hogy a TPI keretében történő ***vásárlások pusztán elfedik a laza fiskális politika tüneteit; felhívja a tagállamokat, hogy folytassanak felelős költségvetési politikát, és biztosítsák a fenntartható adósságszinteket***;	19. hangsúlyozza, hogy az euróövezeten belüli eltérő kamatlábak általában az államkötvények eltérő kockázati felárainak tudhatók be; hangsúlyozza, hogy a TPI keretében történő ***vásárlásokat a pénzügyi piacokat érintő, az alapvető gazdasági tényezőktől független stresszhelyzet és pánikok kezelésére kell felhasználni***;

Or. en

Módosítás 191
Auke Zijlstra, Enikő Győri, Jorge Martín Frías

Állásfoglalási indítvány
19 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
19. hangsúlyozza, hogy az euróövezeten belüli eltérő kamatlábak általában az államkötvények eltérő kockázati felárainak tudhatók be; hangsúlyozza, hogy a TPI keretében történő vásárlások pusztán elfedik a laza	19. hangsúlyozza, hogy az euróövezeten belüli eltérő kamatlábak általában az államkötvények eltérő kockázati felárainak tudhatók be; hangsúlyozza, hogy a TPI keretében történő vásárlások pusztán elfedik a laza

fiskális politika tüneteit; felhívja a tagállamokat, hogy folytassanak felelős költségvetési politikát, és biztosítsák a fenntartható ***adósságszinteket***;	fiskális politika tüneteit; felhívja a tagállamokat, hogy folytassanak felelős költségvetési politikát, és biztosítsák a fenntartható***, ezért alacsonyabb államadósságszinteket***;

Or. nl

Módosítás 192
Marco Falcone

Állásfoglalási indítvány
19 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
19. hangsúlyozza, hogy az euróövezeten belüli eltérő kamatlábak általában az államkötvények eltérő kockázati felárainak tudhatók be; hangsúlyozza, hogy a TPI keretében történő vásárlások ***pusztán elfedik a laza fiskális politika tüneteit; felhívja a tagállamokat, hogy folytassanak felelős költségvetési politikát, és biztosítsák a fenntartható adósságszinteket***;	19. hangsúlyozza, hogy az euróövezeten belüli eltérő kamatlábak általában az államkötvények eltérő kockázati felárainak tudhatók be; hangsúlyozza, hogy a TPI keretében történő vásárlások ***lehetőségét függetleníteni kell az egyes tagállamok önálló költségvetési politikáinak értékelésétől és adósságuk fenntarthatóságától, szem előtt tartva az európai gazdaság egyensúlyát és harmóniáját***;

Or. it

Módosítás 193
Bas Eickhout
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalási indítvány
19 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
19. hangsúlyozza, hogy az euróövezeten belüli eltérő kamatlábak általában az államkötvények eltérő kockázati felárainak tudhatók be; ***hangsúlyozza, hogy a TPI keretében történő vásárlások pusztán elfedik a laza***	19. hangsúlyozza, hogy az euróövezeten belüli eltérő kamatlábak általában az államkötvények eltérő kockázati felárainak tudhatók be; ***felhívja a tagállamokat, hogy folytassanak felelős költségvetési politikát a jelenlegi és***

fiskális politika tüneteit; felhívja a tagállamokat, hogy folytassanak felelős költségvetési politikát, és biztosítsák a fenntartható adósságszinteket;	***jövőbeli sokkhatásokkal szembeni ellenálló képességük kiépítéséhez szükséges beruházások biztosítása révén***;

Or. en

Módosítás 194
Denis Nesci, Francesco Ventola, Giovanni Crosetto

Állásfoglalási indítvány
19 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
19. hangsúlyozza, hogy az euróövezeten belüli eltérő kamatlábak általában az államkötvények eltérő kockázati felárainak tudhatók be; ***hangsúlyozza***, hogy a ***TPI keretében történő vásárlások pusztán elfedik a laza fiskális politika tüneteit***; felhívja a tagállamokat, hogy folytassanak felelős költségvetési politikát, és biztosítsák a fenntartható adósságszinteket;	19. hangsúlyozza, hogy az euróövezeten belüli eltérő kamatlábak általában az államkötvények eltérő kockázati felárainak tudhatók be; ***megjegyzi***, hogy a ***TPI-beavatkozások elfedhetik a háttérben rejlő költségvetési kihívásokat***; felhívja a tagállamokat, hogy folytassanak felelős költségvetési politikát, és biztosítsák a fenntartható adósságszinteket;

Or. en

Módosítás 195
Irene Tinagli, Evelyn Regner

Állásfoglalási indítvány
19 a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	19a. hangsúlyozza, hogy a saját lakásoknak a harmonizált fogyasztói árindexbe (HICP) való felvétele mind a reprezentativitás, mind az euróövezet országai közötti összehasonlíthatóság érdekében kívánatos; hangsúlyozza, hogy az EKB szerint 2011 óta a saját lakásoknak a HICP éves inflációjába való beszámításának becsült hatása –1,2 és +0,4 százalékpont között lett volna;

megjegyzi azonban, hogy a figyelembe vett időszak rövid az ingatlanpiaci ciklusok hosszához képest, és a megfigyelt eltérések nagyobbak, ha az országok inflációs mutatóit vizsgáljuk; aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy a jövőbeli lakáspiaci ciklusokban a saját lakásokat is magában foglaló és az azokat nem tartalmazó HICP közötti különbségek nagyobbak lehetnek;

Or. en

Módosítás 196
Marco Falcone

Állásfoglalási indítvány
19 a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	19a. az EKB által az APP – PEPP-programok keretében végrehajtott korábbi befektetések folytatásaként felkéri az EKB-t, hogy fontolja meg az olyan értékpapírosítások lehetőségét, amelyek mind az értékpapírosítást kezdeményezők, mind a befektetők szempontjából megerősíthetik az európai piacot, és javasolja a biztosítékkal fedezett európai befektetési jegyeknek mint a kkv-k új hosszú távú finanszírozási eszközének tesztelését;

Or. it

Módosítás 197
Lídia Pereira

Állásfoglalási indítvány
19 a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	19a. tudomásul veszi az EKB monetáris politikájának a reálgazdaságra gyakorolt hatását, különösen a polgárok és a

vállalkozások hitelei tekintetében; reméli, hogy az inflációs ráták csökkenésének és stabilizálódásának tendenciája lehetővé teszi a monetáris politika normalizálódási folyamatának folytatását, ami enyhíti a háztartások terheit;

Or. pt

Módosítás 198
Irene Tinagli, Evelyn Regner

Állásfoglalási indítvány
19 b bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	19b. üdvözli, hogy az EKB Kormányzótanácsa a monetáris stratégia felülvizsgálata során elismerte annak helyénvalóságát, hogy a saját lakásokhoz kapcsolódó költségeket egy többéves projekt részeként beépítsék a HICP-be, és hogy időközben kötelezettséget vállalt arra, hogy monetáris politikai értékelései és döntései során egyaránt figyelembe veszi a saját lakásokra vonatkozó negyedéves önálló indexszel kapcsolatos, rendelkezésre álló inflációs intézkedéseket az EKB által szokásosan vizsgált kiegészítő inflációs mutatók között; felszólít az ütemterv felgyorsítására annak érdekében, hogy a saját lakások gyorsan bekerüljenek a HICP-be.

Or. en

Módosítás 199
Marco Falcone

Állásfoglalási indítvány
19 b bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	19b. hangsúlyozza, hogy a monetáris

politika egyenletes transzmissziója létfontosságú az EKB árstabilitási megbízatásának teljesítéséhez; hangsúlyozza, hogy az állampapírok hozamainak túlzott eltérése a hitelfeltételeket összeegyeztethetetlenné teszi a monetáris politika egységes transzmissziójával, és rendkívüli mértékben megnehezíti az államadósság csökkentését;

Or. it

Módosítás 200
Fernando Navarrete Rojas

Állásfoglalási indítvány
19 a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	19a. hangsúlyozza, hogy nem készült megfelelő értékelés arról, hogy a digitális euró milyen hatást gyakorolhat a pénzügyi stabilitásra, harmadik országok monetáris szuverenitására, az egy kiemelt magánszolgáltató által kínált digitális fizetési ökoszisztémára, a polgárok magánéletére, valamint az adófizetők nagyon magas gazdasági költségeire;

Or. es

Módosítás 201
Fernando Navarrete Rojas

Állásfoglalási indítvány
19 b bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	19b. sürgeti a Bizottságot, hogy a projekt továbbfejlesztése előtt új hatásvizsgálat révén értékelje újra a projekt költségeit és hasznát; felhívja a Szabályozói Ellenőrzési Testületet, hogy

gondosan értékelje újra ezt az új hatásvizsgálatot; rámutat, hogy újra kell értékelni a projekt relevanciáját és megfelelőségét az euróövezeti megtakarítók és befektetők igényei szempontjából; úgy véli, hogy a Bizottságnak sürgősen fel kell tárnia a páneurópai digitális fizetési megoldás magánszolgáltatók szintjén történő előmozdításának alternatív módjait, mielőtt további előrelépést tenne a digitális euróval kapcsolatos projekt terén;

Or. es

Módosítás 202
Marco Falcone

Állásfoglalási indítvány
20 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
20. üdvözli az EKB-nak a digitális euróra vonatkozó projekt terén elért eredményeit, valamint a Parlamenttel e tekintetben folytatott párbeszédét; kiemeli a várható előnyöket, például a fokozott stratégiai ***autonómiát,*** a jobb pénzügyi befogadást ***és az*** offline ***tartalékfizetési rendszer rendelkezésre állását***;	20. üdvözli az EKB-nak a digitális euróra vonatkozó projekt terén elért eredményeit, valamint a Parlamenttel e tekintetben folytatott párbeszédét; kiemeli a várható előnyöket, például a ***kifizetések*** fokozott stratégiai ***autonómiáját és*** a jobb pénzügyi befogadást***, hangsúlyozza, hogy az offline alkotórész kritikus lehet a jelentős végrehajtási költségek és a hosszú fejlesztési időszakok miatt, amelyek minimális előnyöket kínálnak a felhasználók számára; emellett a kedvezményezettre és a fizető félre vonatkozó információk korlátozott láthatósága csökkentené a pénzforgalmi szolgáltatók hatékonyságát a pénzmosás, a terrorizmusfinanszírozás és a csalás elleni küzdelemben; ezért a kettős*** offline ***funkciót csak rövid távú szükséghelyzeti megoldásként kellene megtervezni a visszaélések vagy jogellenes tevékenységek elkerülése érdekében***;

Or. it

Módosítás 203
Lídia Pereira

Állásfoglalási indítvány
20 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
20. ***üdvözli*** az EKB-nak a digitális euróra vonatkozó projekt terén ***elért eredményeit***, valamint a Parlamenttel e tekintetben folytatott párbeszédét; kiemeli a várható előnyöket, például a fokozott stratégiai autonómiát, a jobb pénzügyi befogadást és az offline tartalékfizetési rendszer rendelkezésre állását;	20. ***tudomásul veszi*** az EKB-nak a digitális euróra vonatkozó projekt terén ***végzett munkáját***, valamint a Parlamenttel e tekintetben folytatott párbeszédét; kiemeli a várható előnyöket, például a fokozott stratégiai autonómiát, a jobb pénzügyi befogadást és az offline tartalékfizetési rendszer rendelkezésre állását; ***úgy véli továbbá, hogy ennek a projektnek figyelembe kell vennie az európai pénzforgalmi szolgáltatások reformjának fejleményeit, különösen a pénzforgalmi szolgáltatásokról szóló első rendelet és a pénzforgalmi szolgáltatásokról szóló harmadik irányelv elfogadását; úgy véli továbbá, hogy a digitális euróval kapcsolatos projektet szélesebb körben kell megvitatni, nemcsak az Európai Parlamenttel, hanem a civil társadalommal és különösen a gazdasági szereplőkkel is;***

Or. pt

Módosítás 204
Markus Ferber

Állásfoglalási indítvány
20 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
20. ***üdvözli*** az EKB-nak a digitális euróra vonatkozó projekt terén elért eredményeit, valamint a Parlamenttel e tekintetben folytatott párbeszédét; kiemeli a várható előnyöket, például a fokozott stratégiai autonómiát, a jobb pénzügyi	20. ***tudomásul veszi*** az EKB-nak a digitális euróra vonatkozó projekt terén elért eredményeit, valamint a Parlamenttel e tekintetben folytatott párbeszédét; kiemeli a várható előnyöket, például a fokozott stratégiai autonómiát, a jobb

befogadást és az offline tartalékfizetési rendszer rendelkezésre állását;

pénzügyi befogadást és az offline tartalékfizetési rendszer rendelkezésre állását; ***megjegyzi azonban, hogy még mindig vannak megválaszolatlan kérdések az állományra vonatkozó korlátokkal, a magánélet védelmével kapcsolatos aggályokkal, a magán fizetési megoldásokkal való versennyel és az üzleti környezetben való használhatósággal kapcsolatban;***

Or. en

Módosítás 205
Auke Zijlstra, Jorge Martín Frías

Állásfoglalási indítvány
20 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
20. ***üdvözli az EKB-nak*** a digitális euróra vonatkozó projekt terén ***elért eredményeit***, valamint a Parlamenttel e tekintetben folytatott párbeszédét; ***kiemeli a várható előnyöket, például a fokozott stratégiai autonómiát, a jobb pénzügyi befogadást és az offline tartalékfizetési rendszer rendelkezésre állását***;	20. ***tudomásul veszi az EKB által*** a digitális euróra vonatkozó projekt terén ***végzett további kutatást***, valamint a Parlamenttel e tekintetben folytatott párbeszédét; ***hangsúlyozza, hogy Piero Cipollone azon állítását, hogy erőfölénnyel való visszaélés történt a digitális fizetési piacon, amely érv lenne a digitális euró bevezetése mellett, nem támasztotta alá vizsgálat, nem is szólva az Európai Versenyhatóság által hozott döntésről***;

Or. nl

Módosítás 206
Fernando Navarrete Rojas

Állásfoglalási indítvány
20 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
20. ***üdvözli*** az EKB-nak a digitális euróra vonatkozó projekt terén elért	20. ***tudomásul veszi*** az EKB-nak a digitális euróra vonatkozó projekt terén

eredményeit, valamint a Parlamenttel e tekintetben folytatott párbeszédét; ***kiemeli a várható előnyöket, például a fokozott stratégiai autonómiát, a jobb pénzügyi befogadást és az offline tartalékfizetési rendszer rendelkezésre állását;***	elért eredményeit, valamint a Parlamenttel e tekintetben folytatott párbeszédét;

Or. es

Módosítás 207
Denis Nesci, Francesco Ventola, Giovanni Crosetto

Állásfoglalási indítvány
20 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
20. üdvözli az EKB-nak a digitális euróra vonatkozó projekt terén elért eredményeit, valamint a Parlamenttel e tekintetben folytatott párbeszédét; ***kiemeli a várható előnyöket, például*** a fokozott stratégiai autonómiát, a jobb pénzügyi befogadást és ***az*** offline tartalékfizetési ***rendszer rendelkezésre állását***;	20. üdvözli az EKB-nak a digitális euróra vonatkozó projekt terén elért eredményeit, valamint a Parlamenttel e tekintetben folytatott párbeszédét; ***hangsúlyozza, hogy a digitális eurónak egyértelmű hozzáadott értéket kell teremtenie az uniós polgárok számára, beleértve*** a fokozott stratégiai autonómiát, a jobb pénzügyi befogadást és ***egy megbízható*** offline tartalékfizetési ***rendszert, és felhívja az EKB-t, hogy a közvélemény bizalmának és tudatosságának növelése érdekében adjon egyértelmű tájékoztatást ezekről az előnyökről***;

Or. en

Módosítás 208
Bas Eickhout
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalási indítvány
20 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
20. üdvözli az EKB-nak a digitális euróra vonatkozó projekt terén elért	20. üdvözli az EKB-nak a digitális euróra vonatkozó projekt terén elért

eredményeit, valamint a Parlamenttel e tekintetben folytatott párbeszédét; kiemeli a várható előnyöket, például a fokozott stratégiai autonómiát, a jobb pénzügyi befogadást és az offline tartalékfizetési rendszer rendelkezésre állását;	eredményeit, valamint a Parlamenttel e tekintetben folytatott párbeszédét; kiemeli a várható előnyöket, például a fokozott stratégiai autonómiát, a ***magasabb szintű versenyt a lakossági pénzforgalmi piacon, a fizetési és pénzügyi innováció előmozdításának lehetőségét, a*** jobb pénzügyi befogadást és az offline tartalékfizetési rendszer rendelkezésre állását;

Or. en

Módosítás 209
Isabel Benjumea Benjumea

Állásfoglalási indítvány
20 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
20. ***üdvözli*** az EKB-nak a digitális euróra vonatkozó projekt terén elért eredményeit, valamint a Parlamenttel e tekintetben folytatott párbeszédét; kiemeli a várható előnyöket, például a fokozott stratégiai autonómiát, a jobb pénzügyi befogadást és az offline tartalékfizetési rendszer rendelkezésre állását;	20. ***figyelemmel kíséri*** az EKB-nak a digitális euróra vonatkozó projekt terén elért eredményeit, valamint a Parlamenttel e tekintetben folytatott párbeszédét; kiemeli a várható előnyöket, például a fokozott stratégiai autonómiát, a jobb pénzügyi befogadást és az offline tartalékfizetési rendszer rendelkezésre állását;

Or. es

Módosítás 210
Jussi Saramo, Manon Aubry

Állásfoglalási indítvány
20 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
20. üdvözli az EKB-nak a digitális euróra vonatkozó projekt terén elért eredményeit, valamint a Parlamenttel e tekintetben folytatott párbeszédét; kiemeli a várható előnyöket, például a ***fokozott***	20. üdvözli az EKB-nak a digitális euróra vonatkozó projekt terén elért eredményeit, valamint a Parlamenttel e tekintetben folytatott párbeszédét; kiemeli a várható előnyöket, például a ***fizetési***

stratégiai autonómiát, a jobb pénzügyi befogadást és az offline tartalékfizetési rendszer ***rendelkezésre állását***;	***rendszer fokozott rezilienciáját és a költségmentes, nyilvános fizetési*** rendszer ***megjelenését***;

Or. en

Módosítás 211
Bas Eickhout
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalási indítvány
20 a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	20a. hangsúlyozza annak szükségességét, hogy a digitális euró egyetemesen hozzáférhető legyen, és ne korlátozódjon egyszerű „fizetési rendszerre”; ezért kéri, hogy a digitális euróval kapcsolatos szolgáltatásokat a kereskedelmi bankok hagyományos hatókörén kívül eső kereskedelmi, nyilvános és nonprofit közvetítők széles köre nyújtsa;

Or. en

Módosítás 212
Markus Ferber

Állásfoglalási indítvány
20 a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	20a. úgy véli, hogy a digitális euró csak akkor válhat sikertörténetté, ha kézzelfogható hozzáadott értéket teremt az uniós polgárok számára, amelyet az uniós polgárok meg tudnak érteni; megjegyzi, hogy jelenleg sok uniós polgár vagy nem hallott a digitális euróval kapcsolatos projektről, vagy továbbra is szkeptikus;

Or. en

Módosítás 213
Dirk Gotink

Állásfoglalási indítvány
20 a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	20a. kiemeli, hogy a digitális euró olyan potenciális alternatív fizetési rendszer, amely előmozdíthatja a versenyt, és segíthet csökkenteni a polgárok és a vállalkozások tranzakciós költségeit;

Or. en

Módosítás 214
Markus Ferber

Állásfoglalási indítvány
20 b bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	20b. úgy véli, hogy a digitális euró bevezetésére vonatkozó döntés végső soron politikai döntés, amelyet az uniós jogalkotónak kell meghoznia;

Or. en

Módosítás 215
Auke Zijlstra, Enikő Győri, Jorge Martín Frías

Állásfoglalási indítvány
21 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
21. ***megismétli***, hogy a digitális ***eurónak*** a fizikai készpénz kiegészítéseként ***kell működnie***, nem helyettesítheti teljes mértékben a készpénzt, és a készpénznek mindenkor	21. ***hangsúlyozza, hogy a fizikai pénznek továbbra is fizetési rendszerünk sarokkövének kell maradnia, és a pénzügyi kirekesztés felszámolásának legjobb garanciáját jelenti; megállapítja***, hogy a digitális ***euró*** a fizikai készpénz

rendelkezésre kell állnia;	kiegészítéseként ***működhet; hangsúlyozza***, ***hogy*** nem helyettesítheti teljes mértékben a készpénzt, és a készpénznek mindenkor rendelkezésre kell állnia;

Or. nl

Módosítás 216
Markus Ferber

Állásfoglalási indítvány
21 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
21. megismétli, hogy a digitális eurónak a fizikai készpénz kiegészítéseként kell működnie, nem helyettesítheti teljes mértékben a készpénzt, és a készpénznek mindenkor rendelkezésre kell állnia;	21. megismétli, hogy a digitális eurónak a fizikai készpénz kiegészítéseként kell működnie, nem helyettesítheti teljes mértékben a készpénzt, és a készpénznek mindenkor rendelkezésre kell állnia; ***ezzel összefüggésben üdvözli az euróbankjegyek és -érmék törvényes fizetőeszköz minőségéről szóló rendeletre irányuló javaslatot;***

Or. en

Módosítás 217
Denis Nesci, Francesco Ventola, Giovanni Crosetto

Állásfoglalási indítvány
21 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
21. megismétli, hogy a digitális eurónak a fizikai készpénz kiegészítéseként kell működnie, nem helyettesítheti teljes mértékben a készpénzt, és a készpénznek mindenkor rendelkezésre kell állnia;	21. megismétli, hogy a digitális eurónak a fizikai készpénz kiegészítéseként kell működnie, nem helyettesítheti teljes mértékben a készpénzt, és a készpénznek mindenkor ***széles körben*** rendelkezésre kell állnia ***és elérhetőnek kell lennie***;

Or. en

Módosítás 218
Isabel Benjumea Benjumea

Állásfoglalási indítvány
21 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
21. megismétli, hogy a digitális eurónak a fizikai készpénz kiegészítéseként kell működnie, nem helyettesítheti teljes mértékben a készpénzt, és a készpénznek mindenkor rendelkezésre kell állnia;	21. megismétli, hogy a digitális eurónak a fizikai készpénz kiegészítéseként kell működnie, nem helyettesítheti teljes mértékben ***fizetőeszközként*** a készpénzt, és a készpénznek mindenkor rendelkezésre kell állnia;

Or. es

Módosítás 219
Evelyn Regner, René Repasi, Irene Tinagli, Aurore Lalucq, Francisco Assis, Jonás Fernández, Matthias Ecke

Állásfoglalási indítvány
21 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
21. megismétli, hogy a digitális ***eurónak*** a fizikai készpénz kiegészítéseként ***kell működnie***, nem helyettesítheti teljes mértékben a készpénzt, és a ***készpénznek*** mindenkor rendelkezésre ***kell állnia***;	21. megismétli, hogy a digitális ***euró*** a fizikai készpénz kiegészítéseként ***működik***, nem helyettesítheti teljes mértékben a készpénzt, és a ***készpénz*** mindenkor rendelkezésre ***áll***;

Or. en

Módosítás 220
Fernando Navarrete Rojas

Állásfoglalási indítvány
21 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
21. megismétli, hogy a digitális eurónak a fizikai készpénz kiegészítéseként kell működnie, nem helyettesítheti ***teljes***	21. megismétli, hogy a digitális eurónak a fizikai készpénz kiegészítéseként kell működnie, nem helyettesítheti a

mértékben a készpénzt, és a készpénznek mindenkor rendelkezésre kell állnia;	készpénzt, és a készpénznek mindenkor rendelkezésre kell állnia;

Or. es

Módosítás 221
Marco Falcone

Állásfoglalási indítvány
21 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
21. ***megismétli, hogy*** a digitális ***eurónak a fizikai készpénz kiegészítéseként kell működnie, nem helyettesítheti teljes mértékben*** a készpénzt, ***és a készpénznek mindenkor rendelkezésre kell állnia***;	21. a digitális ***euró bevezetése kiegészíti*** a készpénzt, ***amelynek fenntartása biztosítja a fizetési módok sokféleségét***;

Or. it

Módosítás 222
Marco Falcone

Állásfoglalási indítvány
21 a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	21a. kiemeli, hogy a digitális eurót úgy kell kialakítani, hogy megvédje a stratégiai területeken folyamatban lévő magánszektorbeli beruházásokat, különösen az azonnali átutalások javítását célzó beruházásokat, amint azt az azonnali átutalásokról szóló rendelet (886/2024 rendelet – DPI) jelzi; továbbá e pénzügyi szolgáltatásoknak a felhasználók számára való garantálása érdekében el kell kerülni a nem európai szervezetek piaci pozícióit és a végfelhasználók számára kiszabott további díjakat, figyelembe véve az összetettség és a túlzott költségek elkerülésének szükségességét;

Or. it

Módosítás 223
Evelyn Regner, René Repasi, Irene Tinagli, Aurore Lalucq, Francisco Assis, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Matthias Ecke, Nikos Papandreou

Állásfoglalási indítvány
22 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
22. hangsúlyozza, hogy a bankszektor számára – amelynek feladata a digitális euróval kapcsolatos projekt gyakorlati végrehajtása – kompenzációs modellt kell létrehozni;	***törölve***

Or. en

Módosítás 224
Jussi Saramo, Manon Aubry

Állásfoglalási indítvány
22 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
22. hangsúlyozza, hogy a bankszektor számára – amelynek feladata a digitális euróval kapcsolatos projekt gyakorlati végrehajtása – kompenzációs modellt kell létrehozni;	***törölve***

Or. en

Módosítás 225
Bas Eickhout
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalási indítvány
22 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
22. hangsúlyozza, hogy ***a bankszektor***	22. hangsúlyozza, hogy ***költségalapú***

számára – amelynek feladata a digitális euróval kapcsolatos projekt gyakorlati végrehajtása – kompenzációs ***modellt kell létrehozni***;	***kompenzációs modellt kell létrehozni, kizárva a számítás során az alacsony értékű kifizetéseket; emlékeztet arra, hogy a*** kompenzációs ***modellnek ingyenes eurót kell biztosítania felhasználói számára***;

Or. en

Módosítás 226
Jussi Saramo, Manon Aubry

Állásfoglalási indítvány
22 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
22. hangsúlyozza, hogy a ***bankszektor számára – amelynek feladata*** a digitális ***euróval kapcsolatos projekt gyakorlati végrehajtása – kompenzációs modellt kell létrehozni***;	22. hangsúlyozza, hogy a ***digitális euróban rejlő lehetőségek megszűnnek, ha*** a digitális ***euró csak magánközvetítőkön keresztül lesz hozzáférhető; hangsúlyozza, hogy nyilvános digitális euróra van szükség***;

Or. en

Módosítás 227
Auke Zijlstra, Jorge Martín Frías

Állásfoglalási indítvány
22 a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	22a. megkérdőjelezi az EKB azon állítását, hogy pénzforgalmi szolgáltatásait alacsonyabb áron tudja kínálni a kereskedőknek, mint a magánszereplőknek, különösen mivel az EKB még nem tisztázta a költségszerkezetet; hangsúlyozza, hogy bár az EKB megbízatása nem tartalmaz nyereségszerzési célt, az EKB nem nonprofit szervezet, és minden nyereséget évente felosztanak az EKB részvényesei, nevezetesen a nemzeti központi bankok között, és ezért a nemzeti központi bankok

között felosztandó nyereség rovására megy, hogy a digitális euróval történő fizetésekért alacsonyabb díjakat számítanak fel; hangsúlyozza, hogy az EKB csak a részvényesei között osztja fel nyereségét, szolgáltatásainak piaci árait nem támogatja;

Or. nl

Módosítás 228
Engin Eroglu

Állásfoglalási indítvány
22 a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	22a. emlékeztet a digitális euróra vonatkozó korlátok fenntartásának fontosságára annak érdekében, hogy ne merüljenek fel további kockázatok a bankok mérlegére nézve, különösen válsághelyzetekben;

Or. en

Módosítás 229
Auke Zijlstra, Jorge Martín Frías

Állásfoglalási indítvány
23 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
23. felhívja az EKB-t, hogy kellően vegye figyelembe a digitális euróval kapcsolatos adatvédelmi aggályokat***, és*** hangsúlyozza, hogy az arra vonatkozó megoldásoknak a magánélet védelme tekintetében mértékadóvá kell válniuk a többi pénzügyi intézmény számára;	23. felhívja az EKB-t, hogy ***az általános adatvédelmi rendelettel, az Emberi Jogok Egyetemes Nyilatkozatának 12. cikkével, az emberi jogok európai egyezményének (EJEE) 8. cikkével és az Európai Unió Alapjogi Chartája 7. cikkének (1) bekezdésével teljes összhangban*** kellően vegye figyelembe a digitális euróval kapcsolatos ***kulcsfontosságú*** adatvédelmi aggályokat***; kéri, hogy a Charta 7. cikkének (2)***

bekezdésében meghatározott, a személyes adatok védelméhez való jog alóli kivételek ne legyenek alkalmazandók az EKB-ra és a bankszektorra a digitális euróban lebonyolított tranzakciókkal kapcsolatban gyűjtött adatok tekintetében;
hangsúlyozza, hogy az arra vonatkozó megoldásoknak a magánélet védelme tekintetében mértékadóvá kell válniuk a többi pénzügyi intézmény számára; ***kéri, hogy a nemzeti adatvédelmi hatóságokat hatalmazzák fel arra, hogy ellenőrizzék az EKB adatvédelmi rendszerét, beleértve a nemzeti adatvédelmi rendszereknek való megfelelés ellenőrzését a saját lakosaik digitáliseuró-portfóliói tekintetében;***

Or. nl

Módosítás 230
Denis Nesci, Francesco Ventola, Giovanni Crosetto

Állásfoglalási indítvány
23 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
23. felhívja az EKB-t, hogy ***kellően vegye figyelembe*** a digitális ***euróval kapcsolatos*** adatvédelmi ***aggályokat, és hangsúlyozza, hogy az arra*** vonatkozó ***megoldásoknak a magánélet védelme tekintetében mértékadóvá kell válniuk a többi pénzügyi intézmény számára***;	23. felhívja az EKB-t, hogy ***kezelje prioritásként*** a digitális ***euróra vonatkozó szilárd*** adatvédelmi ***biztosítékokat, és a pénzügyi ágazat egészében a magánélet védelmére*** vonatkozó ***mértékadó megoldásként határozza meg a digitális eurót a közbizalom biztosítása, valamint a polgárok adatvédelemmel és autonómiával kapcsolatos aggályainak kezelése érdekében***;

Or. en

Módosítás 231
Engin Eroglu

Állásfoglalási indítvány
23 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
23. felhívja az EKB-t, hogy kellően vegye figyelembe a digitális euróval kapcsolatos adatvédelmi aggályokat, és hangsúlyozza, hogy az arra vonatkozó megoldásoknak a magánélet védelme tekintetében mértékadóvá kell válniuk a többi pénzügyi intézmény számára;	23. felhívja az EKB-t, hogy kellően vegye figyelembe a digitális euróval kapcsolatos adatvédelmi aggályokat, és hangsúlyozza, hogy az arra vonatkozó megoldásoknak a magánélet védelme ***és az anonimitás*** tekintetében mértékadóvá kell válniuk a többi pénzügyi intézmény számára;

Or. en

Módosítás 232
Jonás Fernández

Állásfoglalási indítvány
23 a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	23a. osztja az EKB aggodalmát az árnyékbanki ágazat növekedésével és az ágazat által a pénzügyi stabilitásra jelentett kockázattal kapcsolatban; felhívja az EKB-t, hogy fokozza a kriptovaluták fejlődésének és a kapcsolódó kiberbiztonsági, pénzmosási, terrorizmusfinanszírozási és egyéb bűncselekményekkel összefüggő kockázatoknak és felmerülő fenyegetéseknek a nyomon követését; hangsúlyozza, hogy e területen megfelelő szabályozásra van szükség;

Or. en

Módosítás 233
Fernando Navarrete Rojas

Állásfoglalási indítvány
23 a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*

23a. kéri, hogy a digitális euró bevezetésére vonatkozó végleges döntést ne hozhassa meg kizárólag az EKB Kormányzótanácsa; hangsúlyozza, hogy ennek a Bizottság, az Európai Parlament és a Tanács megegyezésen alapuló döntésének kell lennie, tekintettel e döntésnek a pénzügyi politikára gyakorolt jelentős lehetséges hatására, amely túlmutat a monetáris politika szigorúan vett hatályán;

Or. es

Módosítás 234
Isabel Benjumea Benjumea

Állásfoglalási indítvány
23 a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	23a. hangsúlyozza, hogy az EKB-nak meg kell hallgatnia és tiszteletben kell tartania az Európai Parlamentet mint az uniós polgárok képviselőjét és annak döntéseit, továbbá késznek kell lennie a digitális euróval kapcsolatos projekt befagyasztására, ha az nem rendelkezik elegendő támogatással a végrehajtási szakasz megkezdéséhez;

Or. es

Módosítás 235
Jussi Saramo

Állásfoglalási indítvány
23 a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	23a. felhívja az EKB-t, hogy határozottan mozdítsa elő a digitális euróval kapcsolatos projektet; hangsúlyozza, hogy a digitális eurónak

ingyenesnek, és mint közjónak nyilvános közvetítőkön keresztül elérhetőnek kell lennie;

Or. en

Módosítás 236
Dirk Gotink

Állásfoglalási indítvány
23 a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	23a. felhívja az EKB-t, hogy kellően vegye figyelembe a pénzügyi stabilitással kapcsolatos aggályokat és a pénzügyi szektor szerkezetében a digitális euró bevezetéséből eredő lehetséges változásokat;

Or. en

Módosítás 237
Evelyn Regner, René Repasi, Irene Tinagli, Aurore Lalucq, Francisco Assis, Jonás Fernández, Matthias Ecke, Nikos Papandreou

Állásfoglalási indítvány
23 a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	23a. felkéri az EKB-t, hogy a Parlamenttel együtt indítson széles körű tájékoztató kampányt a digitális euróról a polgárok aggályainak eloszlatása érdekében;

Or. en

Módosítás 238
Fernando Navarrete Rojas

Állásfoglalási indítvány

23 b bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	23b. felhívja az EKB-t, hogy erőfeszítéseit összpontosítsa újra a digitális fizetésekre annak érdekében, hogy az EU nemzetközi vezető szerepet tölthessen be a nagykereskedelmi digitális valuta létrehozásában, ezáltal ösztönözve a gazdaság digitalizációját, javítva a tőkepiacok hatékonyságát és mélységét, valamint erősítve az euró nemzetközi szerepét;

Or. es

Módosítás 239
Bas Eickhout
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalási indítvány
24 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
24. ***felszólítja*** az EKB-t, hogy tartózkodjon a ***politikailag motivált döntések meghozatalától, és tartsa magát az árstabilitás fenntartására vonatkozó mandátumához***; hangsúlyozza, hogy e megbízatás ***túllépése a központi bank politikai függetlenségét vonhatja kétségbe***;	24. ***felhívja*** az EKB-t, hogy tartózkodjon a ***politikai fellépésektől; hangsúlyozza, hogy az EUMSZ 127. cikke felhívja az EKB-t, hogy támogassa az Unión belüli általános gazdaságpolitikát azzal a céllal, hogy hozzájáruljon az EUSZ 3. cikkében megállapított uniós célkitűzések megvalósításához***; hangsúlyozza, hogy e ***„támogatásra vonatkozó*** megbízatás***” betartása az EKB igazgatósági tagja, Frank Elderson szavaival élve „kötelezettség, nem lehetőség” az EKB számára***;

Or. en

Módosítás 240
Denis Nesci, Francesco Ventola, Giovanni Crosetto

Állásfoglalási indítvány

24 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
24. felszólítja az EKB-t, hogy tartózkodjon a politikailag motivált döntések meghozatalától, és tartsa magát az árstabilitás fenntartására vonatkozó mandátumához; ***hangsúlyozza, hogy e megbízatás túllépése a központi bank politikai függetlenségét vonhatja kétségbe***;	24. felszólítja az EKB-t, hogy tartózkodjon a politikailag motivált döntések meghozatalától, és tartsa magát az árstabilitás fenntartására vonatkozó mandátumához; ***elismeri, hogy az EKB adott esetben figyelembe veheti döntéseinek az EU-n belüli gazdasági növekedésre és foglalkoztatásra gyakorolt hatását, elkerülve ugyanakkor a tagállamok számára fenntartott költségvetési területbe való beavatkozást***;

Or. en

Módosítás 241
Jussi Saramo, Manon Aubry

Állásfoglalási indítvány
24 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
24. felszólítja az EKB-t, hogy ***tartózkodjon a politikailag motivált döntések meghozatalától, és tartsa magát az árstabilitás fenntartására vonatkozó mandátumához; hangsúlyozza, hogy e megbízatás túllépése a központi bank politikai függetlenségét vonhatja kétségbe***;	24. felszólítja az EKB-t, hogy ***támogassa az Unió általános gazdaságpolitikai céljait, például a teljes foglalkoztatottságot***;

Or. en

Módosítás 242
Evelyn Regner, René Repasi, Irene Tinagli, Aurore Lalucq, Francisco Assis, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Matthias Ecke

Állásfoglalási indítvány
24 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
24. felszólítja az EKB-t, hogy	24. felszólítja az EKB-t, hogy tartsa

tartózkodjon a politikailag motivált döntések meghozatalától, és tartsa magát az árstabilitás fenntartására vonatkozó mandátumához***; hangsúlyozza, hogy e megbízatás túllépése a központi bank politikai függetlenségét vonhatja kétségbe***;	magát az árstabilitás fenntartására vonatkozó mandátumához***, egyúttal alkalmazva az EUMSZ 3. cikke szerinti másodlagos megbízatását***;

Or. en

Módosítás 243
Pascal Canfin, Billy Kelleher, Gerben-Jan Gerbrandy, Stéphanie Yon-Courtin, Gilles Boyer

Állásfoglalási indítvány
24 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
24. felszólítja az EKB-t, hogy tartózkodjon a politikailag motivált döntések meghozatalától, és ***tartsa magát*** az árstabilitás fenntartására vonatkozó ***mandátumához; hangsúlyozza, hogy e megbízatás túllépése*** a központi bank politikai ***függetlenségét vonhatja kétségbe***;	24. felszólítja az EKB-t, hogy ***másodlagos célkitűzéseinek elérésére hozott intézkedései során*** tartózkodjon a politikailag motivált döntések meghozatalától, és ***ne veszélyeztesse*** az árstabilitás fenntartására vonatkozó ***mandátumát;*** a központi bank politikai ***függetlenségének megfelelően***;

Or. en

Módosítás 244
Isabel Benjumea Benjumea

Állásfoglalási indítvány
24 a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	24a. megjegyzi, hogy az EKB jelentése szerint az euróövezet gazdaságának versenyképességét a zöld átállási politikákra vonatkozó globális döntések is befolyásolják; felhívja az EKB-t, hogy mutasson rá arra, hogy az Európai Unió zöld politikái akadályozzák az euróövezet gazdaságának versenyképességét;

Or. es

Módosítás 245
Marco Falcone

Állásfoglalási indítvány
24 a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	24a. függetlenségét tiszteletben tartva felhívja az EKB-t, hogy kezelje a piaci hiányosságokat, és biztosítsa a források hatékony elosztását hosszú távon, ügyelve arra, hogy politikailag a lehető legsemlegesebb maradjon, több esetben tiszteletben tartva a piacsemlegesség elvét;

Or. it

Módosítás 246
Bruno Gonçalves, Carla Tavares, Francisco Assis

Állásfoglalási indítvány
24 a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	24a. mély sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy az EKB továbbra is az egyetlen olyan központi bank, amely nem foglalja bele elsődleges megbízatásába a teljes foglalkoztatás elérését; a monetáris politika társadalmi kiegyensúlyozottságának biztosítása érdekében sürgeti ennek felülvizsgálatát;

Or. en

Módosítás 247
Johan Van Overtveldt

Állásfoglalási indítvány
24 a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	24a. hangsúlyozza, hogy az EKB-nak a tagállamok gazdaságpolitikáinak támogatására vonatkozó másodlagos megbízatása kizárólag azzal a szigorú feltétellel alkalmazandó, hogy eleget tett az árstabilitásra vonatkozó elsődleges megbízatásának;

Or. en

Módosítás 248
Evelyn Regner, René Repasi, Irene Tinagli, Aurore Lalucq, Francisco Assis, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Matthias Ecke, Nikos Papandreou

Állásfoglalási indítvány
24 a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	24a. hangsúlyozza, hogy noha az EKB elsődleges célja az árstabilitás, az EKB-nak másodlagos megbízatásával összhangban környezeti, társadalmi és gazdasági fenntarthatósági célokat is figyelembe kell vennie;

Or. en

Módosítás 249
Pascal Canfin, Billy Kelleher, Gerben-Jan Gerbrandy, Stéphanie Yon-Courtin, Gilles Boyer

Állásfoglalási indítvány
24 a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	24a. emlékeztet arra, hogy az EUMSZ előírja az EKB számára, hogy az árstabilitásra vonatkozó célkitűzés veszélyeztetése nélkül támogassa az Uniónak az EUSZ 3. cikkében meghatározott általános gazdaságpolitikáját;

Or. en

Módosítás 250
Isabel Benjumea Benjumea

Állásfoglalási indítvány
24 b bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	24b. emlékeztet arra, hogy az EKB nem hozhat olyan intézkedéseket, amelyek a globális zöld politikák nevében károsan befolyásolják az euróövezet versenyképességét, mivel az EKB megbízatása az árstabilitás biztosítására szól, és ezt nem veszélyeztetheti alapvető küldetésén kívüli célkitűzésekkel; megismétli, hogy a zöld politikákat az EU más szereplőinek kell irányítaniuk, és az EKB döntései nem sérthetik a versenyképességet, a gazdasági növekedést és a piaci hatékonyságot; felszólít a versenyképesség védelmére a virágzó és szabad gazdasági környezet biztosítása érdekében;

Or. es

Módosítás 251
Pascal Canfin, Billy Kelleher, Gerben-Jan Gerbrandy, Stéphanie Yon-Courtin, Gilles Boyer

Állásfoglalási indítvány
24 b bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	24b. üdvözli az EKB azon intézkedéseit, amelyek az eurórendszer kockázatértékelési eszközeinek és képességeinek továbbfejlesztésére irányulnak az éghajlattal és a környezettel kapcsolatos kockázatok jobb figyelembe vétele érdekében, különösen azért, mert az éghajlatváltozás és a szélsőséges időjárási

	jelenségek nagyobb áringadozáshoz vezethetnek, különösen az agrár-élelmiszeripari ágazatban; felhívja az EKB-t, hogy folytassa a bankok és a vállalatok éghajlatváltozási kockázattal szembeni rezilienciájának értékelésére kialakított éghajlati kockázati stressztesztekkel kapcsolatos munkáját;

Or. en

Módosítás 252
Marco Falcone

Állásfoglalási indítvány
24 b bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	24b. hangsúlyozza, hogy a megfelelő betéti limitek elengedhetetlenek a digitális euró előmozdítása és egyúttal a tranzakciós volumen előre meghatározott időkereteken és abszolút értékeken belüli maximálása szempontjából;

Or. it

Módosítás 253
Jussi Saramo

Állásfoglalási indítvány
25 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
25. hangsúlyozza, hogy az EKB másodlagos célkitűzései akkor érhetők el a legjobban, ha a szabad piac stabil, kiszámítható árszinteken alapuló, a beruházásokat ösztönző makrogazdasági környezetben működik;	***törölve***

Or. en

Módosítás 254
Evelyn Regner, René Repasi, Irene Tinagli, Aurore Lalucq, Francisco Assis, Jonás Fernández, Matthias Ecke, Nikos Papandreou

Állásfoglalási indítvány
25 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
25. hangsúlyozza, hogy az EKB másodlagos célkitűzései akkor érhetők el a legjobban, ha a szabad piac stabil, kiszámítható árszinteken alapuló, a beruházásokat ösztönző makrogazdasági környezetben működik;	***törölve***

Or. en

Módosítás 255
Pascal Canfin, Billy Kelleher, Gerben-Jan Gerbrandy, Stéphanie Yon-Courtin, Gilles Boyer

Állásfoglalási indítvány
25 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
25. hangsúlyozza, hogy az EKB másodlagos célkitűzései akkor érhetők el a legjobban, ha a szabad piac stabil, kiszámítható árszinteken alapuló, a beruházásokat ösztönző makrogazdasági környezetben működik;	25. hangsúlyozza, hogy az EKB másodlagos célkitűzései akkor érhetők el a legjobban, ha a szabad piac stabil, kiszámítható árszinteken alapuló, a beruházásokat ösztönző makrogazdasági környezetben működik; ***ezért kiemeli az importált fosszilis tüzelőanyagoktól való energiafüggőségünk csökkentésének szükségességét; hangsúlyozza, hogy a belföldön előállított tiszta energia csökkentené az EU gazdaságának az energiával kapcsolatos külső sokkhatásokkal szembeni kitettségét, és összességében előmozdítanák az EKB árstabilitásra vonatkozó megbízatásának teljesítését; e tekintetben elismeri, hogy a belföldön előállított tiszta energia ára középtávon valószínűleg olcsóbbá és stabilabbá válik;***

Or. en

Módosítás 256
Bas Eickhout
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalási indítvány
25 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
25. hangsúlyozza, hogy az EKB másodlagos célkitűzései akkor érhetők el ***a legjobban, ha a szabad*** piac stabil, kiszámítható árszinteken alapuló, a beruházásokat ösztönző makrogazdasági környezetben működik;	25. hangsúlyozza, hogy az EKB másodlagos célkitűzései akkor érhetők el***, ha a*** piac stabil, kiszámítható árszinteken alapuló, a beruházásokat ösztönző makrogazdasági környezetben működik; ***kiemeli ugyanakkor, hogy a piaci mechanizmusok önmagukban nem fogják elegendő mértékben csökkenteni a zöld beruházások tőkeköltségeit;***

Or. en

Módosítás 257
Denis Nesci, Francesco Ventola, Giovanni Crosetto

Állásfoglalási indítvány
25 a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	25a. ösztönzi az EKB-t, hogy hozzon olyan intézkedéseket hatáskörén belül, amelyek előmozdítják a fenntartható gazdasági növekedést, a foglalkoztatást és az EU versenyképességének fokozását elősegítő stabil makrogazdasági környezetet, elkerülve ugyanakkor a tagállamok költségvetési politikáiba való beavatkozást és tiszteletben tartva a szubszidiaritás elvét;

Or. en

Módosítás 258
Evelyn Regner, René Repasi, Irene Tinagli, Aurore Lalucq, Francisco Assis, Jonás

Fernández, Niels Fuglsang, Matthias Ecke, Nikos Papandreou

Állásfoglalási indítvány
25 a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	25a. felhívja az EKB-t, hogy éves jelentésébe foglaljon bele egy külön fejezetet arról, hogy miként értelmezte és hajtotta végre másodlagos célkitűzéseit;

Or. en

Módosítás 259
Bas Eickhout
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalási indítvány
26 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
26. hangsúlyozza, hogy az EKB-nak meg kell akadályoznia az árak jelzőfunkciójának torzulását, tekintettel e funkciónak az erőforrások hatékony elosztásában betöltött szerepére; felkéri az EKB-t, hogy értékelje, milyen mértékben befolyásolja az éghajlatváltozás az árstabilitás fenntartására vonatkozó képességét;	26. hangsúlyozza, hogy az EKB-nak meg kell akadályoznia az árak jelzőfunkciójának torzulását, tekintettel e funkciónak az erőforrások hatékony elosztásában betöltött szerepére; ***emlékeztet arra, hogy az EKB által korábban készített tanulmányok kimutatták, hogy „az éghajlatváltozással és az átállási politikákkal összefüggő makrogazdasági és pénzügyi piaci zavarok hatással lehetnek a monetáris politika folytatására és az EKB azon képességére, hogy különböző csatornákon keresztül teljesítse az árstabilitásra vonatkozó megbízatását”;*** felkéri az EKB-t, hogy értékelje ***részletesebben***, milyen mértékben befolyásolja az éghajlatváltozás az árstabilitás fenntartására vonatkozó képességét;

Or. en

Módosítás 260

Pascal Canfin, Billy Kelleher, Gerben-Jan Gerbrandy, Stéphanie Yon-Courtin, Gilles Boyer

Állásfoglalási indítvány
26 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
26. hangsúlyozza, hogy az EKB-nak meg kell akadályoznia az árak jelzőfunkciójának torzulását, ***tekintettel e funkciónak*** az erőforrások hatékony ***elosztásában betöltött szerepére; felkéri*** az EKB-t, hogy értékelje, milyen mértékben ***befolyásolja az éghajlatváltozás*** az árstabilitás fenntartására ***vonatkozó*** képességét;	26. hangsúlyozza, hogy az EKB-nak meg kell akadályoznia az árak jelzőfunkciójának torzulását, ***kivéve, ha cáfolhatatlan bizonyíték merül fel annak igazolására, hogy ez előmozdítaná*** az erőforrások hatékony ***elosztását; megjegyzi, hogy az EKB-t uniós intézményként megbízatása keretében eljárva kötik a Párizsi Megállapodás értelmében tett uniós kötelezettségvállalások; arra ösztönzi*** az EKB-t, hogy ***továbbra is*** értékelje, ***hogy az éghajlatváltozás potenciálisan*** milyen mértékben ***befolyásolhatja*** az árstabilitás fenntartására ***való*** képességét;

Or. en

Módosítás 261
Jussi Saramo, Manon Aubry

Állásfoglalási indítvány
26 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
26. ***hangsúlyozza, hogy az EKB-nak meg kell akadályoznia az árak jelzőfunkciójának torzulását, tekintettel e funkciónak az erőforrások hatékony elosztásában betöltött szerepére;*** felkéri az EKB-t, hogy értékelje, milyen mértékben befolyásolja az éghajlatváltozás az árstabilitás fenntartására vonatkozó képességét;	26. felkéri az EKB-t, hogy értékelje, milyen mértékben befolyásolja az éghajlatváltozás az árstabilitás fenntartására ***és az Unión belüli gazdaságpolitika támogatására*** vonatkozó képességét;

Or. en

Módosítás 262
Jonás Fernández

Állásfoglalási indítvány
26 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
26. ***hangsúlyozza***, hogy az ***EKB-nak meg kell akadályoznia az árak jelzőfunkciójának torzulását, tekintettel e funkciónak az erőforrások hatékony elosztásában betöltött szerepére; felkéri*** az EKB-t, hogy ***értékelje, milyen mértékben befolyásolja*** az éghajlatváltozás az árstabilitás fenntartására ***vonatkozó*** képességét;	26. ***megjegyzi***, hogy az ***EKB-t uniós intézményként megbízatása keretében eljárva kötik a Párizsi Megállapodás értelmében tett uniós kötelezettségvállalások; arra ösztönzi*** az EKB-t, hogy ***továbbra is értékelje, hogy*** az éghajlatváltozás ***potenciálisan milyen mértékben befolyásolhatja*** az árstabilitás fenntartására ***való*** képességét;

Or. en

Módosítás 263
Denis Nesci, Francesco Ventola, Giovanni Crosetto

Állásfoglalási indítvány
26 a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	26a. sürgeti az EKB-t, hogy vizsgálja felül az éghajlattal kapcsolatos szakpolitikáit, például vállalati kötvényállományainak dekarbonizációját annak biztosítása érdekében, hogy ezek az intézkedések ne ássák alá az EU versenyképességét, és ne térjenek el a piacsemlegesség elvétől; hangsúlyozza, hogy el kell kerülni az energiaigényes iparágak hátrányos helyzetbe hozását, amelyek a globális partnerekhez képest aránytalan megfelelési költségekkel szembesülhetnek;

Or. en

Módosítás 264
Evelyn Regner, René Repasi, Irene Tinagli, Aurore Lalucq, Francisco Assis, Jonás

Fernández, Niels Fuglsang, Matthias Ecke, Nikos Papandreou

Állásfoglalási indítvány
26 a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	26a. hangsúlyozza a szociális jogok európai pillérének jelentőségét a társadalmi-gazdasági konvergencia szempontjából;

Or. en

Módosítás 265
Jussi Saramo, Manon Aubry

Állásfoglalási indítvány
27 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
27. ragaszkodik ahhoz, hogy az EKB valamennyi monetáris művelete során tartsa tiszteletben a piacsemlegesség elvét; sajnálatának ad hangot amiatt, hogy az EKB vállalati kötvényállományainak dekarbonizációjára irányuló intézkedései – annak meghatározásánál fogva – nem követtek piacsemleges megközelítést;	***törölve***

Or. en

Módosítás 266
Evelyn Regner, René Repasi, Irene Tinagli, Aurore Lalucq, Francisco Assis, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Matthias Ecke

Állásfoglalási indítvány
27 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
27. ragaszkodik ahhoz, hogy az EKB valamennyi monetáris művelete során tartsa tiszteletben a piacsemlegesség elvét; sajnálatának ad hangot amiatt, hogy az	***törölve***

EKB vállalati kötvényállományainak dekarbonizációjára irányuló intézkedései – annak meghatározásánál fogva – nem követtek piacsemleges megközelítést;

Or. en

Módosítás 267
Bas Eickhout
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalási indítvány
27 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
27. ***ragaszkodik ahhoz***, hogy az EKB ***valamennyi monetáris művelete során tartsa tiszteletben a piacsemlegesség elvét; sajnálatának ad hangot amiatt, hogy az EKB vállalati kötvényállományainak dekarbonizációjára irányuló intézkedései – annak meghatározásánál fogva – nem követtek piacsemleges megközelítést***;	27. ***kitart amellett, hogy a piacsemlegesség elve nem jogi követelmény; hangsúlyozza***, hogy az EKB ***maga is megerősítette, hogy a piacsemlegességet „az elsődleges uniós jog nem említi, és a szakirodalomban e fogalomnak tulajdonított jelentés rendkívül heterogén”; hangsúlyozza, hogy minden központi banki beavatkozás eleve ellentétes a piacsemlegesség fogalmával, mivel a központi bankok mérlegeik kiigazítása révén folyamatosan beavatkozást hajtanak végre a piaci eredmények befolyásolása érdekében; ezért támogatja, hogy ez a fogalom nem keletkeztethet jogi kötelezettségeket az EKB számára***;

Or. en

Módosítás 268
Denis Nesci, Francesco Ventola, Giovanni Crosetto

Állásfoglalási indítvány
27 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
27. ragaszkodik ahhoz, hogy az EKB valamennyi monetáris művelete során	27. ragaszkodik ahhoz, hogy az EKB valamennyi monetáris művelete során

tartsa ***tiszteletben*** a piacsemlegesség elvét; sajnálatának ad hangot amiatt, hogy az EKB vállalati kötvényállományainak dekarbonizációjára irányuló intézkedései – annak meghatározásánál fogva – nem követtek piacsemleges megközelítést;	***szigorúan*** tartsa ***be*** a piacsemlegesség elvét; sajnálatának ad hangot amiatt, hogy az EKB vállalati kötvényállományainak dekarbonizációjára irányuló intézkedései – annak meghatározásánál fogva – nem követtek piacsemleges megközelítést***, és azt jelzik, hogy bizonyos ágazatok szelektív támogatásokat kapnak más ágazatokkal szemben***;

Or. en

Módosítás 269
Johan Van Overtveldt

Állásfoglalási indítvány
27 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
27. ragaszkodik ahhoz, hogy az EKB valamennyi monetáris művelete során tartsa tiszteletben a piacsemlegesség elvét; sajnálatának ad hangot amiatt, hogy az EKB vállalati kötvényállományainak dekarbonizációjára irányuló intézkedései – annak meghatározásánál fogva – nem követtek piacsemleges megközelítést;	27. ragaszkodik ahhoz, hogy az EKB valamennyi monetáris művelete során tartsa tiszteletben a piacsemlegesség elvét; sajnálatának ad hangot amiatt, hogy az EKB vállalati kötvényállományainak dekarbonizációjára irányuló intézkedései – annak meghatározásánál fogva – nem követtek piacsemleges megközelítést; ***ezek az intézkedések semmilyen módon nem veszélyeztethetik az EKB elsődleges célkitűzését;***

Or. en

Módosítás 270
Markus Ferber

Állásfoglalási indítvány
27 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
27. ragaszkodik ahhoz, hogy az EKB valamennyi monetáris művelete során tartsa tiszteletben a piacsemlegesség elvét; sajnálatának ad hangot amiatt, hogy az	27. ragaszkodik ahhoz, hogy az EKB valamennyi monetáris művelete során ***mindig*** tartsa tiszteletben a piacsemlegesség elvét; sajnálatának ad

EKB vállalati kötvényállományainak dekarbonizációjára irányuló intézkedései – annak meghatározásánál fogva – nem követtek piacsemleges megközelítést;	hangot amiatt, hogy az EKB vállalati kötvényállományainak dekarbonizációjára irányuló intézkedései – annak meghatározásánál fogva – nem követtek piacsemleges megközelítést;

Or. en

Módosítás 271
Pascal Canfin, Gerben-Jan Gerbrandy, Stéphanie Yon-Courtin, Gilles Boyer

Állásfoglalási indítvány
27 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
27. ragaszkodik ahhoz, hogy az EKB valamennyi monetáris művelete során tartsa tiszteletben a piacsemlegesség elvét; ***sajnálatának ad hangot amiatt***, hogy az EKB vállalati kötvényállományainak dekarbonizációjára irányuló intézkedései – ***annak meghatározásánál fogva –*** nem követtek piacsemleges megközelítést;	27. ragaszkodik ahhoz, hogy az EKB valamennyi monetáris művelete során ***a lehető legnagyobb mértékben*** tartsa tiszteletben a piacsemlegesség elvét; ***elismeri***, hogy az EKB vállalati kötvényállományainak dekarbonizációjára irányuló intézkedései nem követtek ***szigorúan*** piacsemleges megközelítést;

Or. en

Módosítás 272
Fernando Navarrete Rojas

Állásfoglalási indítvány
27 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
27. ragaszkodik ahhoz, hogy az ***EKB*** valamennyi monetáris művelete során ***tartsa*** tiszteletben a piacsemlegesség elvét; sajnálatának ad hangot amiatt, hogy az EKB vállalati kötvényállományainak dekarbonizációjára irányuló intézkedései – annak meghatározásánál fogva – nem követtek piacsemleges megközelítést;	27. ragaszkodik ahhoz, hogy az ***EKB-nak*** valamennyi monetáris művelete során tiszteletben ***kell tartania*** a piacsemlegesség elvét; sajnálatának ad hangot amiatt, hogy az EKB vállalati kötvényállományainak dekarbonizációjára irányuló intézkedései – annak meghatározásánál fogva – nem követtek piacsemleges megközelítést;

Or. es

Módosítás 273
Marco Falcone

Állásfoglalási indítvány
28 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
28. felszólítja az EKB-t, hogy használjon fel minden rendelkezésére álló eszközt annak biztosítására, hogy a bankok komolyan vegyék az éghajlati kockázatokat az éghajlatváltozás által okozott pénzügyi kockázatok mérséklése érdekében;	***törölve***

Or. it

Módosítás 274
Markus Ferber

Állásfoglalási indítvány
28 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
28. felszólítja az EKB-t, hogy használjon fel minden rendelkezésére álló eszközt annak biztosítására, hogy a bankok komolyan vegyék az éghajlati kockázatokat az éghajlatváltozás által okozott pénzügyi kockázatok mérséklése érdekében;	***törölve***

Or. en

Módosítás 275
Pascal Canfin, Billy Kelleher, Gerben-Jan Gerbrandy, Stéphanie Yon-Courtin, Gilles Boyer

Állásfoglalási indítvány
28 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*

28. felszólítja az EKB-t, hogy használjon fel minden rendelkezésére álló eszközt annak biztosítására, hogy a bankok komolyan vegyék az éghajlati kockázatokat az éghajlatváltozás által okozott pénzügyi kockázatok mérséklése érdekében;	28. felszólítja az EKB-t, hogy használjon fel minden rendelkezésére álló eszközt annak biztosítására, hogy a bankok komolyan vegyék az éghajlati kockázatokat az éghajlatváltozás által okozott pénzügyi kockázatok mérséklése érdekében; ***ösztönzi az EKB-t, hogy maradéktalanul valósítsa meg a 2024–2025-ös időszakra szóló éghajlat-politikai és természetvédelmi tervét, ezen belül „a monetáris politikai eszközökben és portfóliókban az éghajlatváltozással kapcsolatos további megfontolások lehetőségének” feltárása tekintetében***

Or. en

Módosítás 276
Auke Zijlstra, Enikő Győri, Jorge Martín Frías

Állásfoglalási indítvány
28 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
28. felszólítja az EKB-t, hogy használjon fel minden rendelkezésére álló eszközt annak biztosítására, hogy a bankok ***komolyan vegyék az éghajlati kockázatokat az éghajlatváltozás*** által okozott pénzügyi ***kockázatok mérséklése érdekében***;	28. felszólítja az EKB-t, hogy használjon fel minden rendelkezésére álló eszközt annak biztosítására, hogy a bankok ***mérsékeljék az éghajlatváltozás és – a digitális és zöld átállás nem pragmatikus megközelítése esetén – a zöld megállapodás által az árakra, különösen a nyersanyagárakra és a foglalkoztatásra gyakorolt negatív hatások*** által okozott pénzügyi ***kockázatokat***;

Or. nl

Módosítás 277
Isabel Benjumea Benjumea

Állásfoglalási indítvány
28 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*

28. felszólítja az EKB-t, hogy használjon fel minden rendelkezésére álló eszközt annak biztosítására, hogy a bankok komolyan vegyék az éghajlati kockázatokat az éghajlatváltozás által okozott pénzügyi kockázatok mérséklése érdekében;	28. felszólítja az EKB-t, hogy használjon fel minden rendelkezésére álló eszközt annak biztosítására, hogy a bankok komolyan vegyék az éghajlati kockázatokat az éghajlatváltozás által okozott pénzügyi kockázatok mérséklése érdekében; ***emlékeztet arra, hogy ez másodlagos elv, és nem befolyásolhatja az EKB elsődleges célját képező árstabilitást;***

Or. es

Módosítás 278
Evelyn Regner, René Repasi, Irene Tinagli, Aurore Lalucq, Francisco Assis, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Matthias Ecke, Nikos Papandreou

Állásfoglalási indítvány
28 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
28. felszólítja az EKB-t, hogy használjon fel minden rendelkezésére álló eszközt annak biztosítására, hogy a bankok komolyan vegyék az éghajlati kockázatokat az éghajlatváltozás által okozott pénzügyi kockázatok mérséklése érdekében;	28. ***üdvözli a 2024–2025-ös időszakra szóló éghajlat-politikai és természetvédelmi tervet;*** felszólítja az EKB-t, hogy használjon fel minden rendelkezésére álló eszközt annak biztosítására, hogy a bankok komolyan vegyék az éghajlati kockázatokat az éghajlatváltozás által okozott pénzügyi kockázatok mérséklése érdekében;

Or. en

Módosítás 279
Denis Nesci, Francesco Ventola, Giovanni Crosetto

Állásfoglalási indítvány
28 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
28. felszólítja az EKB-t, hogy használjon fel minden rendelkezésére álló eszközt annak biztosítására, hogy a bankok ***komolyan*** vegyék az éghajlati kockázatokat ***az éghajlatváltozás által***	28. felszólítja az EKB-t, hogy használjon fel minden rendelkezésére álló eszközt annak biztosítására, hogy a bankok ***figyelembe*** vegyék az éghajlati kockázatokat ***a kapcsolódó*** pénzügyi

okozott pénzügyi kockázatok mérséklése érdekében;	kockázatok mérséklése érdekében***, feltéve, hogy ezek az intézkedések nem veszélyeztetik a piacsemlegességet, és nem terjednek túl az EKB elsődleges megbízatásán***;

Or. en

Módosítás 280
Auke Zijlstra, Enikő Győri, Jorge Martín Frías

Állásfoglalási indítvány
28 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
28. felszólítja az EKB-t, hogy használjon fel minden rendelkezésére álló eszközt annak biztosítására, hogy a bankok komolyan vegyék az éghajlati kockázatokat az éghajlatváltozás által okozott pénzügyi kockázatok mérséklése érdekében;	28. felszólítja az EKB-t, hogy használjon fel minden rendelkezésére álló eszközt annak biztosítására, hogy a bankok komolyan vegyék az éghajlati kockázatokat ***– amennyiben ezek mennyiségileg megfelelően meghatározottak –*** az éghajlatváltozás által okozott pénzügyi kockázatok mérséklése érdekében;

Or. nl

Módosítás 281
Johan Van Overtveldt

Állásfoglalási indítvány
28 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
28. felszólítja az EKB-t, hogy használjon fel minden rendelkezésére álló eszközt annak biztosítására, hogy a bankok komolyan vegyék az éghajlati kockázatokat az éghajlatváltozás által okozott pénzügyi kockázatok mérséklése érdekében;	28. felszólítja az EKB-t, hogy ***elsődleges célkitűzésének veszélyeztetése nélkül*** használjon fel minden rendelkezésére álló eszközt annak biztosítására, hogy a bankok komolyan vegyék az éghajlati kockázatokat az éghajlatváltozás által okozott pénzügyi kockázatok mérséklése érdekében;

Or. en

Módosítás 282
Bruno Gonçalves, Carla Tavares, Francisco Assis

Állásfoglalási indítvány
28 a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	28a. megállapítja, hogy az euróövezet bankszektorában a magasabb kamatkörnyezet eredményeként rekordnyereség keletkezett; arra ösztönöz, hogy ezt a nyereséget használják fel pufferek létrehozására, ezáltal biztosítva a pénzügyi rendszer stabilitását; megjegyzi, hogy az osztalékfizetés és a részvény-visszavásárlás ideiglenes felfüggesztése hatékonyan biztosította a bankok rezilienciáját a Covid19-válság idején; kéri, hogy válság idején vezessék be az osztalékfizetés és a részvény-visszavásárlás kötelező korlátozását;

Or. en

Módosítás 283
Jussi Saramo, Manon Aubry

Állásfoglalási indítvány
28 a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	28a. kiemeli, hogy környezeti szempontból fenntartható monetáris politikára van szükség, például zöld CLTRO-k, zöld kamatlábak vagy a zöldkötvények vásárlására szolgáló állandó eszköz létrehozása formájában;

Or. en

Módosítás 284
Markus Ferber

Állásfoglalási indítvány
28 a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	28a. úgy véli, hogy az árstabilitás és a stabil makrogazdasági feltételek fenntartása elősegítheti az EU általános gazdaságpolitikai célkitűzéseinek megvalósításához szükséges megfelelő feltételek megteremtését;

Or. en

Módosítás 285
Fernando Navarrete Rojas

Állásfoglalási indítvány
29 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
29. hangsúlyozza, hogy az euró megerősített nemzetközi szerepe alacsonyabb kamatlábakat eredményezne az euróövezetben, növelné az EU státuszát a nemzetközi színtéren és fokozná a makrogazdasági stabilitást;	29. hangsúlyozza, hogy az euró megerősített nemzetközi szerepe alacsonyabb kamatlábakat eredményezne az euróövezetben, növelné az EU státuszát a nemzetközi színtéren és fokozná a makrogazdasági stabilitást; ***emlékeztet arra, hogy az euró nemzetközi szerepének erősítése hozzájárulna az EU stratégiai autonómiájának fokozásához;***

Or. es

Módosítás 286
Denis Nesci, Francesco Ventola, Giovanni Crosetto

Állásfoglalási indítvány
29 a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	29a. hangsúlyozza, hogy együttműködésen alapuló erőfeszítésekre van szükség a strukturális és szabályozási

	akadályok – többek között a magas megfelelési költségek és a bürokratikus akadályok – csökkentése, a beruházások vonzása, az EU globális versenyképességének fokozása és az euróövezet nemzetközi piacokon elfoglalt pozíciójának javítása érdekében;

Or. en

Módosítás 287
Denis Nesci, Francesco Ventola, Giovanni Crosetto

Állásfoglalási indítvány
29 b bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	29b. felhívja az Európai Központi Bankot, hogy tárja fel és értékelje a hagyományos mechanizmusok, például a kamatlábakra vonatkozó monetáris politikai döntések alternatív eszközeit annak érdekében, hogy megerősítse az infláció kezelésére való képességét, egyúttal korlátozva a gazdasági zavarokat;

Or. en

Módosítás 288
Evelyn Regner, René Repasi, Irene Tinagli, Aurore Lalucq, Francisco Assis, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Matthias Ecke

Állásfoglalási indítvány
30 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
30. felhívja az EKB-t, hogy vizsgálja meg az euró nemzetközi szerepe megerősítésének lehetőségeit annak érdekében, hogy növelje az euró tartalékvalutaként való vonzerejét ***és támogassa a piac által vezérelt ilyen irányú változásokat***;	30. felhívja az EKB-t, hogy vizsgálja meg az euró nemzetközi szerepe megerősítésének lehetőségeit annak érdekében, hogy növelje az euró tartalékvalutaként való vonzerejét***; hangsúlyozza a gazdasági és monetáris unió elmélyítésének és kiteljesítésének szükségességét, ami az erős nemzetközi***

euró előfeltétele; hangsúlyozza annak fontosságát, hogy a társjogalkotók felügyeleti jogköre megmaradjon a digitális euró kialakítása során is;

Or. en

Módosítás 289
Evelyn Regner, René Repasi, Irene Tinagli, Aurore Lalucq, Francisco Assis, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Matthias Ecke, Nikos Papandreou

Állásfoglalási indítvány
30 a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	30a. emlékeztet Lagarde elnök azon múltbeli kijelentésére, hogy a jelenlegi geopolitikai válság miatt előrelépésre van szükség az uniós költségvetési integráció terén; üdvözli, hogy az EKB régóta támogatja a gazdasági és monetáris unió, a bankunió és a tőkepiaci unió jól átgondolt kiteljesítését, a bankunió esetében egy teljes körű európai betétbiztosítási rendszer létrehozása révén; emlékeztet arra, hogy ez hozzájárulna kockázatok szélesebb körű belső megosztásához és a monetáris unió pénzügyi stabilitásának fokozásához, emellett tovább erősítené az euró nemzetközi szerepét, és felerősítené tartalékvalutaként kínált vonzerejét;

Or. en

Módosítás 290
Lídia Pereira

Állásfoglalási indítvány
30 a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	30a. megjegyzi, hogy a nyilvánosság több alkalommal félreértette az EKB

álláspontját és döntéseit; e tekintetben fontosnak tartja, hogy sor kerüljön megfelelő kommunikációs politika kidolgozására; úgy véli továbbá, hogy célszerű volna, ha az EKB együttműködne az európai intézményekkel, a nemzeti hatóságokkal és a civil társadalommal a pénzügyi műveltség előmozdítása érdekében;

Or. pt

Módosítás 291
Denis Nesci, Francesco Ventola, Giovanni Crosetto

Állásfoglalási indítvány
30 a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	30a. ösztönzi az EKB-t, hogy támogassa azokat az uniós kezdeményezéseket, amelyek a tőkepiaci unión keresztül megkönnyítik a kkv-k pénzügyi piacokhoz való hozzáférését, ezáltal diverzifikálva a finanszírozási forrásokat, csökkentve a kamatláb-ingadozásokra érzékeny banki hitelektől való függést, és növelve a kkv-k monetáris kiigazításokkal szembeni ellenálló képességét;

Or. en

Módosítás 292
Fernando Navarrete Rojas

Állásfoglalási indítvány
30 a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	30a. véleménye szerint a makrogazdasági stabilizációs mechanizmus létrehozására és az európai biztonságos eszköz megfelelő biztosítására irányuló erőfeszítések fontosak az euró

nemzetközi valutaként betöltött szerepének megerősítése szempontjából;

Or. es

Módosítás 293
Evelyn Regner, René Repasi, Irene Tinagli, Aurore Lalucq, Francisco Assis, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Matthias Ecke, Nikos Papandreou

Állásfoglalási indítvány
30 b bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	30b. hangsúlyozza, hogy a jól megtervezett európai biztonságos eszköz létrehozása elősegítheti az integrációt, és segíthet enyhíteni az államok és a hazai bankszektorok közötti negatív visszacsatolási spirált;

Or. en

Módosítás 294
Denis Nesci, Francesco Ventola, Giovanni Crosetto

Állásfoglalási indítvány
30 b bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	30b. ösztönzi a nemzeti központi bankokkal való együttműködést a pénzügyi műveltséget célzó programok területén annak érdekében, hogy az egyének és a vállalkozások megalapozott pénzügyi döntéseket hozhassanak;

Or. en

Módosítás 295
Denis Nesci, Francesco Ventola, Giovanni Crosetto

Állásfoglalási indítvány

31 a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	31a. felhívja az EKB-t, hogy szálljon síkra a pénzügyi stabilitás fokozása, a gazdasági növekedés támogatása és a reziliensebb pénzügyi rendszer euróövezetben történő létrehozása szempontjából kritikus fontosságú keretrendszernek tekinthető bankunió és tőkepiaci unió kiteljesítése mellett;

Or. en

Módosítás 296
Engin Eroglu

Állásfoglalási indítvány
31 a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	31a. emlékezteti az EKB-t, hogy a készpénz egyebek mellett válsághelyzetekben rendelkezésre álló tartalék lehetőségként, a negatív kamatlábak elleni biztonsági intézkedésként és nevelési célokból továbbra is fontos az európai polgárok számára;

Or. en

Módosítás 297
Engin Eroglu

Állásfoglalási indítvány
31 b bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	31b. ösztönzi az EKB-t, hogy támogassa a tagállamokat polgáraik pénzügyi műveltségének javítására irányuló törekvéseikben;

Or. en

Módosítás 298
Auke Zijlstra, Enikő Győri, Jorge Martín Frías

Állásfoglalási indítvány
32 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
32. ***üdvözli a*** Bázel III keretrendszer ***kiteljesítését, mivel az erősíteni fogja a bankszektor rezilienciáját***;	32. ***felhívja a Bizottságot a bankokra vonatkozó*** Bázel III keretrendszer ***további finomítására az egyenlő versenyfeltételek nemzetközi szinten történő biztosítása mellett annak érdekében is, hogy az a Draghi-jelentés szellemének megfelelően kiegyensúlyozottabbá, hatékonyabbá és arányosabbá váljon; sajnálatosnak tartja, hogy az európai végrehajtás nagymértékben eltér a nemzetközi kerettől; fenntartja, hogy a bankfelügyeletnek valós kockázatokon, nem pedig másodlagos megfontolásokon kell alapulnia***;

Or. nl

Módosítás 299
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Pascal Canfin, Billy Kelleher, Gerben-Jan Gerbrandy, Engin Eroglu

Állásfoglalási indítvány
32 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
32. üdvözli a Bázel III keretrendszer kiteljesítését, mivel az erősíteni fogja a bankszektor rezilienciáját;	32. üdvözli a Bázel III keretrendszer kiteljesítését, mivel az ***potenciálisan*** erősíteni fogja a bankszektor rezilienciáját; ***határozottan sajnálatosnak tartja azonban a végrehajtás területén tapasztalható késedelmeket és a végrehajtással kapcsolatos egyértelműség hiányát néhány más joghatóság esetében, ami globális szinten egyenlőtlen versenyfeltételeket eredményez;***

Or. en

Módosítás 300
Bas Eickhout
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalási indítvány
32 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
32. üdvözli a Bázel III keretrendszer kiteljesítését, mivel az erősíteni fogja a bankszektor rezilienciáját;	32. üdvözli a Bázel III keretrendszer kiteljesítését, mivel az erősíteni fogja a bankszektor rezilienciáját; ***egyetért az EKB-val abban, hogy szükségtelen a Bázel III rendelkezéseinek, ezen belül a kereskedési könyv alapvető felülvizsgálatának elhalasztása, ugyanakkor a Bázel III szabályainak mielőbbi végrehajtása nem befolyásolná károsan az uniós bankok versenyképességét;***

Or. en

Módosítás 301
Johan Van Overtveldt

Állásfoglalási indítvány
32 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
32. ***üdvözli a Bázel III keretrendszer kiteljesítését, mivel az erősíteni fogja a bankszektor rezilienciáját***;	32. ***úgy véli, hogy a pénzügyi stabilitás a hatékony monetáris politika és a reziliens pénzügyi rendszer előfeltétele; figyelmeztet a meg nem felelés kockázatára; ezért üdvözli a Bázel III keretrendszer kiteljesítését***;

Or. en

Módosítás 302
Jonás Fernández

Állásfoglalási indítvány
32 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
32. üdvözli a Bázel III keretrendszer kiteljesítését, mivel az erősíteni fogja a bankszektor rezilienciáját;	32. üdvözli a Bázel III keretrendszer kiteljesítését ***és 2025. január 1-jétől kezdődő végrehajtását***, mivel az erősíteni fogja a bankszektor rezilienciáját;

Or. en

Módosítás 303
Fernando Navarrete Rojas

Állásfoglalási indítvány
32 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
32. üdvözli a Bázel III keretrendszer kiteljesítését, mivel az erősíteni fogja a bankszektor rezilienciáját;	32. üdvözli a Bázel III keretrendszer kiteljesítését, mivel az erősíteni fogja a bankszektor rezilienciáját; ***kéri, hogy ne késleltessék annak végrehajtását;***

Or. es

Módosítás 304
Isabel Benjumea Benjumea

Állásfoglalási indítvány
32 a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	32a. rámutat arra, hogy a bankszektor rezilienciájának növelése és az euróövezet versenyképességének javítása érdekében sürgősen ki kell egészíteni a tőkepiaci uniót (amelyet az új Európai Bizottság takarék- és befektetési uniónak nevez) és a bankuniót az európai betétbiztosítási rendszerrel (EDIS); ismét hangsúlyozza, hogy fel kell számolni a határokon átnyúló uniós befektetéseket hátráltató

bürokratikus akadályokat, továbbá enyhíteni kell a társaságokra nehezedő adóterheket, a tőke vonzása érdekében egyszerűsíteni kell a jogi kereteket, elő kell mozdítani a kkv-k pénzügyi piacokra való bejutását, és elő kell segíteni a polgárok pénzügyi műveltségét, hogy jobban megismerjék a befektetések előnyeit; hangsúlyozza, hogy sürgősen meg kell állapodni egy olyan pozitív hatású lakossági befektetői stratégiáról, amely nagyobb védelmet, átláthatóságot és hozzáférést biztosít a lakossági befektetők számára a diverzifikált befektetési lehetőségekhez, amelyek elengedhetetlenek bizalmuk és aktív piaci részvételük szempontjából; emlékeztet arra, hogy a bankunió és a tőkepiaci unió kiteljesítésének előmozdításához politikai akaratra van szükség;

Or. es

Módosítás 305
Denis Nesci, Francesco Ventola, Giovanni Crosetto

Állásfoglalási indítvány
32 a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	32a. javasolja, hogy a pénzügyi nyomásnak kitett háztartások és vállalkozások gazdasági rezilienciájának támogatására irányuló szélesebb körű stratégia részeként a közelmúltbeli kamatcsökkentéseket követően az EKB folytassa a kamatlábak további csökkentését; hangsúlyozza, hogy a hitelfelvételi költségek érdemi csökkentése, a beruházások ösztönzése és a hitelhez való hozzáférés javítása érdekében törekedni kell a további csökkentésekre, ezáltal előmozdítva a stabilitást és a gazdasági fellendülést az euróövezet egészében;

Or. en

Módosítás 306
Fernando Navarrete Rojas

Állásfoglalási indítvány
32 a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	32a. üdvözli, hogy az EKB támogatja a bankunió kiteljesítését; ösztönzi az EKB-t, hogy tegyen meg minden szükséges lépést a határokon átnyúló bankegyesülések lehetővé tétele érdekében, amelyek a pénzügyi stabilitás biztosítása mellett az európai bankpiac integrációjához is hozzájárulnak;

Or. es

Módosítás 307
Bas Eickhout
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalási indítvány
32 a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	32a. kéri az EKB belső visszaélés-bejelentési keretének további javítását, összhangba hozva azt a visszaélést bejelentő személyekről szóló uniós irányelvvel;

Or. en

Módosítás 308
Denis Nesci, Francesco Ventola, Giovanni Crosetto

Állásfoglalási indítvány
32 b bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*

32b. üdvözli a Bázel III keretrendszer kiteljesítését, mivel az erősíteni fogja a bankszektor rezilienciáját; hangsúlyozza, hogy mivel más joghatóságok nem fogadták el a keretrendszert, alapvető fontosságú lesz mérlegelni az uniós bankok versenyképességére gyakorolt lehetséges hatásokat, különösen a kereskedési könyv teljes felülvizsgálatának végrehajtása miatt;

Or. en

Módosítás 309
Isabel Benjumea Benjumea

Állásfoglalási indítvány
33 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
33. támogatja az EKB arra irányuló célkitűzését, hogy a nők arányának növelése érdekében ösztönözze a nőket az e területen való előrelépésre; ezért üdvözli az olyan kezdeményezéseket, mint az EKB „Women in Economics” (Nők a közgazdaságban) ösztöndíja;	33. támogatja az EKB arra irányuló célkitűzését, hogy a nők arányának növelése érdekében ösztönözze a nőket az e területen való előrelépésre; ezért üdvözli az olyan kezdeményezéseket, mint az EKB „Women in Economics” (Nők a közgazdaságban) ösztöndíja; ***megismétli, hogy az EKB kinevezéseinek az érdemek és kompetenciák objektív értékelési folyamatain, nem pedig egyes csoportokra vonatkozó kvótakritériumokon kell alapulniuk;***

Or. es

Módosítás 310
Bas Eickhout
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalási indítvány
33 a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	33a. sajnálatosnak tartja, hogy az EKB

	Igazgatóságának és Kormányzótanácsának tagjai között csak két nő található; ismételten hangsúlyozza, hogy az igazgatósági tagok jelölésének nemi szempontból kiegyensúlyozottnak kell lennie, és az előválogatott jelöltek listáját be kell nyújtani a Parlamentnek; határozottan sajnálja, hogy a tagállamok a jelöltek előválogatása helyett a közelmúltban az üres pozíciók számával megegyező számú jelöltet állítottak; emlékeztet arra, hogy a Parlament korábban kötelezettséget vállalt arra, hogy az uniós gazdasági és monetáris ügyekkel kapcsolatos pozíciók jelöltjei közötti nemi egyensúlyról szóló állásfoglalásával összhangban nem fogja figyelembe venni az előválogatott jelöltek olyan listáit, amelyek nem tartják tiszteletben a nemek közötti egyensúly elvét; felhívja az euróövezet tagállamait, hogy vegyék ki részüket, és teljes mértékben építsék be a nemek közötti egyenlőség elvét kinevezési eljárásaikba;
	Or. en

Módosítás 311
Evelyn Regner, René Repasi, Irene Tinagli, Aurore Lalucq, Francisco Assis, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Matthias Ecke, Nikos Papandreou

Állásfoglalási indítvány
33 a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	33a. sajnálatosnak tartja, hogy az EKB Kormányzótanácsának tagjai között jelenleg mindössze két nő található; sürgeti az euróövezet tagállamait, hogy tegyenek eleget kötelezettségeiknek, és kinevezési eljárásaik során alkalmazzák a nemek közötti egyenlőség elvét annak érdekében, hogy mindkét nem egyenlő esélyekkel rendelkezzen országa nemzeti központi bankja elnöki pozíciójának betöltésére;

Or. en

Módosítás 312
Johan Van Overtveldt

Állásfoglalási indítvány
33 a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	33a. felkéri az EKB-t, hogy folytassa a nemzeti parlamentekkel folytatott párbeszéd megerősítését; úgy véli, hogy ez erősítené az EKB legitimitását és szakpolitikáit;

Or. en

Módosítás 313
Engin Eroglu

Állásfoglalási indítvány
33 a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	33a. felkéri az EKB-t, hogy vezessen be teljesítményalapú fizetéseket a központi bank felső vezetői szintjei számára az alacsony infláció elérésének ösztönzése érdekében;

Or. en

Módosítás 314
Jussi Saramo

Állásfoglalási indítvány
34 a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	34a. tudomásul veszi az EKB és a Parlament közötti jelenlegi elszámoltathatósági gyakorlatokat;

kiemeli az EKB Parlament felé mutatott nyitottságát és rendelkezésre állását; sürgeti az EKB-t és a Parlamentet, hogy teljes mértékben használják ki az elszámoltathatóságra és az átláthatóságra vonatkozó szabályokat, és fejlesszék tovább azokat;

Or. en